圓覺經

卷 六

ハ 5
2709
6

十力 卄〇十 ㄙ 經出世法中疏二 一然
力ㄋㄧㄠˋ 卄 如下隨文釋二 一諸佛
果法四 一釋十
力三 一通釋

然如來一唯一諸法實相智力ㄧㄟˊㄧㄤˋ此力
ㄧ有十種用故ㄋㄧㄠˋ說爲十ㄧㄟˊ摠名力者ㄓㄜˇ
能摧怨敵故ㄧㄉㄚˊ〇可知 然十ㄉㄚˊ名諸
經諸論名小不同次第亦異今若一一和
會繁碎難知若要廣解即檢大鈔緣不和
且依華嚴梵行品各爲出名今講者有所
標名再牒見其體相自然解名也今鈔者
標指 疏一 知是處非處ㄧㄓㄨˋ謂摠知
知下二別釋一 〇二

昭和九年 五月三〇日 購求

門 八五
流 2709
卷 6

一切諸法의 因緣果報ㅎ야 則降伏無因惡
因ㅎ야 知人의 可度와 不可ㅣ오 ○此處
建立義是依義然建立果報善惡也與果爲依
能起果法故云處也智度云處如實知一力也釋曰處
標一是處不是處 者因果相當如殺等生人天
非處者反上謂殺等生天戒慳地獄等若
如此者無有是處故言非也摠知下論云
此力是摠餘九是別故一切諸法等者正
是摠攝義也諸法不出因緣果報故處非
處成就正見破於倒見無不具也故論釋
是處非處不必定言因果然亦不出因果
故論云女身作輪王無是處二輪王出世
無是處惡行生天無是處乃至佛有過失
諸賢聖求外道爲師諸賢聖自言是佛諸
賢聖憎惡道皆無是處故知摠論一切衆

降伏下力之業用破非處也即無因惡因
爲非處知之故能破之知人等者論云既
得度因緣如醫知病可治不可者爲作二七ㄷ 知
過現未來善等三種業과 及順現等三報
ㅎ야 知所度一有障無障이오 ○疏二知
下即過現未來
業報智論云佛知是衆生業煩惱因緣故
縛階此淨禪定三昧解脫因緣故解三階第門
是一切衆生三世三種諸業諸煩惱輕重
深淺麤細佛悉徧知故名是力此即階門又云
知衆生過去未來現在諸業知造諸業處
知因緣知果報二力也據論所釋諸業與
報相對有單有複論云業報智力者據論
所說三性心中互受三性業報論云復次
善心中受善不善無記業報不善無記業
心亦如是應云無記心中受善不善無記

及順現等者論云現報業因緣故受現報
生報業因緣故受生報後報業因緣故受
後報不淨業因緣故受苦惱報淨業因緣
故受無惱報雜業因緣故受雜業報然報
與時互有定不定受其文甚廣如大鈔具
有引釋知所度下業用下皆例此可知至
文更不指也問此與前力何別答前知
所造此知能造又前是摠相此是別相三
은 知諸禪解脫三昧垢淨 亡ㅅ叫 及知依此
所得諸果 昧智也 ○疏三知下諸禪解脫三
(二摠一別知且論云名相義分次第熏修有漏學無漏學
道法名相四禪佛知是禪佐助
淨垢三昧深淺分別等八解脫如禪中分
別相諸禪攝一切色界定諸解脫攝一切
禪定波羅蜜即是諸解脫禪定解脫三昧
皆名為定定名為止不散亂也所(愛見

慢等諸煩惱淨名真禪定而離愛見慢等
煩惱如真金分別名諸定中有一心行不
一心行常行不常行難入易入難出易出
別取相摠取相轉治不轉治如淫欲中慈
心瞋人不淨觀愚癡人思惟邊無邊掉戲
心中用智慧分別諸法散心中欲攝一心
若不爾者名不轉治及知等者生色界無
色界果及出世三乘聖果 (前知能修此知能現通)

四ㄴ 知信等五根上中下

下ㅣ오○疏四知下諸根勝劣智
也謂信進念定慧此五通生出世間法故
名根也由前修念處正勤神足等三位故
不可拔故前三至此摠得名根於此五中
復各有上中下品佛用此智知是根今世
但能得初果不能得餘但能得初禪乃至
能得聲聞中第一辟支中第一或是具足
六度能得阿耨菩提如是知已或爲略說
或廣說或善轉語或苦切語各隨宜得度

故云知信等也（云大鈔引緣起則纏）五는 知種種欲樂이 令捨不淨호 增淨이오

○疏五知下는 即種種解也論云欲名信喜好樂佛知衆生二種欲善惡種種別異謂好五欲如孫陀羅難陀等好名聞如提婆達多等好出家如耶舍等好利如須那刹多羅等好多聞如阿難等好頭陀如迦葉等好如是佛弟子各各有所好凡夫人亦各各有所好或喜遙欲瞋恚令捨不淨增淨者既知好樂有染淨不同理宜令捨染增淨也前云根者知宿惑多少此知好樂不同又前唯信等入道利鈍之根此兼染淨之

好六은 知一三五乘貪瞋癡等種種性欲이 不知即時에 異時에 誰可度에 不可等이오

○疏六知下는 種種界智界即性也謂知諸衆生宿有一乘根性或三乘出世性或五乘出世種性教成階悟也多貪多瞋多癡隨煩惱相上階次第遇因緣成熟隨禪論云性名積習問此與前欲樂何異答性則種子欲則現行從性生欲習欲成性問若習欲成性與前第四力知五根何異答答性通善惡根唯信等入道之根也知即時等者論云知衆生如是性如是欲從是處來可度不可度必不必行何行生何處在何地云云今世可度後世可度即時可度之人佛能度是人聲聞能度是人必可度是人云必不可度是人云廣說讚歎折伏將迎棄捨細法麤法苦略說可度可度云云

七은 知一切道至處이오

○疏七知下는 一切道智也今言一切道者善惡不動等三行及無漏行也至處者五

道是有漏行所至處涅槃是無漏行所至處故論云一切善道一切惡道一切聖道各各知諸道至處佛悉徧知名第七力

下即彼第九宿命無礙智今宿住者過去本生本事住宿世故名爲宿住經名宿命者謂宿一期住壽本生本事也論云宿命有三有通有明有力凡夫人但有通聲聞人亦通亦明佛亦通亦明亦力所以者何九夫人通得者五但知宿命所經不知業因緣相續是故凡夫人但有通無明聲聞人知集諦故了了知業因緣相續生以是故聲聞人亦有明若佛弟子先凡夫人時得宿命智入見諦道中知集因緣第八無漏心得斷見故通變爲明所以者何明弟子先得聖道後宿命智名見根本若佛用是明生亦知集因緣力故通變爲明佛用是明知已身及衆生無量無邊世中宿命因緣

所受種種悉徧知爲力問此與前至處智何異答前知前際隨念趣因此知前際名姓苦樂等事

九ㄴ知死此生彼ㄴ即天眼智也

ㄴㄴㄴ獨此ㄧ從所依ㄚ得名ㄴㄱㄴ○疏九知下即彼

經第八天眼無礙智佛眼淨過諸天眼見衆生死此生彼時端正醜陋若大若小若善道若惡道如是業因緣受報皆能正知故名此力依天眼發是故此智名天眼智得名獨此從所依知此智能知生死名生死智論云佛用天眼見衆生生死處凡夫人用是天眼極多見四天下聲聞人極多傍見小千世界上下亦徧見問曰大梵王亦能見千世界有何等異答大梵王自於千世界中立則徧見若在邊立則不見餘處聲聞人則不爾在所住處常見千世界諸佛見無

量無邊諸世界凡夫人天眼智是通而非明亦如是但見所有事不能見隨業因緣
受生如宿命中說復次聲聞人用所住三昧心中入餘三昧天眼則滅佛則不爾心
雖入餘三昧天眼不滅十은知自解脫無疑ᄒᆞ시고亦
知衆生의漏盡涅槃이라○疏十知下永斷習氣智也佛以世
智知自知他漏盡解脫知自者論云諸漏盡故無漏心及智慧解脫現在法中自識
知我已盡等知他者論云聲聞但知自盡漏諸佛亦盡他人漏釋上兢別疏然佛下
三摠相料揀然이나佛力이無量ᄒᆞ신마ᄅᆞᆫ度人因緣
故로但說十도ᄒᆞ샤足辨其事ㅣ시니라○論云問曰佛
有無量力何以故但說十力荅度人因緣故但說十力足辨其事謂以是處不是處

智力分別壽量衆生是可度是不可度以業報智力分別壽量是人業障報障是無
障此下撮略引之三知禪味著不味著四知根劣五知所樂六知所趣七壽量解脫門八勝
知先所從來九知生處好醜十知漏盡涅槃佛用十力度脫衆生審諦不錯皆得具
足論又云初力爲摠摠攝九力爲度衆生故於中分別有九力一云一云列大釋鈔○그러
나如영來링ㅣ오직ᄒᆞᆫ諸졍法법實씷相샹智띵力륵이시니이力륵이十씹種종
用‧용이겨실ᄊᆡ닐오ᄃᆡ十‧씹이니모화力륵이라일훔ᄒᆞᆫ몯能능히然환鏁솽를것
그시ᄂᆞᆫ젼ᄎᆞ며어루降ᅘᆼ伏뽁히ᄒᆞᆸ디몯ᄒᆞᆯ젼ᄎᆞ라ᄒᆞ나ᄒᆞᆫ올ᄒᆞᆫ곧과왼곧ᄋᆞᆯ아ᄅᆞ샤
미니올ᄒᆞᆫ고ᄃᆞᆫ因힌果광ㅣ서르마조미나殺‧삻等등이地띵獄‧옥애디고戒갱
等등이人신天텬에남곤ᄒᆞ미오왼고ᄃᆞᆫ우흘드위혀니날오ᄃᆡ殺‧삻等등이天텬

에나고戒갱ᄂᆞᆫ地띵獄옥애듬롤히니ᄒᆞ다가이곧ᄒᆞ면올ᄒᆞᆫ곧업슬ᄊᆡ외다니ᄅᆞ니라◆닐오ᄃᆡ一힗切쳉諸졍法법의因힌ᄒᆞᆫ緣원果광報봉ᄅᆞᆯ다아ᄅᆞ샤因힌업스니와모딘因힌ᄋᆞᆯ降향伏뽁ᄒᆡ시며사ᄅᆞᄆᆡ어루濟졩度똥ᄒᆞᆷ과몯ᄒᆞᆷ과ᄅᆞᆯ아ᄅᆞ샤미오ᄂᆞᆯᄒᆞᆫ過광去컹와現현在찡와未밍來링왓善쎤等둥ㅅ세가짓業업과◆三심性셩心심中듕에三삼性셩業업報봉ᄅᆞᆯ서르受쓩ᄒᆞ오미나論론애닐오ᄃᆡ善쎤心심中듕에善쎤과不붏善쎤과無뭉記긩왓業업報봉ᄅᆞᆯ受쓩ᄒᆞ고不붏善쎤心심과無뭉記긩心심에도또이곧다ᄒᆞ니라◆順쓘現현等둥ㅅ세가짓報봉ᄅᆞᆯ아ᄅᆞ시며◆順쓘現현等둥은報봉ㅣ디듸며ᄡᆞᆯ로미모다세히잇ᄂᆞ니닐오ᄃᆡ順쓘現현과順쓘生싱과順쓘後뽕왜니現현報봉ᄂᆞᆫ善쎤惡학이이모매비르서곧이

모매셔受쓩ᄒᆞ미오生싱報봉ᄂᆞᆫ來링生싱애곧受쓩ᄒᆞ미오後뽕報봉ᄂᆞᆫ시혹二싱生싱이나三삼生싱이나無뭉量량生싱애니르러사受쓩ᄒᆞ마라◆度똥ᄒᆞ미障장이시며障장업슨아ᄅᆞ샤미오세ᄒᆞᆫ禪쎤과解갱脫퇋와三삼昧밍왓더러움과조ᄒᆞᆷ과ᄅᆞᆯ아ᄅᆞ시며또이ᄅᆞᆯ브터得득ᄒᆞᆫ한果광ᄅᆞᆯ아ᄅᆞ샤미오ᄇᆡᄒᆞᆫ信신等둥五옹根근의上썅과中듕과下향와ᄅᆞᆯ아ᄅᆞ샤미오다ᄉᆞᄉᆞᆫ種죵種죵앳즐교ᄆᆞᆯ아ᄅᆞ샤조티아니ᄒᆞ몰ᄇᆞ리고조ᄒᆞ몰더ᄋᆞ계ᄒᆞ샤미오여스슨一힗와三삼과五옹왓乘씽과貪탐과瞋친과癡팅와等둥分뿐과의種죵種죵앳性셩과欲욕과ᄅᆞᆯ아ᄅᆞ샤◆ᄒᆞᆫ衆즁生싱이아리一힗乘씽根곤性셩잇ᄂᆞ니와시혹三삼乘씽의出츌世솅間간性셩과시혹五옹乘씽의世솅와出츌世솅ㅅ種죵性셩과貪탐하며

瞋친하며癡팅하며等등分뿐性성을아
르시라性성은種종子종ㅣ오欲욕은
現쎤行힝이오等등등分뿐은三삼毒똑分
뿐數숭ㅣ等등등을시
라 ㅁ 即즉時씽여루度뚕호
르時씽여누어루度뚕호
르시미오 ㅁ 即즉時씽예어루度뚕
即즉時씽예어루度뚕호
홈과부
터이사르물能능히
문이이사르물能능히
어루度뚕홈과반드기
아르샤미라 ㅁ 닐구
나르고들아르샤미
는善쎤과惡학과不
無뭉漏룸行힝이라
는이有읗漏룸行힝이
槃빤은이無뭉漏룸
여들은아릿ᄉ住뜡
릿ᄉ住뜡는過광去
엣本본來링ᄉ生
상아

과本본來링ᄉ일왜
홀시일후미아릿ᄉ住뜡
에주거뎌에남아르샤
智징시노흥오샤아所송
후믈得득흥니라 ㅁ 아호븐이
을브터敎뱗홀시이智징
완智징라 ㅁ 열흔즈개
心심업수믈아르시고
룸ㅣ다은涅녈槃빤을
나佛뿛力륵이無뭉量량
度뚕흥시는因힌緣원젼
니르샤도足죡히그이
룰일우시니라

四無所畏

와 ○ 四숭無뭉
所송畏휭와
無所畏者誠實論云
說障道及盡苦道若有人來如法問難我
無所畏初一是前九智力第二
是漏盡智力後二令他具足

一은正知一切法이謂佛이誠言호샤我
是一切正智人等이오○疏一正知下
此三種智一即無上菩提二則涅槃三由知一
切法故名一切智佛心豈有他正覺覺世
間謂佛下論中先顯其相後方結云一無
畏等論初便云佛作誠言我是一切正智
人若有沙門婆羅門云云下當具引若論
文則每一無畏之初皆有此言講者懸應
處(此疏總結之亦備)問佛何以一切人天之類
不可壞凡夫無智亦不與諍又佛不與世
間諍世間謂有佛亦不與世間謂無佛亦
說無以其無諍故不可壞又真實論故不
可壞不但隨語皆自心知故不可壞釋曰
論指五義故言無畏五者一不住真俗故
若住著即可破二善巧隨機應之言無違

諍故不可壞三不與世諍等者世間言有
佛以即真之俗而應之世間謂無佛以即
俗之真而應之然離真之俗是妄心所執
故推徵其理必虧於即真之俗故所說不
可破也四但據實理非勝負心只由心無
所得故發言不失五世人言論皆是強作
道理佛所說者如人見青黃說青黃見長
短說長短故定不謬如何可壞論結云故
佛告比丘汝等莫但信我語當自知見自
身證行又言汝求諸無諂曲者吾我最說
夕得夕說最得二盡諸漏及習이言我一漏盡
等이오○疏二盡一切漏及習者論云
佛作誠言一切漏盡若有沙門等三
은說一切障道法이오○三說一切下文
及有漏善障解脫故然障聖道有其二種
謂若執相不求真理則善與不善俱障若

於教理信解真正依解修行之人則一切善法悉爲助道惡不善法方爲障道若就小乘聖道即唯欲說欲障道方爲無畏 四、說出苦道 ㄴㅣ佛作誠言、ㅅㅣ說此四法、ㅣ決定無畏、ㄴㅣ라

○四說出苦下論出世間隨是行能盡諸苦若有沙門云云佛作誠言下四段皆云佛作誠言我是一切正智人若有注釋此者依論沙門出家婆羅門在家人有智若天地天若魔欲界若復餘衆所除此ㅣ如實言諸以緣現事若是色及無所畏安住聖主處如牛王在大衆中師子吼轉妙梵輪諸沙門婆羅門若天若魔若梵若復餘衆實不能轉一無畏等一偏引無畏以例餘三中二地故云餘則別是一切智及是法餘皆同不知餘本文則各如本文

法不知與佛論書有論言何等論須彌介人言兩等有人說南人外道言緣有種種因緣如我不能見此緣故佛說道者因緣多是小異乘法外道有因緣不說一種後或但不說一種後疑者乃至不見是微畏相小名小因緣如法能破我道者以此不疑見者故以是故我得安隱得諸者ㅣ天破外

說此下二句是疏家撮略大意而結也問何故說四無畏答有人言若一切衆生共知一切事尚難況佛一人而有一切智難智慧不可窮盡此疑難故佛自說無畏問何名無畏答得無所疑無所忌法即作是無畏相此四中初二顯自功德後二利益衆生又一二說智二四說斷又如初示藥草二示病滅三知禁忌四示應食問此是智何異十力答廣分畏無說故又能有所作力無畏故無能破壞故畏無皆上句十力下句無畏故

誠實論云或性法弱難知不善說等故說無畏辯說也 ○二、ㄴㅣ切체。法법曾증正정히아르샤미니닐오ㅎ샤ᄃᆡ내에니ㄹ오ㅁ이ᄅᆞ샤ᄃᆡ真진實씷

切체。正정智지。
흔諸졍。漏룸。와뎡
이다。오라니르샤
ㅅ道띃。막ᄂᆞᆫ法법
ᄋᆞᆷ애날道띃니
흔마ᄅᆞᆯ지스샤ᄆᆡ
定뎡히저흠
업ᄉᆞ시니라

四無礙智 와○四ᄉᆞᆼ無믓。 疏智緣下三釋一

依智
度論

智緣四境야ᄂᆞᆫ無拘礙故라ㅣ은法이니如說
地水火風等이오ㅣ二ᄂᆞᆫ義ㅣ니如堅濕煖動等
이오三은辭ㅣ니謂得彼方言야ᄂᆞᆫ以說地等이
오

四ᄂᆞᆫ於三種智中에樂說이니上은依智論
ᄒᆞ니라○雖全依論而初二與華嚴及諸
論名有先後論則先義後法華嚴則先法
後義今引經列名依十地論及淸涼疏釋
相論云義無礙智法無礙辭無礙智樂
說無礙智者用名字言語所說
事各各諸法相所謂地堅相此中地堅相
是義地名字是法以言語說地是辭於三
種智中樂說自在是樂說於此四事中通
達無滯是名無礙智濕相水熱相火動相
風心相思五陰無常相五受陰無常苦空
相一切法無我相以是等摠相別相分別
諸法亦如是名義無礙智法無礙智者
知是義名字堅相名爲地如是等一切名
字分別中無滯是名法無礙智所以者何
離名字義不可得知義必由於名以是故
次義有法門曰義之與名爲合邪爲離邪

若合召火時應燒口若離說火時應得水
荅曰亦不合亦不離古人假為立名以名
諸法後人因是事如是各各有
名字是為法是名字識是事如是各各有
解當以言辭分別莊嚴能令人解通達無
滯是名辭無礙智說有道理開演無盡亦
於禪定中得自在無滯是名樂說無礙智
釋曰論以義為體相以法為名字故先義
後法今疏意順諸論及華嚴經名是標舉
義是顯示夫欲解義先須釋名名如前陳
義當後說故法先義後餘義則全
依論　疏若約華嚴經　若約華
嚴(흠)則初二異此(이)니謂一(은)知自相(이)오
二(ᄂᆞᆫ)知別相(이)라又一(은)知自性(이)오二(ᄂᆞᆫ)知
生滅(이)라又一(은)法智(이)오二(ᄂᆞᆫ)比智(라)又一
(은)知一相(이)오二(ᄂᆞᆫ)知總果等(이)라又一(은)知
一乘平等性(이)오二(ᄂᆞᆫ)知諸乘差別性(이)라後
二(ᄂᆞᆫ)則同(ᄒᆞ)니謂辭則說於法義(오)樂說(은)
乃辭中別義種(라)○即第九地經其文有十
義五中一者自相約攝別以分法義經具
云此菩薩以法無礙智知諸法自相
等義無礙智知諸法別相一如(變揵闥等)又
一知下二同相約性相以分法義經云以
法無礙智知諸法生滅相義無礙
智知諸法自性同性(理歸於)同地(性同)
自性(事不)同(也歸於)同(性地)生滅(事不)同(也)故(釋此)
用(ᄒᆞ)都(意)又一法下三行相經云法無礙智
知現在差別以義無礙智知過去未來法
差別約三世以明法義是則當世而知名
法智即法無礙也逆見過未能知現在名

比智(此曰量)即是義無礙也又一知一相下四無我慢相約真俗以分法義經云法無礙智知諸法一相不壞(第一義諦不壞故)無我(無我者證義無礙)智知徧處界諦緣起善巧(世諦故)見又知一乘下五一乘諸乘相約權實以分法義經云法無礙智知一乘平等性(觀此一不異事實也故)義無礙智知諸乘差別性(就乘根性乘五根性故有今)且略擧十相中五(六一二三)以爲例也觀其文相皆法智知法體義智知義用故與智論名次不同後二則同者此四無礙雖皆智所緣境然初法義全是所知之境境義增勝由境差別衆多故十中皆別後辭無礙但是以言辭說前二說二時樂說不滯無別義體以目何行相故經文雖一各列四智之別後二義相皆同故今疏云辭則說於等也又亦辭則當法無礙樂說乃當義無礙也法有名數不可改張宣名數

者則當辭句義義是義理義意由人巧說無定名句故智慧善巧妙辯機變之徒好樂說之隨意而無礙也智論問力無所畏無礙皆智慧內有力外無所畏即具足何以復說無礙荅力無畏已分別有人雖無所畏在大衆中說法而有可礙以是故說四無礙智得是無礙智莊嚴十力○境界을得하야地에住하야智力中에서自在하야能히大衆中에서獅子吼하야梵輪을轉하야法雨를雨하야一切衆生의煩惱를除하야一切智를得케하는것이菩薩의十力이니라

삼이 法법無뭉礙ᅌᆡᆼ智딩로 諸졍法법의
自ᄍᆞᆼ相샹ᄋᆞ로 미라 ▮둘흔 別볋相샹ᄋᆞ
로 미라 ▮經경에 니ᄅᆞ샤 義읭無뭉礙ᅌᆡᆼ
智딩로 諸졍法법의 別볋相샹ᄋᆞ로 미라
▮또ᄒᆞ나ᄒᆞᆫ 自ᄍᆞᆼ性셩ᄋᆞ로 미오 ▮經경
에 니ᄅᆞ샤 法법無뭉礙ᅌᆡᆼ智딩로 諸졍法
법의 自ᄍᆞᆼ性셩ᄋᆞ로 미라 ▮둘흔 生싱滅
멿ᄋᆞ로 미라 ▮經경에 니ᄅᆞ샤 義읭無뭉
礙ᅌᆡᆼ智딩로 諸졍法법의 生싱滅멿相샹
ᄋᆞ로 미라 ▮또ᄒᆞ나ᄒᆞᆫ 法법智딩오 둘흔
比삥智딩라 ▮經경에 니ᄅᆞ샤 法법無
뭉礙ᅌᆡᆼ智딩로 現현在쩽ᄉᆞ 差창別볋을
알오 義읭無뭉礙ᅌᆡᆼ智딩로 過광去컹와
未밍來링옛 法법의 差창別볋을 아다ᄒᆞ
시니 이ᄂᆞᆫ 當당世솅 아로ᄆᆞᆯ 일후미 法법
智딩니 곧 法법無뭉礙ᅌᆡᆼ오 過광去컹와
未밍來링ᄅᆞᆯ 거스려 보며 現현在쩽ᄅᆞᆯ 能
능히 아로미 일후미 比삥智딩니 곧 義읭

無뭉礙ᅌᆡᆼ라 ▮또ᄒᆞ나ᄒᆞᆫ 一힗相샹ᄋᆞ로
미오 ▮經경에 니ᄅᆞ샤 法법無뭉礙ᅌᆡᆼ智
딩로 諸졍法법의 一힗相샹이 허디 아니
ᄒᆞᄆᆞᆯ 아다 ᄒᆞ시니 第뗑一힗義읭諦뎽我
앙ㅣ 업슬ᄊᆡ 니ᄅᆞ샤ᄃᆡ 一힗相샹이니 허
디 아니타 니ᄅᆞ샤ᄆᆞᆫ 我앙 업수믈 ᄒᆞ디 아
니ᄒᆞᆫ 젼치니 ᄒᆞ다가 닐오ᄃᆡ 내 我앙 업수
믈 알며 내 我앙 업수믈 證징ᄒᆞ라 ᄒᆞ면 我
앙 업수믈 허루미니 能능所송 잇ᄂᆞᆫ 젼치
라 ▮둘흔 蘊운과 界갱等등을 아로미라
▮經경에 니ᄅᆞ샤 義읭無뭉礙ᅌᆡᆼ智딩로
蘊운과 處청와 界갱와 諦뎽緣원起킹의
이대 工공巧쿙ᄒᆞᄆᆞᆯ 아로미라 ▮또ᄒᆞ나
ᄒᆞᆫ 一힗乘씽ᄉᆞ 平뼝等등性셩을 아로미
오 둘흔 諸졍乘씽ᄉᆞ 差창別볋性셩을 아
로마라 後쁳ᄉᆞ 둘흔 곧ᄒᆞ니 닐오ᄃᆡ 辭쑹
ᄂᆞᆫ 法법과 義읭와ᄅᆞᆯ 닐오미오 즐겨 니
ᄅᆞᄆᆞᆫ 辭쑹中듕엣 各각別볋ᄒᆞᆫ ᄠᅳ다라

佛十八不共法과 ○부터 十四八쪽 ○ 不共法과 ○ 疏力等下

四 釋不共法
二 正釋

力等은 二乘이 有分故라 此는 無分故라 一二三을 如次配身口念無失고 四는 無異想이오 五는 無不定心이오 六은 無不知已捨이오 七은 欲이오 八은 精進이오 九는 念이오 十은 慧오 十一은 解脫이오 十二는 解脫知見이니 上六은 皆云無減이라 十三四五는 一切身口意業이 隨智慧行이오 十六七八은

以智慧로 知過未現在하야 通達無礙○라

言力等者釋不共之義智論問曰是三十六法皆是佛法何故獨以十八爲不共答曰二乘分有十力四無畏故(無畏故는 如舍利弗演說法無礙佛讚歎佛) 一二等應言一切(多劫戒定慧故 大悲成就故 夜夜失四修故 念處心無得張失 慈悲故 三諸佛念無失 又那律天眼亦能知弟子心 又佛眼亦等) 諸佛身無失二諸佛口無失(拔諸罪故 三業也四者) 今意在文略都以無失結三業也四者佛於衆生無貴賤敬慢怨親等異故常觀誰可度故觀彼本來清淨故五者定名一心不亂心中不能得見實事如水波蕩不得好照佛心如澄淨水如無風燈故無不定心問佛若常定云何遊行說法荅佛於諸法實相中定不退失故欲界有定入定可說法故六者衆生鈍根多覺苦受樂受於捨受中不覺不知而有捨心是爲愚使使佛於不苦不

樂受中知生住滅時故念心中麤細深
淺無不悉知知已而捨或捨衆入禪有人
疑佛佛言我種種因緣知而故捨七者從
此已下至第十二一一皆有無減字今疏
略之最後都云無減者貫通前也初欲無
減者欲謂樂欲佛知善法恩常欲集諸善
法故修習心無厭足故涅槃云一切善
法欲爲其本論中又說老比丘目暗自縫
僧伽梨針秖脫語諸人言誰欲福德爲我
秖針佛現其前我欲福德無厭足人汝持
針來比丘識是佛聲白佛言佛無量功德
海盡其邊底云何無厭足佛言無有如我
知恩分者我本以欲無厭故成佛是故今
猶不息八者如欲中說欲爲初行增長名
進欲唯意業進通三業又欲如人渴得飲
精進如因緣方便求飲欲爲內精進爲外
又佛說法背痛小息令阿難說法至精進
覺支佛驚起坐三問阿難汝讚精進義邪

阿難言讚如是至三佛言善哉善哉善修
精進乃至得阿耨菩提何況餘道又佛種
種度生遇諸惡緣不生懈怠九者於三世
諸佛一切智慧相應故論問曰先說念無
失今復說念無減與此何別答失名錯誤
減名不及故異於前十者三世一切智慧
力無畏無礙成就故慧無減如酥油豐饒
燈炷清淨光明亦盛佛亦如是禪定如油
念如燈炷故慧光無減又世世聞法讀誦
思修問難故十一者無漏智慧相應故有
為解脫一切煩惱習盡故無為解脫十二
者於解脫中智慧無量無邊清淨故言知
見者論問曰但言知何復言見答言知言
見事將堅固如世有知非見有見非知故
具言即無礙譬如繩二合一則牢無減者
此二字貫通上六如前已說論問曰佛一
切法中無減何故但六事中無減答一切
自利利他中四事能具足欲求一切善法

之根本精進能行念
者聽入惡者遮止慧照一切煩惱用是四
法事得成辦是四法果報有二種一者解
脫二者解脫知見解脫義如先說解脫知
見者用是解脫知見知是二種解脫相有
為無為解脫知諸解脫相所謂時解脫不
時解脫慧解脫俱解脫俱解
八解脫不可思議解脫無礙解脫等十三
四五者應云十三佛
佛口業十五佛意業亦如是論云佛一切
身口意業先知後隨智慧行佛三業無不
利益衆生故如經說諸佛乃至出入息利
益衆生何況三業諸惡衆生聞佛出入
息氣香皆得信心清淨愛樂於佛諸天聞
香亦捨五欲修善故言隨智慧行二乘無
此事如憍梵波頭得羅漢自食吐而更食
又如波頭摩波漸叱跳上梁抨畢陵伽罵
河神等皆身口不隨智慧問佛曾入外
道

衆中說法都無信受者又曾在衆中現曾
腹又曾現舌相為陰藏相又罵諸弟子汝
狂愚人汝死人食唾人又結戒不許比丘
畜八種鉢唯聽畜瓦鉢鐵鉢而自用石鉢
有時外道難問而不答又處處說有我又
說無我說諸法有又說無如是等似身口
不隨智慧行身口不離意業意業亦應尒
答曰不然於是諸事皆先有智慧謂入外
道以種後世大因緣故止外道謗言佛自
高慢故現腹者薩遮尼揵自言無人敵得
我難而不流汗者來至佛所佛質問之皆
不能答流汗淹地佛告尼揵汝試觀我流
汗不佛脫臂多羅示其身因是外道大得
信向有人疑佛舌相故不得道故佛出舌
覆面還入口中見者斷疑得道有人疑佛
馬陰藏相不現佛化作馬示之言陰藏不
現正如是也見者斷疑能集善根發菩提
心如是等因緣故非戲論非無義佛罵

比丘者有人宜以苦切語有宜輭語皆得
道故如缺馬見鞭影即去鈍驢得痛手乃
行亦如有瘡濡藥唾塗即差有破出惡肉
塗惡藥乃愈又佛言狂愚人是輭語實語
所以者何三毒發即是狂愚故問前說三
業無失與此何異荅前不說因緣今廣說
因緣故謂由先以智慧起身口意故得成
前三業無失(嶋裸又佛成就三種淨業三
寂靜業有人疑佛何因緣成就護業有人疑佛何因緣成就
如是故佛言我以智慧然後三業隨智慧
故(始此終上猶攝畧即覽大鈔)十六七八等者由
此知三世故得(畧引若要)三業隨智慧行(以釋問)前興也
過未無體現在不住云何能知三世荅若
無過未但有現在一念頃者佛亦不得成
就無量功德又一心中亦不得有十力智
等難曰若三世皆有者何等是無常等相
無常名生滅敗壞故若三世皆有便墮常
見何以故是法未來中定有轉來現在從

現在轉入過去如人從一房入一房不名
失人如是即無罪福無生死有無量過荅
荅三世各各有相非過未有現在相又若
無過未亦無出家律儀亦無五逆諸罪無
死入地獄未來無業故無報是爲邪見又
我不說過未如現在相我說過去雖滅可
生憶想能生心數法如昨日明日今今
日可生憶想現在心雖無作住相續生故
能知諸法

問無下二通(疏問)

與共(引)云何不說。荅(引)此十八中(은)但
說智慧功德(ᄒᆞ)시不說自然果報法(ᄒᆞ)니라(시)

上從力等(ᄒᆞ야)至此四科(히)全依智論(ᄒᆞ)니라(시)○

頂相等者等於足下柔輭如是甚多皆非
智慧法不應在十八不共中又如佛身力

如十萬白香象力及神通力等皆不說(舜日解說慧者種性自然入證者有理有義滅惑成聖已解法但可依果報不知其故)或全寫三五行或一紙半紙餘多闕略(其文但取要者或但意用之義雖全文是文或前却上來諸佛果法竟)

○力등等등

은 二십乘씽이分뿐이 있고 二십와三삼는分뿐이 第뗑기其 삼업수 마다 身신과 네 흔 달이 너 가 삼업 賤쩐과 恭공敬경과 달 옴업 스 신 전 치 라 ▣ 부 톄 衆즁生 싱 애 貴귕 와 賤쩐과 恭공敬경 親친 定뗑과 들 해 그 르 며 樂락 아 닌 受쓮 이 니 라 ▣ 오 여 스 시 고 ᄇᆞ 리 샤 미 오 ▣ 衆즁生 싱 이 受쓮 ㅣ 잇 느 니 苦콩受쓮 ▣ 오 열 흔 慧휑 오 열 흔 念념 이 오 ▣ 無뭉漏룸智띵慧휑 나 흔 解갱脫퇄 이

受쓮와苦콩아니며樂락아닌 受쓮엔 嗔찬을내오樂락아 내오苦콩아니며樂락아 니라 ▣ 부톄 아ᄃᆡ 몯 ᄒᆞ 야 ᄇᆞ리 샤 ᄆᆞᆫ 이 鈍뚠ᄒᆞᆫ 둘 시 苦콩 이 오 苦콩受쓮와樂락受쓮엔 해 얄 니 며 樂락 아 닌 受쓮 이 니 라 ▣ 부톄 아ᄃᆡ 몯 ᄒᆞ 야 ᄇᆞ리 샤 ᄆᆞᆫ 이 鈍뚠ᄒᆞᆫ 둘 시 苦콩 이 오 苦콩受쓮와樂락受쓮엔 ᄒᆞ 야 ᄇᆞ리 샤 ᄆᆞᆫ 이 鈍뚠ᄒᆞᆫ 둘 시 苦콩 이 오 苦콩受쓮와樂락受쓮엔 ᄒᆞ 야 ᄇᆞ리 샤 ᄆᆞᆫ 이 鈍뚠ᄒᆞᆫ 둘 시 苦콩 이 오 苦콩受쓮와樂락受쓮엔

쒱와서르마조실씨有음爲윙解쌍脫퇋
아오一흶切쳉煩뻔惱농희디듹희여간슈
시無뭉爲윙解쌍脫퇋知딩見견이니■解쌍脫퇋中등
엣智딩慧쒱ㅣ無뭉量량無뭉邊변ᄒᆞ야
淸쳥淨쩡ᄒᆞ신젼체ᄎᆞ만知딩見견이라니
오문論론애무ᄅᆞ디오직知딩를ᄂᆞ리ᄂᆞ
니엇톄ᄯᅩ見견을ᄂᆞ리ᄂᆞᆫ되答답호ᄃᆡ
ᄀᆞᆫ느、나ᄀᆞᆯ로니ᄅᆞ고見견ᄒᆞ야
을면구ᄃᆞᆷ곤ᄒᆞ니ᄉᆞᆷ업ᄃᆞ나ᄅᆞ니라■
一흶切쳉法뻡中등에ᄃᆡ르샴업ᄉᆞ시
엇뎐젼ᄎᆞ로오직여ᄉᆞᆺ뜸中등에ᄃᆡ르샴업ᄉᆞ시
업스시ᄂᆞᆞᆫ對됑答답호ᄃᆡ一흶切쳉ᄉᆞᄌᆞ
갯种링와ᄂᆞ물利링케ᄒᆞ샴中등에ᄃᆡ르샴업ᄉᆞ시
리能농희ᄀᆞᆫ느、ᄂᆞᆫ根곤本본이오精
善쎤法뻡求뀽ᄒᆞᄂᆞᆫ欲욕은一흶

정進찐은能농희行힝ᄒᆞ고念념은能
농희딕희여간슈시ᄂᆞ니門몬디ᄒᆞᆫ汝
ᄅᆞ미어디니라ᄃᆞᆫ로ᄀᆞᆯ로ᄃᆡ禁금止징ᄒᆞᆷ곤
가쳉煩뻔惱농를비ᄎᆞ샤이를알우
ᄲᅳᆫ사이ᄃᆞᆫ로몰ᄃᆞᆯ고모디니라ᄒᆞᆫ一흶切
뀽、니라慧쒱ᄂᆞᆫ一흶切
이ᄇᆞᆫ시ᄂᆞ니아니ᄒᆞ니法뻡을ᄉᆞ果
광報봄ㅣ두가지ᄋᆞ니ᄒᆞ니ᄒᆞᆫ解쌍
脫퇋知딩見견이니解쌍脫퇋知딩見견
을ᄲᅳᆫ사이ᄃᆞᆫ가ᄌᆞᆺ解쌍脫퇋相쌍을아
ᄅᆞ시ᄂᆞ니有음爲윙와無뭉爲윙와ᄌᆞᆺ解쌍
脫퇋이니라ᄒᆞᆫ解쌍脫퇋相쌍을아ᄅᆞ시ᄂᆞ
니ᄅᆞᆯ오ᄂᆞᆫ時씽解쌍脫퇋ᄒᆞᆫ가지ᄋᆞ니ᄒᆞ니
脫퇋와慧쒱解쌍脫퇋ᄒᆞᆫ가지ᄋᆞ니ᄒᆞ니ᄒᆞᆫ解쌍
壞쒱解쌍脫퇋ᄒᆞᆫ가지ᄋᆞ니ᄒᆞ니ᄒᆞᆫ解쌍脫퇋俱귱解쌍脫퇋ᄒᆞᆫ가지
와八빪解쌍脫퇋ᄒᆞᆫ가지ᄋᆞ니ᄒᆞ니ᄒᆞᆫ解쌍脫퇋等등이不붊壞쒱解쌍脫퇋ᄒᆞᆫ가지
解쌍脫퇋와無뭉爲윙解쌍脫퇋ᄒᆞᆫ가지ᄋᆞ니ᄒᆞ니ᄒᆞᆫ解쌍脫퇋와不붊可킝思ᄉᆞᆼ議읭
凝쎙解쌍脫퇋等등이ᄉᆞᆺ라ᄒᆞᆫ一흶切쳉ᄉᆞᆺ
ᄅᆞ시ᄀᆞᆫ느、ᄂᆞᆫ根곤本본이오精

身신과口큼와意의業업이智디慧혜
八팔行힝을조차여슷과니를굽과
여듧과는智디慧혜로過광去컹와未밍達
來랑와現현在쩽와로通통達
ᄒᆞ야그릇업스샤미라무로디無믕見
견頂뎡相샹等등도또조차ᄒᆞ리업거ᄂᆞᆯ
엇뎨니르디아니ᄒᆞ리오시뇨對됑答답호ᄃᆡ
여섯十씹八밣中듕은오직智디慧혜功공
德득을니르시고自쯔然연은果광報볼
八팔法법을니르시고自쯔然연은우흐로力
득等등을브터이내科과광에니르
리오로智디論론을브트니라니르

三十七助道品助ᄯᅩ道띃品픔第뎨二삼十씹七칧

疏助下

二三乘因法二
釋助道二 一 摠釋
助ᄂᆞᆫ謂資助니助正道故라道ᄂᆞᆫ即是因

이니所謂止觀이라品은即是類니正因類故
라亦云菩提分이니分이亦因義라 疏三
釋三 一 列數三十七者ᄂᆞᆫ謂四念處와四正
勤과四神足과五根과五力과七菩提分
과八正道分이라○可知 疏然이但
一類攝出體然나이
以十法으로爲體ᄒᆞ니謂精進과定과慧ᄂᆞᆫ와各
八팔이念은四니戒ᄂᆞᆫ三삼이信은二ᄋᆞ오輕安
과喜와捨와思惟완各一이라○言各八
者精進中四勤
爲四更添進根進力精進覺支正精進故
爲八也定中四神足及根力覺支正道各

有一定爲八慧中四念處此慧體麟及根等各一慧爲八名念也
戒三者正業語命也信二者根力各一也
輕安下言可知 疏初四下三牒文
別釋七 一釋念處四念處者謂身受心法等四是念慧所觀之處亦名念住佛令
明記此身等四之過念於此住名四念住釋之文又由此四得念慧住
二 一通 初四念者ㄴ一은觀身의五種
大小乘 不淨니이謂種子와住處와自相과自性과
究竟라괘二ㄴ觀三受ㅣ皆苦니謂苦와樂
과捨라왜三은觀心의念念無常이오四ㄴ觀
諸法의無我니이此ㄴ對治凡夫四倒也ㅣ라

○言種子者有漏業因及父母精血住處
者生藏下熟藏上自相者九孔常流自性
者三十六物究竟者膖脹爛壞三受皆苦
者爲樂衆生不了此身不淨貪著生愛計之
爲樂觀其三苦謂苦受苦苦樂受壞苦捨
受行苦心無常者謂受樂法無我者即五蘊皆不自
生滅何暇受樂法無我何有我乎治九夫四倒者疏序已釋
在
疏又觀下
二 唯大乘又觀身의畢竟空ㅎ고觀法의但有名
外空ㅎ고觀心의無所有ㅎ고觀受의內
니이此ㄴ對治二乘의四倒也ㅣ라○觀是
文其義破相亦可詳解治小乘者經
亦如前說 疏四正下二釋正勤四正勤
者ㄴ四處尖ㅣ若得勤風ㅎ면則無所不

燒이리故로次辨之니精進으로爲體故로
摠名勤이오異外道勤故로名爲正이니雖是
一勤이나隨義하야分四하니一은未生之惡을
遏令不生이오二는已生之惡을斷令不續
이오三은未生善을令生이오四는已生善을
令廣이라○四念處下明來意也精進下
躡出體之勢便釋名也異外下釋正
空이雖是下釋四行相謂未生之惡誓令永
不復生已生之惡皆不忍受斷滅除遣未
生之善發起猛利希願獲得已生之善不
失不退數更修習成滿究竟 疏四神下
三釋 神足者는欲과勤과心과觀이니欲
은謂樂欲이오勤은謂無間이오心은謂定也
니專一境性이오觀은謂慧也니內自揀擇
이라以勤過散亂하면智火ㅣ微弱故로須定
制사라即所欲이自在하리라神은即神通이오
足은即是定이니由出世法이最勝自在어
欲等四定이能證此故로名爲神足이라亦
名如意足이니所欲이如心故ㅣ라○初列
別名次牒釋之樂欲者純生樂欲於不善因緣對治於
善因緣功德出離皆正審思察住一境念
由此多修習故觸一境性能害現行故名
欲定無間者策勵以斷二惡修二善無休

息故心謂等者由專心守護故得心一境性故名定也觀名慧者由先聞正法故於定時內自揀擇故名慧也以勤過下已識別名方明來意勤過者四勤也智火者念處也神即下釋摠名譬如有足者能往還能得能證出世勝法故名爲神將彼到此故名足(欲謂等神通然神足自體即是等持欲等四法皆是助伴 疏五根下四釋五根

科 定 科 慧 얘 니 此五一通生出世間法ᄒᆞᄂᆞ니

由前三科ᄒᆞ야 此一不可拔故로 前三이至此야ᄒᆞ 摠得名根ᄒᆞ니 科ᄒᆞ야 言五根者根所緣境即四聖諦信者忍可諦理而爲上首能起餘四進者於前所信諦理策勤而行(四勤念者明記諦理不忘念四)

定者於諦理繫緣一境(四慧者於諦理揀擇是非此五下釋根義由前下通難難云始入佛法即有信心云何至此方明信邪答初雖有信未有定慧不得名根故云由前三科此一不可拔又進等前未成熟亦未名根故云前三至此等 疏五力下五釋五力者ᄂᆞᆫ即前五根이增長ᄒᆞ야 魔梵等이不能屈伏ᄒᆞ며又能損減不信等障故로 名爲力이라ㅇ即前等者力有二義一不爲他動即上句也二能伏於他即下句也障即是他魔梵等 疏七覺下六釋覺支七者一念二擇法三精進四喜五輕安六定七捨文二一正釋

念은是所依支니由繫念故로 令諸善法

을 皆不忘失이 擇法은 是自體支니 覺自
相故이 精進은 是出離支니 由此勢力하야
能到所到故이 喜는 是利益支니 由心勇
悅하야 身調適故이 輕安과 定과 捨와 皆不
染汙支니 能除麤重故이 依定轉依故이
行捨平等하야 永捨貪憂故니 七은 皆云覺
支也니 라○疏文隨列便釋 依雜集論
五支釋之 言所依支者 餘六皆依明
記之念而得起故 自體支者 擇法是覺義
故出離者 由勤無間 得出離故 利益者 由
心喜得 身安樂故 不染汙者 皆離過義故
次下四句 如次釋 輕安定 捨麤重 故 散亂貪

憂皆是染汙義故 麤重 謂欲塵 麤 障轉依
謂心在定則轉與神通等爲所依故 行捨
者揀捨受也 此行捨是善十一 雖一下二通妨 雖一刹那
애 七法이 俱起하야 而隨行相하야 各說功能
니라○謂此覺支成就在於見道 見道
迅速故 刹那俱起 恐疑云 既一念起 何得
說七故 此通云 雖一刹等意云 功能不同
不可言一 如七味香 擣篩和合 焚如麻子
七香齊發 所言功能不同者 謂念除妄念
擇法除不正知 餘如次除 懈怠除惛沈 麤重
散亂掉擧 疏八 正下七 釋正道 八 正道
者離於八邪 開通涅槃故 疏 旌修 文二
一正釋 八正道者 謂正見이 是分別支
此文
니 依前所證하야 真實簡擇故니 下七은 亦

一一云正이니라思惟ᄒᆞᄂᆞᆫ是誨示他支ㅣ니如其所證ᄒᆞ야方便으로安立ᄒᆞ야思惟名義ᄒᆞ야發語言故ㅣ라下三은ᄂᆞᆫ皆是令他信支ㅣ니謂語者ᄂᆞᆫ善依所證ᄒᆞ야問荅決擇ᄒᆞ야令他로信有見淸淨故ㅣ오業은是身業進止ㅣ正行이具足ᄒᆞ야令他로信有戒淸淨故ㅣ오命者ᄂᆞᆫ如法ᄀᆞᆺ求ᄒᆞ야依聖種住ᄒᆞ야離五邪命이오

○疏中列而便釋言分別支者此能辨明餘七是非取捨等也誨示者發語示教利喜故令他信者若語不契實或身無戒行不稱所說非法貪求經營活命豈可令他信受行用今由此三皆正故云是令他信支見淸淨者現量親證或比量親解非傳他語而爲說也戒淨者上明解此明行也行解二法先須明信命者有漏之身理須資給但依教隨日乞食隨破乞帛等不爲衣食故生心經營求得而守護繫於身心ᄒᆞᆫ卽名淨命淸淨活命故具說淨命之相卽次下依聖種等也聖種有四一常行乞食二著糞掃衣三石窟塚閒樹下隨便而住四有病以腐爛藥而治之亦名四依依此修行得成聖道故復名聖種五邪者一爲利養詐現異相奇特二爲利養自說功德三占相吉凶四高聲現威令人畏敬五求活命故名邪命又有四一下口食合藥種樹二仰口食觀視星宿三方口食曲媚權豪四維口食呪術卜筮皆如大小乘諸律論備說問離身語二業無別正命如

何建立三種荅婆沙云瞋癡所起身業語業名邪業邪語貪心所起二業即名邪命

精進은是淨煩惱障支ㅣ니由此ㅣ永離ㅣ

切結故ㅣ오念은是淨隨煩惱障支ㅣ니由不

忘失하야正止擧相하야永不容沈掉等故

ㅣ오定은是能淨最勝功德障支ㅣ니由此ㅣ

引發神通等無量勝功德故ㅣ라○疏淨煩惱者義同

精進覺支中說正止擧相者一掉擧二惛沈故下句云不容沈掉若失正念即掉即沈沈掉是隨煩惱今正念能淨之最勝等者此勝功德等由心攀緣散動故障之不發今以正定止之故云能淨若能如上分別ㅣ오諗示惛等餘放也即是道支之果

上之下二ㅣ摠明次第上之七類次第者ㄴ謂聞法已

하야先當念持ㄹ次即勤脩ㅣ니勤故ㄹ攝心

調柔ㄹ柔故ㄹ信等이成根ㄹ根增爲力

ㄹ七覺은分別ㄹ八正은正行이니摠以喩

顯法性은如地ㄹ念處ㄴ如種子ㄹ正勤

은爲種植ㄹ神足은如抽芽ㄹ五根은如

生根ㄹ五力은如莖葉의增長ㄹ開七覺

華하야結八正果ㅣ니라○有法喩對釋詳文並以樹況道○助品故名道樹ㅣ니正명道품을돕는전

치라道뜸는곧이因한이니니르샨止징한인觀관이리品픔은곧이類륑니正정因한
ㅅ類륑ㄴ젼ᄎᆡ라ᄉᆞᄂᆞᆯ오ᄃᆡ普뽕提뗑分뿐이니分뿐이ᄉᆞᆫ因한ᄇᆞᆫ디라三삼十씹
七칠은ᄂᆞᆯ오ᄃᆡ四숭念념處청와四숭正
정勤끈과四숭神씬足족과五숭根근과
五숭力륵과七칠菩뽕提뗑分뿐과八밣
正정道뜸分뿐이라ᄀᆞ리나오직열法법
으로體톙과慧혱ᄒᆞᆼ와ᄂᆞᆫ各
각여ᄃᆞᆯ비오ᄃᆡ精정進진과
定평과慧혱ᄒᆞᆼ와ᄂᆞᆫ各
각ᄒᆞ나히라ᄎᆞᆼ와正정
見견과ᄂᆡ니ᄅᆞᆯ씨止징
한인
니ᄅᆞᆯ씨正정因한
ᄉᆞᆫ止징한인

근과念념力륵과念념覺각支징와正정
念념과라戒깽ᄂᆞᆫ쎄히오正정業업
과正정語엉와正정
ᄃᆞᆯ히오信신根근과信신力륵과라精정進진은
輕경安한과喜흼와捨샹와思숭惟윙와
ᄂᆞᆫ各각ᄒᆞ나히라ᄎᆞᆼ와正정
모미다ᄉᆞᆺ가짓조ᄃᆡ아니ᄒᆞ호ᄆᆞᆯ보미니ᄂᆞᆯ
오ᄃᆡ다ᄉᆞᆺ種죵子ᄌᆞᆼ오ᄃᆡ
제性셩과究귱竟껑과라種죵子ᄌᆞᆼᄂᆞᆫ
有윻漏륗ᄒᆞᆫ業업因한과父뿡母뭏의精
정血혈이리住뜡處청ᄂᆞᆫ生싱藏짱
와熟쓕藏짱우히라ᄀᆞ리
샹네ᄒᆞᆯ르미라제性
物믋이라究귱竟껑은ᄇᆡ부러서거딜씨
라ᄃᆞᆯ흔三삼受쓯ᄂᆡ라苦콩니ᄃᆞᆯ보미
니ᄂᆞᆯ오ᄃᆡ苦콩와樂락과捨샹왜라ᄶᅦ흔
ᄆᆞᄉᆞᆷ이나업ᄉᆞᄅᆞᆯ보미니이
오ᄇᆡ흔諸졍法법의

는凡쁨夫붕의네倒돔를對됑ᄒᆞ야고됴
마라ᄯᅩ모미畢뻘竟경에空콩ᄒᆞᆫ들보며
受쓯의內늉外욍空콩ᄒᆞᆫ들보며ᄉᆞ미
잇논곧업수를보며法법의오직일훔이
쇼물보미니이는二싱乘씽의네倒돔를
對됑ᄒᆞ야고됴마라四승正정勤끈은四
승念념處쳥ᄉᆞ브리ᄒᆞ다가勤끈ᄉᆞ릴시버
물得득ᄒᆞ면ᄉᆞ아니ᄒᆞᆯ곧업스릴시버
개골히니精졍進진으로體톙사물시다
일후미勤끈이오外욍道띃의勤끈과다
물시일후미正정이니비록이ᄒᆞᆫ勤끈이아
나ᄲᅳ들조차내헤ᄂᆞᆫ호니ᄒᆞᆫ나이ᄒᆞᆫ惡학을그치ᄂᆞᆯ러나디아니케호미
니ᄒᆞᆫ惡학을그치ᄂᆞᆯ러나디아니케호미
오ᄃᆞᆯᄒᆞᆫᄒᆞ마난善쎤을나게호미라四
관괘니欲욕은ᄂᆞᆯ오ᄃᆞ즐겨코져호미과觀

勤끈은ᄂᆞᆯ오ᄃᆞ定뗑이니ᄒᆞᆫ境경性셩에專졘一힐
ᄒᆞ호미오觀관은ᄂᆞᆯ오ᄃᆞ慧휑니안해내
골ᄒᆞ요미라勤끈이너머흐터亂롼ᄒᆞ면
智징火황ㅣ微밍弱샥ᄒᆞᆯ시모로매定뗑
으로고텨ᄉᆞ곧所송欲욕이自쫑在쩡ᄒᆞ
리라勤끈이너무믄四승神씬은곧神씬通통이오足
족은곧이定뗑이니出츌世솅法법이오足
족은곧이慧휑애니五숑根근
欲욕等등ᄉᆞ네勝씽ᄒᆞ야自쫑在쩡커든
ᄒᆞ몸브틀시일후미神씬足족이라ᄯᅩ일
후미如셩意힁足족이니所송欲욕이무
숨곧ᄂᆞᆫ젼ᄎᆡ라五숑根근은信씬과進진
과念념과定뗑과慧휑애니五숑根근
을ᄂᆞᆯ오ᄆᆞᆫ根근의緣원ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ境경이곧四
승聖셩諦톙니信씬은諦톙理링를忍씬
可캉홀시니上쌍首쇼ㅣ드오야能능히

나ᄆᆞᆫ 네흘 니르왇고 進진은 알핏 信신ᄒᆞᆫ 諦뎽理링ᄅᆞᆯ 채텨 ᄇᆞ스러니 行ᅘᆡᇰᄒᆞᆯ시니
四ᄉᆞᆼ勤끈이라 念념은 諦뎽理링ᄅᆞᆯ ᄇᆞᆯ기 記긩持띵ᄒᆞ야 닛디 아니ᄒᆞᆯ시니 四ᄉᆞᆼ念
념이라 定뗭은 諦뎽理링예 ᄒᆞᆫ境경에 미여 緣원ᄒᆞᆯ시니 四ᄉᆞᆼ足족이라 慧ᅘᆌᆼᄂᆞᆫ 諦
뎽理링예 올ᄒᆞ며 외요ᄆᆞᆯ ᄀᆞᆯᄒᆡᆯ시라 ▶이 다ᄉᆞᆺ시 通통히 出츓世솅間간法법을 ᄇᆡ
ᄂᆞ니 알핏 三삼科쾅ᄅᆞᆯ 브터 이어루 ᄡᆞ혀 디 몯ᄒᆞ릴시 알핏 세하 이에 니르러 ᄯᅡ일
후미 불휘라 ᄒᆞ오ᄆᆞᆯ 得득ᄒᆞ니라 ▶처ᅀᅥ미 비록 信신이 이시나 定뗭慧ᅘᆌᆼ 잇디 아니
ᄒᆞᆯ시 일후믈 根곤이라 몯ᄒᆞ니 그럴시 닐오ᄃᆡ 알핏 三삼科쾅ᄅᆞᆯ 브터 아 어루 ᄡᆞ혀
디 몯호미라 ᄯᅩ 進진等ᄃᆼ이 알핀 닉디 몯ᄒᆞ야 ᄯᅩ 일후믈 根곤이라 몯ᄒᆞ니 그럴ᄊᆡ
닐오ᄃᆡ 알핏 세히 이에 니르롬 等ᄃᆼ이라 ▶五ᅌᅩᆼ力륵은 곧 알핏 五ᅌᅩᆼ根곤이 더기

러 魔망와 梵뻠等ᄃᆼ이 能ᄂᆼ히 降ᅘᅡᇰ伏뽁ᄒᆞ디 몯ᄒᆞ며 ᄯᅩ 不붏信신等ᄃᆼ 障쟝ᄋᆞᆯ 能
ᄂᆼ히 더ᄂᆞᆫ 젼ᄎᆞ로 일후미 力륵이라 七칧覺각ᄋᆞᆫ 닐오ᄃᆡ 念념은 이 所송依ᅙᅴᇰ 支징
니 念념미 요ᄆᆞᆷ 브튼 젼ᄎᆞ로 한 善션ᄒᆞᆫ 法법을 ᄃᆞ니지 일티 아니케 ᄒᆞ고 ▶所송依
ᅙᅴᇰ支징라 닐오ᄆᆞᆫ 나ᄆᆞᆫ 여스시 ᄃᆞ 볼기 記긩持띵ᄒᆞᄂᆞᆫ 念념을 브터 사러니ᄂᆞᆫ 젼ᄎᆞ
라 ▶法법 ᄀᆞᆯ히요ᄆᆞᆫ 이 自ᄍᆞᆼ體뎽支징니 覺각ᄋᆡ 제 相샹인 젼ᄎᆡ오 精졍進진은 아
니 여희여 나ᄂᆞᆫ 支징니 이 勢솅力륵을 브터 能ᄂᆼ히 ᄀᆞᆯ고대 가ᄂᆞᆫ 젼ᄎᆡ오 喜흥ᄂᆞᆫ 이 利
링益혁支징니 ᄆᆞᅀᆞ미 勇용히 깃부믈 브터 모미 便뼌安한ᄒᆞᄂᆞᆫ 젼ᄎᆡ오 輕켱安한
과 定뗭과 捨샹와ᄂᆞᆫ 다 더렵디 아니ᄒᆞᆫ 支징니 能ᄂᆼ히 麤총ᄒᆞᆫ 므거우믈 더ᄂᆞᆫ 젼ᄎᆡ
며 定뗭을 브터 올마 블ᄂᆞᆫ 젼ᄎᆡ며 ▶닐오ᄃᆡ ᄆᆞᅀᆞ미 定뗭에 이시면 올마 神씬通통

等등과로브트고디든、왼젼츠라■捨샹
를平뼝等등ᄒᆞ行ᄒᆡᆼᄒᆞ야永ᄋᆡᆼᄒᆞ貪탐ᄒᆞᆫ
시르믈ᄇᆞ리ᄂᆞ니ᄂᆞᆫ젼치니ᄂᆞᆯ구블ᄯᅡ覺각支
징라니르ᄂᆞ니ᄂᆞᆫ젼치ᄇᆡ록ᄒᆞᆫ刹찰那낭애늴
굽法법이ᄒᆞᆫ뻬니나行ᄒᆡᆼ相샹을조차功
공能능을各각各각니르ᄂᆞ니라八밣正졍
道똥ᄂᆞᆫ늴오디正졍見견은이分분別뼐
支징니알ᄑᆡ證징호ᄆᆞᆯᄇᆞ타眞진實씰히
곧히ᄂᆞᆫ젼치니아랫늴구블ᄯᅩ一힐이一힐
히正졍이라니르ᄂᆞ니라思ᄉᆞᆼ惟윙ᄂᆞᆫ이ᄂᆞ
ᄆᆞᆯ구르發밣ᄒᆞᄂᆞᆫ젼치ᄆᆞᆫ아
方방便뼌으로ᄆᆡᆼ支징니證징홈구ᄐᆡᄒᆞ야
ᄉᆞᆼ量량ᄒᆞ야말ᄉᆞᄆᆞᆯ信신케ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ支징니늴
랫ᄲᅦ흔ᄃᆞ아ᄂᆞᆫ물ᄆᆞᆯ信신케ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ支징니늴
오디말ᄉᆞ문이대證징호ᄆᆞᆯᄇᆞ터무르며
對됑荅답ᄒᆞ야말ᄉᆞ문이대證징호ᄆᆞᆯᄇᆞ터무르며
淨쩡이쇼ᄆᆞᆯ信신케ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ젼치니ᄂᆞᆫ見견淸쳥
淨쩡이쇼ᄆᆞᆯ信신케ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ젼치니ᄂᆞᆫ見견淸쳥
淨쩡이쇼ᄆᆞᆯ信신케ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ젼치니ᄂᆞᆫ見견淸쳥
淨쩡이쇼ᄆᆞᆯ信신케ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ젼치니ᄂᆞᆫ見견淸쳥

친히證징ᄒᆞ며시혹比삐量량으로親친
히알오ᄂᆞ미말傳뗜ᄒᆞ야늴옴아ᄂᆞ니라■
業업은이身신業업ᄋᆞ로進진ᄒᆞ며止징호
미正졍ᄒᆞᆫ行ᄒᆡᆼ이그ᄌᆞ자ᄂᆞ므로戒깽淸쳥
淨쩡이쇼ᄆᆞᆯ信신케ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ젼치오■우흔
解ᄒᆡᆼ를ᄇᆞᆯ가고이ᄂᆞᆫ行ᄒᆡᆼ을ᄇᆞᆯ가니行ᄒᆡᆼ
과解ᄒᆡᆼ왓ᄃᆞ法법을ᄇᆞᆯ디니라■命명
ᄭᅮᆼᄒᆞ야聖셩種죵을ᄇᆞ터住뜡ᄒᆞ야다ᄉᆞᆺ
邪썅命명을여희요미오■有흠漏를ᄒᆞᆫ
모ᄆᆞᆫ理링모로매도足죡게ᄒᆞᆯ디니오
직敎교ᄒᆞᆫᄆᆞᆯᄇᆞ타나ᄆᆞᆯ조차ᄇᆞᆯ여ᄒᆞ야ᄆᆞᆯ
조차ᄆᆞᆫ빅비ᄅᆞᆷ돌ᄒᆞ야食씩爲윙ᄒᆞᆫ
젼大로ᄆᆞᄉᆞᆷ내야得득을ᄆᆞᆯ
求ᄭᅮᆼᄒᆞ며간슈ᄒᆞ야몸과ᄆᆞᄉᆞᆷ이ᄃᆡ
아니호미곧일후ᄆᆡ淨쩡命명이니淸쳥
淨쩡ᄒᆡᆼ命명을사ᄅᆞᄂᆞᆫ젼치라聖셩種죵
이네ᄒᆞ밥비루믈行

행ᄒᆞ오미 오ᄃᆞᆯ은 糞분掃쇼衣희ᄅᆞᆯ니부미
니ᄭᅡ흐ᄂᆞᆯ窟굴곰와모아래
便뼌安한ᄒᆞ물조차住쭝호미오네흔有
음病뼝ᄒᆞ아서근藥약으로고툐미니
糞분掃쇼衣희ᄂᆞᆫ世솅人신이ᄇᆞ륜거시
아ᄲᅳᆯ디몯ᄒᆞ오ᄃᆡ ᄲᅳ러ᄇᆞ륜것과ᄀᆞᆮᄒᆞ니라
ᄒᆞ니라 ᄉᆞᄋᆞᆯ후미 四숑依희니이ᄅᆞᆯᄇᆞ
터修쓩行행ᄒᆞ야 聖셩道띃ᄅᆞᆯ일ᄋᆞᆷ아ᄉᆞᆸ
일후미 聖셩種죵이라 ᄉᆞᆼ邪썅ᄂᆞᆫᄒᆞ
ᄒᆞᆫ利링養양을爲윙ᄒᆞ야 다ᄅᆞᆫ相썅이 高
끵特뜩ᄒᆞ도ᄅᆞᆯ ᄉᆞ겨나토미오ᄃᆞᆯᄒᆞᆫ利링養
양을爲윙ᄒᆞ야 功공德득을 ᄌᆡ닐오미오
ᄉᆡ흔ᄎᆞᆷ괴ᄒᆞᆫ 囚휴을ᄂᆞᆮ여 相샹ᄒᆞᆯ시
ᄂᆡᄇᆡ흔노ᄑᆞᆫ소ᄅᆡ로威휭嚴엄을나토아ᄉᆞᆸ
ᄅᆞ미저허恭공敬경ᄒᆞ야ᄂᆞᆯ 心심得득
ᄃᆞᆨᄒᆞᆫ利링養양을일ᄒᆞ야ᄂᆞᆯ 손心심得득
을ᄆᆡᆺ우미니이다ᄉᆞᆼ가질가져命명살오精
ᄆᆞᆯ求꿍ᄒᆞᆯᄉᆞᆫ일후미 邪썅命명이라

정進찐은이煩뻔惱놘障쟝을조ᄎᆡᄒᆞ야ᄂᆞᆫ
支징니이一힗切쳉結껼을永쉥히여희
ᄂᆞᆫ전ᄎᆞ이오念념은隨쓔煩뻔惱놘障쟝
을조ᄎᆡᄒᆞ야ᄂᆞᆫ支징니이ᄂᆞᆫ 이ᄃᆞᆯ은
ᄇᆞ터正정으로擧껑相샹을그처擧껑
相샹은掉띃擧껑와昏혼沉띰과掉띃擧껑
ᄒᆞᆫ沉띰과掉띃擧껑等등을永쉥히ᄇᆞᆯ디
아니ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ전ᄎᆞ이오定평은이ᄆᆞᆺ勝쓩히ᄒᆞ야
공德득障쟝을能능히ᄌᆞᆼ이ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ 이神씬通
이勝쓩ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ전ᄎᆞ이오念념은隨쓔煩뻔惱놘障쟝
바緣원ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ支징니이ᄂᆞᆫ 이ᄃᆞᆯ은ᄇᆞ터正정으로擧껑相샹을그처擧껑
ᄇᆞᆯ터몯ᄒᆞᆯᄉᆡ니이ᄂᆞᆫ 이ᄃᆞᆯ은ᄇᆞ터正정으로擧껑相샹을그처擧껑
ᄉᆡ닐오ᄃᆡ能능히조ᄒᆞᆫ勝쓩ᄒᆞ야공德득을너여
發뿔ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ전ᄎᆞ이라 ᄋᆞᆺ次ᄎᆞᆼ第
ᄲᅳᆫ닐오ᄃᆡ法법을ᄃᆞᆮ러몬져반ᄃᆞᆫ기念념
ᄒᆞ야ᄃᆡ니고버거곧ᄃᆡ니ᄇᆞ
즈러ᄒᆞᆯ씨니닷곧ᄃᆡ니ᄇᆞ
자바질ᄃᆞᆫ즈려ᄇᆞᆮ럽게코

부드러울시信신等등이根근이더어力력이드이오根근이더어力력이드이오七칠覺각은分분別별하고八발正정은行행을正정하고念념慶청은種종모화法법性성은一일切체法법을正정하고勤근은심고正정勤근은심고남그르고五오根근은믈휘남그르고五오力력은즐기와니피지퍼八발正정여름여루믈가줄배나드니라

清淨호야○清청淨정호야

通言力等의皆清淨也ㅣ라○力력等등은

몰通통히니

르샤미라

如是乃至타이ᄀᆞ 疏超越下

二解餘文

超越多法이니謂三身과四智와五眼과六

通과地와度와果와向과定과等과諦와處와

等三身ᄋᆞᆫ 自身ㅣ며法報化智

定과等이라○三身ᄋᆞᆫ 謂大圓鏡等智ㅣ며交殊章說眼謂肉

眼天眼慧眼法眼佛眼通謂如意天眼天

耳他心宿住漏盡地謂十地度謂十度六

度果向謂須陀洹等各四緣謂十二緣諦

諦四諦處即十編處定即入定九次第定

等者等等於餘所不

說一切無漏功德○하ᄂᆞᆫ 法법을ᄀᆞᆯᄒᆞ시니

四사智지ᄅᆞᆫ 身신이니

ᄯᅩ三삼身신과

智지ᄅᆞᆫ 法법

이니

處처ᄋᆞᆫ 法법

報보ᄅᆞᆫ 身신이니

ᄯᅩ大대圓원

鏡경智지等등이오眼안은肉육眼안과

天텬眼안과慧혜眼안과法법眼안과佛불

眼안과通통은如여意의天텬眼안과

他타心심과宿슉住쥬

와 漏를 盡케 해오 地평ᄂᆞᆫ 十쌉 度똥와 같ᄂᆞᆫ 十쌉 度똥왜오 果광ᄂᆞᆫ 四승果광ㅣ오 向향은 四승向향이오 緣원은 十쌉二싱緣원이오 諦평은 四승諦평ᄂᆞᆫ 四승處청ㅣ오 定평은 八밟定평九굽次승第평定평이오 等등은 一릚切아니ᄒᆞ신 一릚切無믕漏를功공德득等등이라

八萬四千 八밟萬먼四승千쳔

然이나 法門을 廣說無量ᄒᆞ시ᄂᆞ 今에 齊此結數者ᄂᆞᆫ 對治塵勞故ㅣ니 塵勞ㅣ 既有八萬四千ᄒᆞ니 一一對翻ᄒᆞ면 即皆淨法이라 故로 染與淨이 數無增減ᄒᆞ니 故로 論에 云ᄒᆞ되 不覺念起ᄒᆞ야 見諸境界ᄒᆞ시 故說無明ᄂᆞ니 乃至具有過恒沙等妄染之義ᄒᆞ니 對此義故로 心性이 無動ᄒᆞ면 即有過恒沙等諸淨功德相義示現이라ᄒᆞ니라 ○疏塵勞所治也古來釋云衆生煩惱根本有十然一惑力復各有十即為百計應分為九品但上品重故開為三品中下輕故各為一品合為五百復於內外境起謂自五塵為內以他五塵為外一一各五百即為五千別迷四諦則成二萬幷本一千則有二萬一千依三毒等分成八萬四千(疑能繁敘一一對翻下釋成所治謂本由迷真淨故成妄染今悟染本淨故無加減故清涼云遇三毒而三德圓八一塵而一心淨又有云六

賊翻作六神通等餘 ○그러나法법門문을無무量량無무
如疏引起信論證 邊변際졔에마초아
數숭를結결흐샤 塵띤勞롤를對뒝흐야
아고티샨젼ᄎᆡ 塵띤勞롤ㅣ흐마八
萬만四숭千쳔이잇거든一힐百빅이
對뒝흐야ᄃᆞ위혀면곧淨쩡흔法법이
ᄂᆡ그럴ᄉᆞᆨ染염과染염과淨쩡과數숭ㅣ더으며
더룸업ᄉᆞ니그럴ᄉᆞ論론애닐오ᄃᆡ不붇
覺각念념아ᄂᆡ라ᄒᆞ야境경界갱를볼ᄉᆡ無
몽明명을니르ᄂᆞ니恒흥沙상等등에ᄂᆡ
믄妄망染염이그추잇ᄂᆞᆫᄠᅳ데니르ᄂᆡ이
ᄠᅳ들對뒝흐ᄉᆞᆷ心심性셩이무ᄋᆞᆷ업ᄉᆞ면
곧恒흥沙상等등에너믄한ᄀᆞᆫᄌᆞᄒᆞᆫ功공德
ᄃᆞ시人신相샹義의뵈여나토미잇다ᄒᆞ니아
塵띤勞롤ㅣ八빨萬만四숭千쳔아
ᄉᆞᆞᆫ믄衆즁生싱의煩뻔惱농ㅣ根근本본
이열히잇ᄂᆞ니그러나ᄒᆞᆫ惑혹力륵이
ᄯᅩ

各각各각열히이시면곧一힐百빅이ᄃᆞ
외ᄂᆡ반ᄃᆞ시가ᄂᆞᆫ호아아ᄒᆞᆷ品품에밍ᄀᆞ롤
ᄃᆡ니오직上썅品품은重뜡ᄒᆞᆫ홀ᄉᆡ여러三
삼品품에밍골오中듕下썅ᄂᆞᆫ輕경ᄒᆞᆫ홀ᄉᆡ
各각各각ᄒᆞᆫ品품에밍골면모다五숭百
빅이ᄂᆡ또內닝外외境경에니르왇ᄂᆞ니
닐오ᄃᆡ自쫑五숭塵띤이밧기ᄃᆞ외아낫ᄂᆞ치各각
탕五숭塵띤이안히ᄃᆞ외오他
各각五숭百빅이니곧五숭千쳔이라各각
各각別별ᄒᆞ야四숭諦뎽를迷몡ᄒᆞ면二싱萬
멘이ᄃᆞ외오ᄂᆞᆫ本분來링一힐千쳔을ᄆᆡ
호면二싱萬만一힐千쳔이니三삼妄뜡
과等등分뿐을보ᄃᆞ면八빨萬
만四숭千쳔이ᄃᆞ외오ᄂᆞᆫ니라

陀羅尼 陀ᄯᅡ羅랑尼닝

得捴持善薩이於一一法中에持一切法

故一라 ○摠종持띵得득고은善뽄薩삷이 一힒一힒法법中등에 一힒切쳉法법을 디니는 전치라 이 ○門몬에 니르리

從一一法中야入一切法故一라 ○一힒法법中등을 브터 一힒切쳉法법에 드는 젼치라

一切淸淨야、리라 ○一힒切쳉淸쳥淨쪙야、리라

摠結也三라 一問答料揀二 一摠料揀 一問問世下二 疏問世

出世法二相이有殊커늘如何此經에皆云淸淨고 ○可知 疏答前下二 結前標後 答前에已說

之니야 今復更釋야、노니 疏謂若下二 義正釋五 一法說

謂若凡聖對治는 卽勝劣이全殊와 若稱法界而觀홀뎨 一種摠是幻化니 皆從緣起야、無自體故니 疏如有下二 喩明

如有一鏡에 現種種雜穢瓦礫고、復有一鏡에 現種種勝妙珍寶ㄴ이 癡孩ㄴ不了야、貴賤이 懸殊와 智者ㄴ達之시니 一無差異니 疏觀智下三 法合

觀智圓明야、心識淨者ㄷ 亦復如是야、見世出世와 若聖若凡괘 一切皆空ㄴ、

니空이是覺體라 疏故下四指文 故로下文에
云하샤대見佛世界ㅣ猶如空華하야生死涅
槃이猶如昨夢이라하니 疏秖緣下乃以理結定 秖緣
稱理平等하시니 疏然上下文並可知 所以名曰聖人이라如其重
聖輕凡하야欣真厭妄하면縱令脩習하야豈證
真源이리오 疏然上下指配科段 ○文明染淨相由二 一
顯世出世間諸法清淨하시니 至此五段이라
歷法이備周하니 餘六七兩段은但是結
上從覺圓明故하야展轉躡前相由하야以
나이

通他身他界하야更無別義하니라 疏五段下二正釋染
淨五段이相由者는謂心本清淨커늘由不
覺故로名賴邪識이오 疏相應於意하샤復曰見
塵이起於現行하야有根識境하고中有能造
하샤故說四大니由是로具足處界諸有엣
有漏之法하야有脩有證하야復
成無漏因行果德하니今旣覺了圓明故로
心意識과及所變等이展轉清淨하니皮之
不存이면毛無所附하니上覺圓明故名賴耶者對

對上顯心淸淨乃至處界諸有一一翻對本經言對治此等者正判此經稱性眞實翻染行相疏然無下三通伏難疏然이나無漏法으로若約人脩證ᄒᆞ면則先因後果니라ᄒᆞ야今에據法本末故로先果後因ᄒᆞ야說諸佛力無畏等後說道品因等文豈非倒法本末者據眞實法理本來是佛道故點也然多劫迷之故成始染須修習萬行翻於漏染也雖修因故云亦如論中에根本이滅故로麤染이隨滅ᄒᆞ니라ᄒᆞ야○難云經中先引證言根本等者論云若因滅則緣滅故相應心滅이라ᄒᆞ니疏亦如上引證言根本等者論云若因滅則緣滅故相應心滅이라ᄒᆞ니疏亦

阿三細地鹹故無相心滅無明依因生滅故相應六麤前四也相應也滅心境界親緣境界亦隨滅時滅也今引此以證果先因緣滅故相應心顯境界等枝末不覺展轉而後者以根本無明滅時佛果則顯今既先由無明滅方得境界等枝末是萬行因滅則果先因後對治展轉枝末相生世ᄲᅦᆼ法ᄇᆞᆸ故○出ᄎᆞᆯ화結ᄀᆞᆯᆷ고世ᄲᅦᆼ法ᄇᆞᆸ이라무로ᄃᆡ世ᄲᅦᆼ이ᄃᆞᆯ오ᄆᆡ잇ᄀᆡ늘ᄉᆞᆯ아ᄃᆡ이經경에ᄯᅩᄒᆞᆫ淸청淨쩡이라니ᄅᆞ샤ᄃᆞ되對ᄃᆡᆼ答ᄃᆞᆸ호ᄃᆡ알ᄑᆡ호ᄆᆡ아니ᄂᆞᆯ어라凡뻠과聖셩괏對ᄃᆡᆼ호ᄆᆡ아니ᄂᆞᆯ오ᄃᆡ다시ᄉᆞᆯ아ᄀᆡ노니ᄂᆞᆯ오ᄃᆡ곧곧ᄒᆞᆫ다ᄒᆞ야ᄉᆞᆼ홈과사오나옴괘오로다ᄅᆞ니ᄒᆞ야다ᄀᆞ法ᄇᆞᆸ界갱예마ᄎᆞᆺ불뎬ᄒᆞᆫ가ᄌᆞ니로다ᄒᆞ야이幻환化황이體톙임ᄉᆞᆫ전ᄎᆡ니ᄂᆞᆫ緣원올브ᄃᆡ니러제ᄒᆞᆫ거우루에種죵種죵앳勝ᄉᆡᆼᄒᆞᆫ微밍妙묳ᄒᆞᆫ거앳雜ᄲᅡᆸ더러운ᄃᆡ에種죵種죵앳勝ᄉᆡᆼᄒᆞᆫ微밍妙묳

흔보비를나토거든어린아히는아디몯
ᄒᆞ야貴귕ᄒᆞ야賤쪈괘머라다ᄅᆞ니아니와
ᄃᆡ장者쟝는알시ᄒᆞᆫ가지로달옴업숨곧ᄒᆞ야
觀관智당두려이볼가心심識식조ᄒᆞ야
니도ᄌᆞᆫ이곧ᄒᆞ야世솅와聖
셩과凡뻠괘一힐切쳉다空콩ᄒᆞᆫ들보노니
空콩이이覺각體톙라그럴시아랫그
레니ᄅᆞ샤ᄃᆡ佛뿔世솅界갱보미空콩華
ᄒᆞᆯ곧ᄒᆞ야生싱死ᄉᆞᆼ와涅녈槃빤괘어젯
ᄆᆞᆷ곧ᄒᆞ야시니오직理링예마자平뼝等
등을보ᄃᆞᆫ실시일후믈ᄉᆞᆯ오ᄃᆡ聖셩人신
이라ᄒᆞᆫ가ᄇᆡ야이그聖셩을重뜡히너기고凡
ᄲᅳᆷ을가ᄇᆡ야이너기며眞진을즐기고妄
망을아쳐리ᄒᆞ야면바로닷가나간ᄃᆞᆯ엇뎨
眞진實씷ᄉᆞᆫ根근源원을證징ᄒᆞ리ᄋᆞᆫ그
리나우희覺각이ᄃᆞ려이ᄇᆞᆯ근젼ᄎᆞᆯ보브
터올ᄆᆞ며올마알ᄑᆞᆯᄃᆞᆫᄃᆡ여서ᄀᆞᄃᆞᆸᄃᆞᆫ샤
世솅間간ᄉᆞᆫ諸졍法법의淸

청淨쩡을나토시니이五ᄋᆞᆼ段판애니르
리法법을ᄇᆡ류미가ᄌᆞ시니ᄂᆞᆫ六륙과
七칧와兩량段판은오ᄌᆞᆨ이他탕身신과
他탕界갱와를結괋ᄒᆞ야通통ᄒᆞ샤미오
ᄂᆞ외야다ᄅᆞᆫᄲᅳᆯ업ᄉᆞ니라五ᄋᆞᆼ段판이서
ᄅᆞ브ᄐᆞ투ᄆᆞᆫ늘오ᄃᆡ只ᄌᆞ니本본來링淸쳥
淨쩡늘不붏覺각을브ᄃᆞᆯ시일오후미賴
邪썅識식이오意흉에相썅應흉홀시
ᄯᅩ닐라根근오ᄃᆡ見견塵띤이오現현行힝애
과境경괘잇고中듕애能
ᄂᆞᆼ히지ᄉᆞ리四ᄉᆞᆼ大땡를니르니
일로브터處청와界갱와諸졍有ᄋᆞᆷ옛
ᄆᆞᆷ滿뭉ᄒᆞᆫ法법이ᄀᆞ거든이等등을對띙
ᄒᆞ야고텨닷고
無뭉滿뭉ᄒᆞᆫ因힌行힝과果광德득이셔ᄯᅩ
외니이제ᄒᆞ야ᄇᆞ
여과意흉와識식과
을바흉와淸청
淨쩡ᄒᆞ니가치잇ᄃᆡ아히

면터러기브틀곧업스니라그러나無명
漏淨法법을호물자브면因인
果과에호야나와
브틀시果과를몬져호고因인을後에호
시나라法법
진實씰人法법理리를보트면本본來릐
그러나한劫겁을모롤시垢
금染염이니모로매萬만行힝을
닷가니야漏루染염을드위혈디니라論
全론에根근本본이滅멸홈곤호시니라論
원아닉늘오되호
몽明명멍어滅멸호야因
권相샹과轉
은境경界갱相샹이나니라緣원
와니리나는緣원이
니라論론中듕에
全젼호染염이
다가因인한이滅멸
論론애根근本본無
이

滅멸호고시相샹應응호고相샹應응아니노흔
生셍니細셍호고시心심과心심所송와相샹應응호고麤총
親친히無명明명滅멸호고時씽節졀에
나니라緣원이滅멸홀시相샹應응호
ᄉᆞ문여ᄉᆞ麤총
총호야顯현호
相샹應응이니親
境경界갱滅멸호
나니

六은自他正報ㅣ오○여ᄉᆞᄉᆞ은自他ᄃᆞ
라

善선男남子ᄌᆞ아一切實씰相샹이
故但通相躡之義○一切實相者既歷法已盡
如疏釋思之可見○

疏二 一然
凡下正釋義

然이凡所有相이皆是虛妄이니從緣生故
라舍緣入實ᄒᆞ면即爲實相이니故로智論
에云ᄒᆞ되照色等의空이即名爲實相이라ᄒᆞ니
性空實理ᄂᆞᆫ離於顚倒ᄒᆞ야非虛僞故ㅣ니於
空애見空ᄒᆞ야亦名顚倒ㅣ오於空애無著
ᄒᆞ야乃是實法이니是實相者ㅣ即是非相
이일새是故如來ㅣ說名實相이시니無遷無
變ᄒᆞ야究竟常住ᄒᆞ니라

如是無相이不相이無相이오不相이無相이라是
名實相이라ᄒᆞᆫ相상이시니라○그러나이것이
원을보터난전치니라虛헝妄망이니緣원을
들면곧實씰相상이다이緣원을모화實씰에
執집論론애닐오되色식等등의空콩을비
취요비곧일홈마저實씰相상아라ᄒᆞ고나을性
셩이空콩ᄒᆞ고實씰理링ᄂᆞᆫ顚뎐倒됸를여
희여虛헝妄망ᄒᆞᆫ전치니空콩을보아도또ᄒᆞ
空콩애著짝홈업서일후에顚뎐倒됸이니오
實씰相상이곧法법이니오如영來랭ㅣ일후믈
이라ᄒᆞ시니올몸업스며變변ᄒᆞ홈업서究
竟경에니른샤다實씰相상아닐시그럴시
相상經경에니ᄅᆞ샤ᄃᆡ無무量량義
아니오相상업서샤이

일후이實相相상이라ᄒᆞ시니라

性清淨故로○性성이清청淨쩡ᄒᆞᆯ사이

此實相이從本已来예自性이清淨ᄒᆞ야一切妄法의所不能染이니比迷似染ᄒᆞ디今悟本淨ᄒᆞᆯ시名性清淨이라○이實씰相상이本본来링브터요매自쯩性성이清청淨쩡ᄒᆞ야一륾切쳉妄망法법의能능히더러운ᄃᆞ몰ᄒᆞᆯ교ᄃᆡ아니리迷몌ᄒᆞ야ᄒᆞᆫ번本본来링조오몸알ᄉᆞ일후이性성이清청淨쩡이라

一身이清淨ᄒᆞ며○ᄒᆞᆫ모이清청淨쩡ᄒᆞ며

由前에悟得根識虛大世出世間諸法이皆歸實相清淨ᄒᆞ야方始成就此人의一身清淨故로諸段清淨은皆牒前文이오唯此一獨指實相ᄒᆞ야以爲淨之所以ᄒᆞ시니라○알피根근과識식과塵띤과大땡와世셍出츌世셍間간과諸졍法법이다實씰相상이清청淨쩡에라서이ᄉᆞ시니ᄆᆞᆫ아로몯ᄇᆞ터ᄉᆞ비ᄅᆞ여러段딴ᄉᆞ니清청淨쩡은다알ᄆᆡ그릇牒뗩ᄒᆞ오ᄉᆞ實씰相상을ᄀᆞᄅᆞ쳐清청淨쩡의ᄃᆞᆯ사ᄆᆞᄅᆞ시니라은젼

一身이清淨故로多身이清淨ᄒᆞ며○ᄒᆞᆫ모이清청淨쩡

을시한노미淸
淸淨쩡호야
旣於自身에證實相理고亦見一切衆生
이同一淸淨實相호야以觀一切衆生이不
取於相호야同圓覺性故라志公이云다호以
我身空으로諸法이空호니千品萬類ㅣ悉皆
同이라호야又下文에云다호샤圓覺이普照호야
寂滅이無二라始知衆生이本来成佛이라
니라○호야마내모매實씰相샹理릴이들證
징호고또一힐切쳉衆즁生싱이호가지로호淸쳥淨쩡實씰相샹인
切쳉衆즁生싱을보미相샹을取취치아힐니라

니호야ㅎ가짓圓원覺각性셩인젼치라
志징公공이닐오되내몸空콩호모로諸
정法법이空콩호니千쳔品픔과萬면類
뤙왜또호가지라호니라
샤디圓원覺각이너비
아들업슨디라衆즁生싱이本본来릥부
텨도왼돌비르서
알리라호시니라

多身이淸淨故로如是乃至十方衆生의圓
覺이淸淨호리라○한모미淸쳥淨쩡호매니를리라
以般若正智로徧觀衆生의菩提涅槃無
漏智性이本来具足也ㅣ라下二通妨難乃此

ᄂᆞᆫ 乃一人이 悟性ᄒᆞ야 知一切衆生의 本性
淸淨이언뎡 非謂一人이 脩道ᄒᆞ야 多人이 成
佛이니라 ○ 難意云若修觀行者 一身覺
性淨故得十方衆生覺性淨者應可一
人修道多人成佛故疏通云此乃 ○ 般밤若야
一人悟性知一切衆生本性等
正졍智디ᄒᆞ야 ᄅᆞ衆즁生생의 菩뽀提뗑涅녈槃빤
無무漏룰ᄒᆞᆫ智디ᄅᆞᆯ 來링ᄒᆞ야 ᄌᆞᆫ들 一切체ᄇᆞ미라ᄒᆞ야이ᄂᆞᆫ
一일切체衆즁生생의 本본性셩이 淸쳥淨쪙ᄒᆞᆫ 줄ᄅᆞᆯ 아ᄂᆞᆫ
ᄃᆞᆼ으로 ᄆᆞᄎᆞᆷ내 ᄀᆞᆯ으ᄃᆡ 一切체衆즁生생이 本본性셩이 淸쳥
淨쪙ᄒᆞᆫ ᄃᆞᆼ을 아ᄅᆞᆯ씨ᄂᆞᆫ 이 道ᄃᆞᆯ이 ᄒᆞᆫ 사ᄅᆞᆷ에 ᄆᆞᆫᄒᆞ야 ᄆᆞᆫ
ᄒᆞᆫ 사ᄅᆞᆷ에 ᄆᆞᆫᄒᆞ야 ᄆᆞᆫ히 ᄃᆞ외ᄂᆞᆫ ᄃᆞᆺ이 아니니라

七은一 多依報ㅣ 多當ᄒᆞ야 依報ᄒᆞᆷ이라ᄒᆞ야
善男子아 一世界淸淨故로 多世界淸淨ᄒᆞ며

多世界淸淨故로 如是乃至盡於虛空ᄒᆞ며 圓
裏三世ᄒᆞ야 ○ 善쎤男남子ᄌᆞ아ᄒᆞᆫ 一일世셰界갱淸쳥淨쪙ᄒᆞᆫ 故고로
淨쪙ᄒᆞ며 ᄒᆞᆫ世셰界갱淸쳥淨쪙ᄒᆞᆫ 故고로 ᄒᆞᆫ世셰界갱淸쳥淨쪙ᄒᆞ야
ᄐᆡ虛헝空콩애 ᄃᆞ아 ○ 며 三삼世셰ᄅᆞᆯ 두ᄅᆞ시니라
ᄲᅢ료애 經依報中疏二 一
니르라 國土下別釋此文

國土淨穢ᄂᆞᆫ 皆由自心이라 衆生은 劫燒ᄒᆞ디
我土ᄂᆞᆫ 安隱ᄒᆞ시니 贏髆아 鵝ᄌᆞ왜 二相이
不同커ᄂᆞᆯᆯ 寀地ᄒᆞ시니 寶嚴과 坐蓮괘 無異ᄒᆞ니

況乃心冥覺性ᄒᆞ야 識智ㅣ 無生ᄒᆞ야 身土ㅣ
依真ᄒᆞ야 染淨이 俱泯ᄒᆞ야 廓通法界ᄒᆞ야 淸淨

湛然이圓은謂圓徧虛空이오裹는謂含裹三世니三世者는賢極이오虛空者는橫周也

ㅣ라○皆由自心者淨名云隨其心淨則佛土淨衆生劫燒等者法華經云衆生見劫盡大火所燒時我此土安隱天人常充滿螺髻梵王云我見釋迦牟尼佛土清淨譬如自在天宮諸隨所天見業舍利弗言卿鷲我見此土丘陵坑坎荊棘沙礫土石諸山穢惡充滿諸隨所人見業於是佛以足指按地即時三千世界若干百千寶嚴飾譬如寶莊嚴土一切大衆歎未曾有而皆自見坐寶蓮華況乃下道理轉諦的也且如上說心隨染淨之緣尚能於染見淨況心冥真性染淨俱清淨邪身土依真者如前引華嚴云普賢身相如虛空依真而住非國土上來正

釋此段經文說○國土ᄒᆞ제只ᄉᆞᆷ이조ᄒᆞ여러우믄ᄉᆞᆼ은劫겁에ᄉᆞᆯ요ᄃᆡ네土ᄲᅩᆼ는便ᄲᅧᆫ安ᄒᆞᆫ이시니法ᄇᆞᆸ華ᄒᆞᆼ經경에니ᄅᆞ샤ᄃᆡ衆生ᄉᆡᆼ이보ᄃᆡ劫겁이다아ᄀᆞᆫ브리ᄉᆞᆫ리솔제네ᄀᆞᆨᄒᆞᆫ이시니라藏ᄌᆞᆼ譬ᄇᆡᆼ喩ᄋᆞᆼ予ᄉᆞᆼ왜ᄃᆞᆨ相ᄉᆞᆼ이ᄀᆞᆫᄃᆡ아니거ᄂᆞᆯ니ᄅᆞ샤ᄃᆡ天텬人신아ᄉᆞᆼ이시니라嚴엄과蓮련에안좀괘ᄒᆞᆫ누ᄅᆞ르시니寶ᄇᆞᆼ嚴엄과달옴업스나니淨쩡名명에螺ᄅᆞᆼ髻계ᄲᅢᆷ王왕이ᄂᆡ오ᄃᆡ내釋셕迦강牟ᄆᆞᆼ尼닝佛ᄲᅳᆯ土ᄐᆞᆼ人淸쳥淨쩡이自쯔在쩨天텬宮ᄀᆞᆼ곤ᄒᆞ오ᄃᆡ내이ᄂᆞᆯ오ᄃᆡ내아土ᄐᆞᆼ이ᄂᆞ라ᄒᆞ고舍샹利리弗ᄇᆞᆯ와ᄒᆞᆯ애와ᄒᆞᆯ과ᄃᆞᆯ과곤과가시그ᄃᆞᆨᄒᆞ오ᄅᆞᆯ보노라ᄒᆞ야ᄂᆞᆯ이ᄒᆡ러운거시라ᄒᆞ고ᄂᆞᆯ이ᄒᆡ러운거시라로ᄉᆞᆫ世솅界갱예若ᄋᆞᆨ千간百ᄇᆡᆨ千쳔보

비로쇼셔기시구믄미寶뵴莊장嚴엄上뚕
ㅣ곤거늘一핧切쳉大땡衆즁이아릭잇
디아니ᄒᆞ오몰讚잔歎탄ᄒᆞ며ᄯᅡ제寶뵴蓮
련華홰애안조
ᄆᆞᄉᆞᆷ미覺각性
애나마업서身
染염과淨쩡괘
ᄉᆞᄆᆞ차淸청淨
닐오ᄃᆡ虛헝空
미오裏광ᄂᆞᆫ닐
ᄲᅳ르미니三삼
미오虛헝空쿵
平等ᄒᆞ야○平뼝
等등ᄒᆞ야

一切 一힐切쳉
橫豎를 摠該라○빗굼과발요
몰ᄯᅡ쁘르미라

本末이 味同이라○本본과末맠
왜마시효가지라

淸淨淸청淨쩡ᄒᆞ야

不動ᄒᆞ리라○뮈화結결ᄒᆞ야아니ᄒᆞ리라○뮈디
都結七段이라○일굽段뿐을
摠該明相躡然이上七段이
冥於一如ㅣ라下二段이
悟時예既相躡淸淨ᄒᆞᆯ
迷時예도亦相躡垢
시도

染ᄂᆞᆫ應云覺不明故로令心不淨ᄒᆞ고心
不淨故로見塵이不淨ᄒᆞ고見塵이不淨故
로眼根이不淨ᄒᆞ고如是乃至一多世界ㅣ

不淨이니文勢及義意ㅣ對經ᄒᆞ면可知니라
對未覺之時ᄒᆞ야生起次第ㅣ요○ᄒᆞᆫ如ᄒᆞᆼ에
釋成覺了還相躡爲次第矣ㅣ요○어우루마
라그러나웃ᄎᆞ七칠段ᄃᆞᆫ이알時ᄊᆡᆼ節졈에
ᄒᆞ야서르ᄃᆞᆮ듸여淸청淨쩡ᄒᆞᆯ시迷몡ᄒᆞᆯ
時ᄊᆡᆼ節졈에도또서르ᄃᆞᆮ듸여더럽ᄂᆞ니
반ᄃᆞᆮ기닐오ᄃᆡ覺각이본ᄃᆡ몯ᄒᆞᆯ시ᄆᆞᅀᆞᆷ
ᄆᆞ도또ᄐᆡ아니케ᄒᆞ고ᄆᆞᅀᆞᆷ도또ᄐᆡ아니
ᄒᆞᆯ시見견塵ᄯᅳᆫ만이케ᄒᆞ고또ᄐᆡ아니
ᄃᆞᆫ이조ᄐᆡ몯ᄒᆞᆯ시眼안根근이조ᄐᆡ몯ᄒᆞ
고아ᄌᆞᆨᄐᆡ一ᄒᆞᆯ와多당와世ᄊᆡᆼ界갱예니
르리조ᄐᆡ몯ᄒᆞ느니文문勢ᄉᆡᆼ와ᄲᅳᆮ
ᄃᆞ라經경을對ᄃᆡᆼᄒᆞ면어루알리라
色同如中疏二
一第二下敘科意 第二空色同如ㅣ前
之七段은即空色無礙오此ᄂᆞᆫ當泯絶無

礙ㅣ니及顯法體ㅣ本不動也ㅣ니라○動念ᄒᆞ면即乖法體라
ᄒᆞ야ᄆᆞᅀᆞᆷ이니라○이ᄲᅳᆮ
真空觀中有四句前七段即諸法即空淨
不待除却諸法故當第三句空色無礙觀
今空色俱如同於覺性稱性第四ᄉᆡᆼ二
不動故當第四泯絶無寄觀○空콩과色
ᄉᆡᆨ괘다如ᄒᆞᆼ호미니알ᄑᆡ七칠段ᄃᆞᆫ은곰
空콩과色ᄉᆡᆨ괘ᄀᆞᆮ호미니ᄒᆞᆷ업수미오이ᄂᆞᆫ업게ᄒᆞᆯ
그처ᄇᆞᄅᆞᆷ업수매當당ᄒᆞ야ᄂᆞ며觀관애니
ᄅᆞ샤ᄃᆡ念념을ᄆᆞᅀᆞᆷ우면곧法법體톙ㅣ本본來릥
ᄀᆡ라ᄒᆞ야시니法법體톙ㅣ토시니라
ᄆᆞᅀᆞᆷ이니라ᄒᆞ야ᄂᆞ호ᄆᆞᆯᄃᆞᆫ이
ᄆᆞᅀᆞᆷ이아니ᄒᆞ야시니라

善男子아虛空이如是平等不動ᄒᆞᆫ시○善
ᄌᆞᆼ아虛헝空콩이이ᄀᆞᆮ호ᄆᆞᆯ男남子
ᄲᅡᆼ等ᄃᆞᆼ호ᄆᆞᆯ아ᄆᆞᅀᆞᆷ이ᄀᆞᆮ호ᄆᆞᆯ시

一 釋前四句
三 一正釋

躡前ᄒᆞ야起後也ᄒᆞ니 ᄉᆡ由前云盡於虛空平等淸淨ᄒᆞ야即知相盡同空이空旣本無生滅動搖ᄒᆞᆯᄉᆡ當知諸法이亦本不生ᄒᆞ며亦不待滅ᄒᆞ야一一當體ㅣ如如不動이로다 ○ 於中有法說喩明 ○ 알ᄑᆞᆯᄃᆞᆫ띠여後ᄭᅮᆷ을니르와ᄃᆞᆫᄉᆡ아平뼝等등ᄒᆞᆫ淸청淨쩡이라ᄒᆞᆫᄉᆞ물니ᄅᆞ근ᄉᆞ디虛헝空콩애다ᄉᆡ브터곧相샹이다空콩과곧호물알리니ᄒᆞᆫ一ᄒᆞᆯ이니ᄒᆞᆫ여ᄉᆞᆫ滅멸을기ᄃᆞ리디아니ᄒᆞᆫ이라 ○ 本본來링生싱滅멸ᄋᆞ무음이ᄉᆞᆫ本본來링生싱ᄒᆞ야아니ᄒᆞᆫ여ᄉᆞᆫ滅멸을기ᄃᆞ리디아니ᄒᆞᆫ이라 ○ 一ᄒᆞᆯ히當당體뗑이如셩如셩ᄒᆞᆫ야아ᄆᆡ디아니ᄒᆞᆫᄃᆞᆫ기ᄃᆞ리디아니ᄒᆞᆫᄃᆞᆫ반ᄃᆞ시알리로다

當知覺性이平等不動이며 ○ 覺각性성이平뼝等등ᄒᆞᆫ야ᄆᆡ디아니ᄒᆞᆫᄃᆞᆫ기ᄃᆞ리디아니ᄒᆞᆫᄃᆞᆫ반ᄃᆞ시알리로다

然이나一切法이唯依覺性ᄒᆞ야生滅動轉ᄒᆞ나諸法이旣盡虛空ᄒᆞ야皆不動故로則覺性이不動也ㅣ니如波ㅣ不起ᄒᆞ면水則湛然ᄒᆞᆫ이라不動이理齊故로言平等이라 疏 二引證故로法華애云ᄒᆞ샤是法이住法位야ᄒᆞ샤世間相이常住ᄒᆞᆫ이라ᄒᆞᆫ法句経에云ᄒᆞᆫ샤

諸法이 從本來예 無是亦無非ᄒᆞ니 是非相
이 寂滅ᄒᆞ야 本來無所動이라ᄒᆞ시니라 並如文詳之 ○ 疏
然諸下 三釋疑 然이나 諸法이 與覺性과 平等ᄒᆞ딘 未
名理事無礙法界者ᄂᆞᆫ 夫理事無礙ᄂᆞᆫ 要
須多事ㅣ 全同一理而寂然ᄒᆞ며 一理ㅣ 全
成多事而遷變ᄒᆞ야 即動即靜ᄒᆞ며 即靜即動
ᄒᆞ야 生滅廣陋ㅣ 一切皆爾라 翻覆無礙니
今에 但一向不動ᄒᆞ니 但是攝色等事ᄒᆞ야 同
真空理故로 唯名真空觀이라 ○ 疑云諸法即事覺性即

理今既二法平等便當理事無礙何得科
判在真空觀中故此牒疑辭便釋云夫理
事等 ○ 그러나 一ᄒᆞᆯ切쳉法법이 오직 覺
也 각性셩을 브터 生싱滅멿ᄒᆞ며 뮈
ᄂᆞ니 諸졍法법이 ᄒᆞ마ᄃᆞᆫ 虛헝空콩ᄒᆞ야
다ᄆᆞᆯᄃᆡ아ᄒᆞᆯᄉᆡ 覺각性셩이 뮈디 아니
ᄒᆞ미니 릆겨리니 니 아니ᄒᆞ면 ᄆᆞ리 몰곰
곤ᄋᆞ니라 뮈다 아니ᄒᆞ며 理링ᄀᆞ족홀ᄊᆡ
니ᄅᆞ샤ᄃᆡ 平뺑等둥이라 그럴ᄊᆡ 法법華
뺑애 니ᄅᆞ샤ᄃᆡ 이 法법이 法법位윙예 住
뜽ᄒᆞ야 世솅間간相샹이 샹녜 住뜡ᄒᆞ니
라 ᄒᆞ시며 法법句궁經경에 니ᄅᆞ샤ᄃᆡ 諸
졍法법이 本본來링브터 是씽 업스며 ᄯᅩ
非빙 업스니 是씽非빙ㅅ 相샹이 寂쪅滅
몷ᄒᆞ야 本본來링 뮈움 업다 ᄒᆞ시니라 그
러니 諸졍法법이 覺각性셩과 平뺑等둥
ᄒᆞ되 理링와 事쌍왜 ᄀᆞ롬 업슨 法법界갱
라 일훔 몯ᄒᆞᄂᆞᆫ 理링와 事쌍왜 ᄀᆞ롬 업수

문모로매한이리
과외ᄒᆞ야ᄆᆡᄒᆞᆫ理ᄅᆡᆼ예곧ᄒᆞ야
變ᄇᆞᆫᄒᆞ야動ᄯᅩᆼ애
靜ᄶᅥᆼ에卽즉ᄒᆞ야ᄆᆞᆯ
ᄆᆞᆯ와너붐과조붐괘
니라드위ᄒᆞᆯ혀ᄀᆞ
ᄒᆞᆯ向향ᄒᆞ야ᄆᆡᄃᆡ
等등ᄉᆞᆺ事ᄉᆞᆼ을자
ᄂᆞᆫ바眞진空콩觀관이
니라

ᄒᆞ오로ᄒᆞᆫ理ᄅᆡᆼ예곧ᄒᆞ야아
ᄆᆞ오로ᄒᆞᆫ이ᄅᆞᆯ일워ᄋᆞᆯ마
卽즉ᄒᆞ야곧靜ᄶᅥᆼᄒᆞ야生ᄉᆡᆼ과滅
ᄒᆞᆷ괘一ᄒᆞᆯ切쳉다그러ᄒᆞᆫ
、ᄆᆞᆷ업스니이제오직一
ᄒᆞ오밀시오직일후ᄆᆡ
眞진空콩理ᄅᆡᆼ와곧

四大不動故로 **當知覺性**이 **平等不動**며 **如是乃至八萬四千陀羅尼門**이 **平等不動**ᄉᆞᆯ **當知覺性**이 **平等不動**이니라 ○四ᄉᆞᆼ大ᄠᅢᆼ과 性셩이平ᄇᆡᆼ等등ᄒᆞ야ᄆᆞᆫ지아니ᄒᆞᆫ지라 ○八ᄇᆞᆯ萬먼四ᄉᆞᆼ千쳔陀

ᄑᆞ羅라尼니ᄋᆞ門몬이니
ᄆᆞᆫ지아니ᄒᆞᆫ지라 ○大ᄠᅢᆼ과
性셩이平ᄇᆡᆼ等등ᄒᆞ야ᄆᆞᆫ
지아니ᄒᆞᆫ지라

疏還如下二
釋後諸句

還如前七段앳**歷諸法門**ᄒᆞ니**經**이**恐文繁**ᄒᆞ야**略標首末**ᄒᆞ니**義兼中間**ᄒᆞᆯᄉᆡ**故云乃至**라 **後段乃至之言**도**亦例此知**니라 ○還如前七段ᄒᆞᆫ等者釋結例之文也 ○도로ᄆᆞᆫ門몬ᄇᆡ룸곧ᄒᆞ니經경이그리ᄒᆞᆯᄊᆡ저허셤과그ᄃᆞᆯ略략히標ᄑᆞᆷᄒᆞ시니ᄂᆞᆫ乃ᄂᆡᆼ至징라ᄆᆞᆯ도ᄯᅩ이ᄅᆞᆯ例례ᄒᆞ야아ᄅᆞᆯ지니라

第二理事無礙法界오 ○第ᄯᅦᆼ二ᄉᆡᆼ理ᄅᆡᆼ事ᄉᆞᆼ애ᄀᆞᆺ붐업스ᄂᆞᆫ

法界
境이오

善男子아 覺性이 徧滿하야 清淨不動하야 圓無
際故로 當知六根이 徧滿法界며 根이 徧滿
故로 當知六塵이 徧滿法界며 塵이 徧滿故
로 當知四大ㅣ 徧滿法界며 如是乃至陀羅
尼門이 徧滿法界ㄴ니라 ○善male男子ㅈㅏ아
ㄱ、ᄃᆞᆨ호、야淸청淨쩡호야 性성이 周죱徧뻔하야
려워ᄭᅵᆺ업슬ᄉᆡ 六륙根根이 ᄆᆞᆫ아ᄆᆞᆫ아 法법界갱에 周
죱徧뻔히ᄒᆞ고 ᄃᆞᆨ호올반ᄃᆞᆫ 아ᄆᆞᆫ아 六륙塵ᄑᆞᆫ이 根근
이 周죱徧뻔히ᄒᆞ고 ᄃᆞᆨ호올반ᄃᆞᆫ 아ᄆᆞᆫ아 法법
界갱에 周죱徧뻔히ᄒᆞ고 ᄃᆞᆨ호올반ᄃᆞᆫ 아ᄆᆞᆫ아 四ᄉᆞ大ᄃᆡ
ㅣ 徧뻔히ᄒᆞ고 ᄃᆞᆨ호올반ᄃᆞᆫ 아ᄆᆞᆫ아 四ᄉᆞ大ᄃᆡ 塵ᄑᆞᆫ이 周죱徧뻔
히ᄒᆞ고 ᄃᆞᆨ호올반ᄃᆞᆫ 아ᄆᆞᆫ아 陀ᄯᅡ羅랑尼닝門몬이 周죱
徧뻔히ᄒᆞ고 ᄃᆞᆨ호올반ᄃᆞᆫ 아ᄆᆞᆫ아 法법界갱에 周죱徧뻔
ᄒᆞ고 ᄃᆞᆨ호올반ᄃᆞᆫ 아ᄆᆞᆫ아 ᄂᆡ라 ○法법界갱에 周죱徧뻔ᄒᆞ고 ᄃᆞᆨ호올반
ᄃᆞᆫ 아ᄆᆞᆫ아ᄃᆡ 陀ᄯᅡ羅랑尼닝門몬이 周죱徧뻔ᄒᆞ고 ᄃᆞᆨ호올반ᄃᆞᆫ 아ᄆᆞᆫ아
에 ᄂᆡ르ᄅᆡ 法법界갱에 周죱徧뻔ᄒᆞ고 ᄃᆞᆨ호올반ᄃᆞᆫ 아ᄆᆞᆫ아 ᄂᆡ라

下略示觀門

據法界觀ᄃᆡ 此ㅣ 有十門ᄒᆞ니 一은 理徧於
事ㅣ오 二ᄂᆞᆫ 事徧於理ㅣ오 三은 依理成事ㅣ
오 四ᄂᆞᆫ 事能顯理ㅣ오 五ᄂᆞᆫ 以理奪事ㅣ오 六은
事能隱理ㅣ오 七은 真理非事ㅣ오 十은 事法非理
即理ㅣ오 九ᄂᆞᆫ 真理非事ㅣ오 十은 事法非理

ㄴ니 ○然觀門須親從口決聽受難可以文
字釋之釋之即甚繁廣難爲節略故但與

連續本文而已下亦準之一理徧事者觀又具釋云謂能徧之理性無分限所徧之事分位差別一一事中理皆全徧非是分徧何以故以彼真理不可分故是故一一纖塵皆攝無邊真理無不圓足事徧理者謂能徧之事是有分限所徧之理要無分限此有分限之事於無分限之理全同非分同何以故以事無體還如理故是故一塵不壞而徧法界也如一塵既爾一切法亦然思之此全徧門超情離見非世喻能況融釋文以此全徧義如全一大海在一波中而海非小如一小波而海非異俱時各帀於大海全徧一波時不妨舉時全徧於諸波而波非一又大海全徧一波全帀大海時諸波亦體全徧於諸波各全帀互不相礙疑思之釋曰上以海喻理以波喻事顯其徧義如全一大海在一波帀中況無邊真理全在一塵中如一小波帀於大海徧無邊真理其非小大明各不壞相又同時全徧諸波海非異者喻真理全徧諸法中而理非多俱時各帀於大海波非一者況事徧理而事非一故法喻相對道理極明況觀門中此後更有兩重問荅亦是躡此海喻而起可以文詳說不能引之或但用前喻足銷疏矣三依理成事者文云謂事無別體要因真理而得成立以諸緣起皆無自性故由無性理事方成故四事能顯理者謂由事攬理故則事虛而理實以事虛故全事中之理挺然露現五以理奪事者謂事既攬理成遂令事相皆盡唯一真理平等顯現以離真理外無片事可得故六事能隱理者謂真理隨緣成諸事法然此事法既違於理遂令事顯理不現也經云法身流轉五道名曰衆生故令衆生現時法身不現七真理即事者謂凡是真理必非事外以是法無

我理故事必依理虛無體故是故此理擧
體皆事方寫真理事法即理者謂緣起
衆生即如不待滅也九真理非事者謂即
事之理而非事以真妄異故實非虛故
所依非能依故十事法非理者謂全理之
事事恒非理性相異故能依非所依故是
故擧體全理而事相宛然(觀文亦此上十門
同一緣起具前前能成後後無窮後後義
事有成(依理)有即軌理即望於理有隱
有離動門(非事)事望(六理)有顯
四門(即事)有異(十理)事(隱)有
在無礙同時深思令觀明現(疏今言下)
二配釋經義但約觀門義而詳之即見文
二 一配觀門 今言徧滿法界者 正是第二門
行相 兼於餘門義理 謂此即理之諸
法 與理不異故 一一自徧法界 不
同前門 沒體 攝歸理中故 此名理
事無礙也 既徧法界 即知動靜 無
礙 一一周徧 覺下二釋經義言覺性圓
無際故當知六根徧滿者 由前門 已
顯六根等 與覺性 平等者
即無分毫之異也 即與覺性 不異
覺性 圓無際故 當知六根 亦圓
無際 故 徧滿法界 若言不徧滿

이면 卽是有際니 有際면 卽與覺性과 成異
ᄒᆞ리異면則乖於前門故로 躡前云圓無
際故ㅣ라ᄒᆞ고 故로 首楞에 云ᄒᆞ샤ᄃᆡ 性見覺
明과 覺精明見이 淸淨本然ᄒᆞ야 周徧法界
니라ᄒᆞ시니라 六塵已下ᄂᆞᆫ 皆例前知니라○法
니라ᄒᆞ시니라 六塵已下ᄂᆞᆫ 皆例前知니라○法 범界계觀
관을븓건댄이열門몬이잇ᄂᆞ니ᄒᆞ나ᄒᆞᆫ 一ᄒᆞᆫ所
理리ㅣ事ᄉᆞᆼ애徧뻔ᄒᆞ오 能능히徧
변ᄒᆞᄂᆞᆫ理리ㅣ性셩이分뿐限한업고所
송徧뻔ᄒᆞᆫ이ᄅᆞᆫ分뿐位윙다ᄅᆞ니一ᄒᆞᆫ
ᄒᆞᆫ事ᄉᆞᆼ中듕에理리ㅣ라오로徧뻔ᄒᆞᄂᆞᆫ디
라이ᄂᆞᆫ화徧뻔ᄒᆞᆫ디아니라 ᄉᆞᆷ세ᄒᆞᆫ理리를들ᄒᆞᆫ事ᄉᆞᆼ
ㅣ理리ㅣ니라 ᄉᆞᆷ能능히徧뻔ᄒᆞᄂᆞᆫ ᄒᆞ
ᄂᆞᆫ事ᄉᆞᆼ에徧뻔ᄒᆞᆫ ᄒᆞ오ᄆᆡ 能능히徧뻔ᄒᆞᆫ ᄒᆞ
ᄂᆞᆫ分뿐限한업ᄉᆞ니이分뿐限한잇ᄂᆞᆫ
事ᄉᆞᆼㅣ分뿐限한업ᄉᆞᆫ理리ㅣ니라 ᄉᆞᆷ세ᄒᆞᆫ理리를들ᄒᆞᆫ事ᄉᆞᆼ
ㅣ各각別별ᄒᆞᆫ體톄ㅣ라ᄒᆞ야ᄉᆞᆼ세ᄒᆞᆫ理리ㅣ各각別별
ᄒᆞᆫ事ᄉᆞᆼ이라ᄒᆞ야ᄉᆞᆼ세ᄒᆞᆫ理리ㅣ各각別별ᄒᆞᆫ體톄ㅣ라ᄒᆞ야
ᄒᆞᆫ니루미라 ᄉᆞᆷ세ᄒᆞᆫ事ᄉᆞᆼ이各각別별ᄒᆞᆫ體톄ㅣ라ᄒᆞ야
업ᄉᆞᆫ理리ㅣ니루미라 自ᄉᆞᆼ性셩업ᄉᆞᆫ理리ㅣ니라 ᄉᆞᆷ세ᄒᆞᆫ
전ᄎᆞ라 ᄉᆞᆷ네ᄒᆞᆫ事ᄉᆞᆼ이 비ᄅᆞ서ᄉᆞᆫ性셩이ᄂᆞᆫ
ᄃᆞ오미오 ᄉᆞᆷ네ᄒᆞᆫ事ᄉᆞᆼㅣ能능히理리를나
事ᄉᆞᆼㅣ虛허ᄒᆞ고理리ㅣ實실ᄒᆞ니事ᄉᆞᆼ로
ㅣ虛허ᄒᆞᆯ시온事ᄉᆞᆼ中듕엣理리ㅣ뵈소
나ᄂᆞ니라 ᄉᆞᆷ다ᄉᆞᆫ理리로事ᄉᆞᆼ을아
미오 ᄉᆞᆷ事ᄉᆞᆼㅣᄒᆞ마ᄉᆞᆫ理리ᄅᆞᆯ자바ᄋᆞᆯ시事
ᄉᆞᆼ相샹이라다ᄋᆞ고오직ᄒᆞᆫ真진理리ㅣ平
뼝等등하ᄂᆞᆫ제ᄒᆞᆫ니真진理리ㅣ여흰밧고
片편事ᄉᆞᆼ도어루得득ᄒᆞᆯ것업ᄉᆞᆫ전ᄎᆞ
ᄉᆞᆷ여ᄉᆞᆺᄉᆞᆫ事ᄉᆞᆼㅣ能능히理리ㅣ라ᄒᆞ야ᄉᆞᆼ숨교ᄆᆞ

오 ▣ 真진 理리ㅣ 緣원을조차한는事ᄉᆞᆼ法
법을일우느니그러나이事ᄉᆞᆼ法법이ᄒᆞ
마 理리ᄋᆡ예어길
몯게ᄒᆞ니라 ▣
ㅣ오 ▣ 들읫이
기아니니이法
릥ᄂᆞᆫ전ᄎᆡ라事
니虛헝ᄒᆞ야體폥업ᄉᆞᆫ전ᄎᆡ라그럴ᄉᆡ이
理리릥ᄂᆞᆫ온體폥다事ᄉᆞᆼㅣ라ᄉᆞᆸ비르ᄉᆡ서眞
진理리릥광ᄃᆞᆫ온體폥업ᄉᆞᆫ전ᄎᆡ라그럴ᄉᆡ이
곧理리릥오 ▣ 緣원ᄒᆞ야ᄂᆡ는事ᄉᆞᆼ法법이
반ᄃᆞ기自ᄍᆞᆼ性셩업ᄉᆞ니自ᄍᆞᆼ性셩업슬
ᄉᆡ온體폥곧眞진이니그럴ᄉᆡ닐오ᄃᆡ衆
ᄌᆞᆼ生싱이곧如
ᄉᆞᆼㅣ라滅뭃을기ᄃᆞ리ᄃᆡ
아니니라 ▣
ㅣ아니니眞진
事ᄉᆞᆼ애即즉ᄒᆞᆫ理릥이事ᄉᆞᆼ
아호ᄆᆞᆫ眞진理릥ㅣ事ᄉᆞᆼ
ᄉᆞᆼㅣ아니타ᄒᆞ니라
ᄉᆞᆼ아니니오 ▣ 事
ᄉᆞᆼ아니니타ᄒᆞ니라
ᄉᆞᆼ아니니오 ▣ 事
이虛헝아ᄂᆞᆫ전ᄎᆡ며眞진
ᄂᆞᆫ전ᄎᆡ며所송依힁ㅣ能능

依힁아ᄂᆞᆫ전ᄎᆡ라 ▣ 온ᄒᆞᆫ事ᄉᆞᆼ法법이理
릥아니니라 ▣ 온理릥ㅅ事ᄉᆞᆼㅣ事ᄉᆞᆼㅣ상
녜理릥아니니 ▣ 온性셩과相샹괘다ᄅᆞᆫ전ᄎᆡ
며能능依힁아니니 ▣ 所송依힁아ᄂᆞᆫ전ᄎᆡ라그
럴ᄉᆡ온體폥온理릥ㅅ事ᄉᆞᆼ相샹이ᄇᆞᆫ득
ᄒᆞ니라 ▣ 이제法법界갱예周줇編뻔하
ᄆᆞᆫ그ᄃᆞᆨ다니ᄅᆞᆫ샤ᄆᆞᆫ正졍히이第뗑二싱門
몯ᄉᆞᆫ行힁相샹이니나ᄆᆞᆫ門몯ᄉᆞᆺ義읭理릥릥를
兼겸ᄒᆞ니닐오ᄃᆡ이理릥예即즉ᄒᆞᆫ諸졍
法법이理릥예ᄒᆞᆫ가지니ᄒᆞᆯᄉᆡ一힗
體폥ㅣ제法법界갱예編뻔ᄒᆞ야ᄆᆞᆯ門몬엣一힗
理릥中듕에자ᄇᆞ라ᄀᆞᆷ곤ᄃᆡ아
니ᄒᆞᆯᄉᆡ이일후미理릥와事ᄉᆞᆼ왜그ᄃᆞᆷ업
ᄉᆞᆫ動
ᄃᆞᆼ과靜쪙괘그ᄃᆞᆷ업서一힗ᄒᆞ야周
編뻔ᄒᆞᆫᄃᆞᆯ알리로ᄃᆡ覺각性셩이두려워
ᄀᆞᆺ업슬ᄉᆡ六륙根근이周줇編뻔히그ᄃᆞᆨ
ᄒᆞᆯ반ᄃᆞᆫ시ᄀᆞᆯ라니ᄅᆞᆫ샤ᄆᆞᆫ門몬
에

六根 等 등이 覺과 性 셩과 平 뼝
等 등호몰나토 시 分 분
毫 홀 마도달옴업슬시 六根 근 等 등이 覺과 性 셩과 平 뼝 等 등은 곧 分 분
다르디아니홀시니 覺과 性 셩이 두려워 곳
곤이 또두려워 곳업슬시 六根 근 이 또 수믈
반드시아롤디니 界 갱예 周 쥴編 변
홀編 변히 그도다아니타 周 쥴編 변
히그도다아니홀시니 곳이시면곧 覺과 性 셩과
니곳이시라 ᄒᆞ면곧 覺과 性 셩과 달오미도외
니곳다르면 門 문에 어긜씨 알풀드듸외
라니다르면 앎門 문에 어긜씨 알풀드듸외
여니르샤ᄃᆡ 두려워 ᄒᆞ지말라 ᄒᆞ시니
이쇼미비록 覺과 性 셩이 ᄉᆞᄆᆞ쳐 ᄒᆞ나
ᄂᆞᆫ實 씰로 性 셩이
ᄂᆞᆫ實 씰로 性 셩이
見 견이 ᄒᆞ마 六 륙根 근等 등이 覺과性 셩과平 뼝
等 등호몰나토 시 分 분
毫 홀 마도달옴업슬시 六 륙根 근 等 등이 覺과 性 셩과 平 뼝 等 등은 곧 分 분
다르디아니홀시니 覺과 性 셩이 두려워 곳
곤이 또두려워 곳업슬시 六 륙根 근 이 또 수믈
반드시아롤디니 界 갱예 周 쥴編 변
홀編 변히 그도다아니타 周 쥴編 변
히그도다아니홀시니 곳이시면곧 覺과 性 셩과
니곳이시라 ᄒᆞ면곧 覺과 性 셩과 달오미도외
니곳다르면 門 문에 어긜씨 알풀드듸외
라니다르면 앎門 문에 어긜씨 알풀드듸외
여니르샤ᄃᆡ 두려워 ᄒᆞ지말라 ᄒᆞ시니
이쇼미비록 覺과 性 셩이 ᄉᆞᄆᆞ쳐 ᄒᆞ나
ᄂᆞᆫ實 씰로 性 셩이
ᄂᆞᆫ實 씰로 性 셩이
見 견이 ᄒᆞ마 六 륙根 근等 등이 覺과性 셩과平 뼝
等 등호몰나토 시 分 분
毫 홀 마도달옴업슬시 六 륙根 근 等 등이 覺과 性 셩과 平 뼝 等 등은 곧 分 분
다르디아니홀시니 覺과 性 셩이 두려워 곳
곤이 또두려워 곳업슬시 六 륙根 근 이 또 수믈
반드시아롤디니 界 갱예 周 쥴編 변
홀編 변히 그도다아니타 周 쥴編 변
히그도다아니홀시니 곳이시면곧 覺과 性 셩과
니곳이시라 ᄒᆞ면곧 覺과 性 셩과 달오미도외
니곳다르면 門 문에 어긜씨 알풀드듸외
라니다르면 앎門 문에 어긜씨 알풀드듸외
여니르샤ᄃᆡ 두려워 ᄒᆞ지말라 ᄒᆞ시니
이쇼미비록 覺과 性 셩이 ᄉᆞᄆᆞ쳐 ᄒᆞ나
ᄂᆞᆫ實 씰로 性 셩이
ᄂᆞᆫ實 씰로 性 셩이
見 견이 ᄒᆞ마 六 륙根 근等 등이 覺과性 셩과平 뼝
等 등호몰나토 시 分 분
毫 홀 마도달옴업슬시 六 륙根 근 等 등이 覺과 性 셩과 平 뼝 等 등은 곧 分 분
다르디아니홀시니 覺과 性 셩이 두려워 곳
곤이 또두려워 곳업슬시 六 륙根 근 이 또 수믈
반드시아롤디니 界 갱예 周 쥴編 변
홀編 변히 그도다아니타 周 쥴編 변
히그도다아니홀시니 곳이시면곧 覺과 性 셩과
니곳이시라 ᄒᆞ면곧 覺과 性 셩과 달오미도외
니곳다르면 門 문에 어긜씨 알풀드듸외
라니다르면 앎門 문에 어긜씨 알풀드듸외
여니르샤ᄃᆡ 두려워 ᄒᆞ지말라 ᄒᆞ시니
이쇼미비록 覺과 性 셩이 ᄉᆞᄆᆞ쳐 ᄒᆞ나
ᄂᆞᆫ實 씰로 性 셩이
ᄂᆞᆫ實 씰로 性 셩이

覺과精정이라 ᄒᆞ시니 ᄒᆞ마 六 륙塵 띤이 ᄯᅩ 吳 오아
래ᄂᆞᆫ다ᄆᆞᆯ 例 례 ᄒᆞ야 ᄒᆞ야 아롤디니라 周 쥴 經 경

第三周編含容觀

編含容觀 疏二
第三下 뎡釋觀名
은

即事事無礙也니謂隨舉一塵ᄒᆞ야即編
一切法中ᄒᆞ며又含一切法ᄒᆞ야在自塵中ᄒᆞ야
一塵이既爾라一切法이皆然ᄒᆞᆯ시故로云
周編含容이라ᄒᆞ니疏既不
觀門名其辨事法無礙重重如要廣文即
檢大疏大鈔言舉一塵編一切法中者釋
周編義含一切法在自塵中者釋含容義
一塵既爾下例明諸法故云周編等結指
觀名然雖略釋理猶未明今更以喻顯曉
如虛空有其二義一周編義謂此虛空普

徧一切色非色處故二含容義謂十方法界情器等諸法不出虛空中故如空旣有此二義塵等諸界亦然以諸事法皆同眞性而容徧故[illegible]有云須彌元不有芥子本來空將空納不有何處不相容此釋乃都不曉此理須彌旣不有芥子又空二事揔無將何容納將空納空無此理也智者詳之○第뎽三삼周쥼徧변ᄒᆞ며머구머ᄃᆞ리ᄂᆞᆫ觀관ᄋᆞᆫ곧事ᄊᆞᆼ事ᄊᆞᆼㅣᄀᆞᄅᆞᆷ업수마니닐오ᄃᆡᄒᆞᆫ塵띤ᄃᆞ로ᄆᆞᆯ조ᄎᆞ곧一ᅙᅵᇙ切쳉法법中듕에周쥼徧변ᄒᆞ며ᄯᅩ一ᅙᅵᇙ切쳉法법을머구머제塵띤中듕에두어ᄒᆞᆫ塵띤이ᄒᆞ마그러ᄒᆞᆫ디라一ᅙᅵᇙ切쳉法법이다그러ᄒᆞᆯᄊᆡ닐오ᄃᆡ周쥼徧변ᄒᆞ며머구머ᄃᆞ료미라

善男子아 由彼妙覺이 性徧滿故로○善쎤男남子ᄌᆞᆼ아뎌妙묭覺각이性셩이周쥼徧변히ᄀᆞ독ᄒᆞ샤ᄆᆞᆯ브틀ᄊᆡ

疏擧所下二 正釋經義二

釋法一

擧所依性ᄒᆞ샤 爲事事徧滿無礙之所由也ᄒᆞ시니라○브툰性셩을ᄃᆞ르샤事ᄊᆞᆼ事ᄊᆞᆼㅣ徧변滿만ᄒᆞ야ᄀᆞᄅᆞᆷ업슨젼ᄎᆞᄅᆞᆯ사ᄆᆞ시니라

根性塵性이○根근性셩과塵띤性셩괘

此是各指根塵自性이라 非謂泯根攝塵ᄒᆞ야 歸於一性이라○이根근과塵띤괏自쭝性셩을各각各각ᄀᆞᄅᆞ치샨디라根근을업시ᄒᆞ며塵띤을자바ᄒᆞᆫ性셩에가ᄆᆞᆯ니ᄅᆞ샤미아니라

無壞無雜ᄒᆞ며根塵이無壞故로如是乃至陀羅尼門과塵ᄆᆞᆫ과허롬업ᄉᆞ며선ᄉᆞ굼업ᄉᆞ며根ᄀᆞᆫ허롬업슬ᄊᆞ야ᄀᆞᆫ타陀ᄯᅡᆼ羅랑尼닝門몬에니르리

謂根之與塵이皆是事法니例前七段ᄒᆞ야事事ㅣ皆然故로云乃至等也ㅣ라○닐과塵ᄆᆞᆫ과ᄀᆞᆫ다이事ᄉᆞᆼ法법이니例롕前七칠段판을例롕ᄒᆞ야事ᄉᆞᆼ事ᄉᆞᆼㅣ다ᄀᆞᆯ러ᄒᆞᆯ시니르샤ᄃᆡ根ᄀᆞᆫ과塵ᄆᆞᆫ과ᄀᆞᆫ다이事ᄉᆞᆼ法법이니알ᄑᆡᆺ七칠段판을例롕ᄒᆞ야事ᄉᆞᆼ事ᄉᆞᆼ이니라○ᄀᆞᆫ가ᄌᆞᆯ보시니르샤ᄃᆡ乃至ᄊᆡᆼ等ᄃᆞᆼ이라

無壞無雜ᄒᆞ야○허롬업ᄉᆞ며선ᄉᆞ굼업ᄉᆞ며

便就喻ᄒᆞ야釋ᄒᆞ얘나사가시니라

如百千燈이光照一室매ᄒᆞ야其光이徧滿ᄒᆞ야無壞無雜ᄃᆞᆫᄒᆞ니라明멍이ᄒᆞᆯ방이비취요매그光광明멍이周ᄌᆞᆯᆞᆷ徧변ᄒᆞ야一、ᄃᆞᆫᄒᆞ야허롬업ᄉᆞ며선ᄉᆞ굼업ᄉᆞᆯᄊᆞᆼ、ㄴᆡ라

疏如一下二釋喻三

釋喻相

一正

如一燈光이已滿一室커ᄃᆞᆫ更有一燈光이亦全滿ᄒᆞ며百千燈光이一一如是ᄒᆞ야各不相壞ᄒᆞ며亦不渾雜ᄃᆞᆫᄒᆞ니라疏室中下二配法釋義室中之空은喻於法界ᄒᆞ고燈之光相은喻以根塵ᄒᆞ니謂一燈光이容多光相ᄒᆞ며即一

光相。徧多光中。一一皆然。重重無盡。一一前七段事法。一一例此可見。
舍容周徧。斯之謂歟。(疏所以下三釋其所以)
所以然者。唯是真心所現。(問有何法如是融通無礙故疏荅云唯是真心等也然法相宗唯心識此宗究實唯是真如之心如起信備說此亦前後頻明就中普賢章約五教說唯心最廣今此意者諸事與真理既但是一真心源(即此一心異鏡無性滅變異明離珠)故(現諸相即心異鏡即此一心異鏡無性滅變異明離珠)故(現諸相即心異鏡即此一心異鏡無性滅變異明離珠)舍容時事豈獨不徧不容邪)皆如幻夢影像故。(疏皆如幻夢者猶如幻師以為種種幻種種物以

為一物等(羣嚴云或現須臾作百年等一切諸法業幻所作故一異無礙言如夢現者如夢中所見廣大未移枕上歷時久遠未經斯須故論云處夢謂經年覺乃須臾頃故時雖無量攝在一刹那如影像者一切萬法略有二義一皆如明鏡舍明了性一心所成故二分別所現如影像故由初義故為所現故一切法互為鏡像如鏡互照而不壞本相華嚴又云遠物近物雖皆影現影不隨物而有遠近與所依性(疏非一非異故)不得徧多。(一入一亦攝一切多)亦容多等也(疏非一異者如大疏第二第三門釋然亦是法性融通之義謂事與理若但非一便成理外之事即互相礙不可相徧相容若但非異便成唯理又無事法可說何徧與

不徧理唯一味亦無無可徧可容令則理事
融通故得具斯無礙令且偏約不異義言
之不具一中義常含謂不異理之一事具攝理性
時令彼不異理之多事隨所依理皆於一
中現一此之是一與理也不若一中攝理不盡則真
理有分限失若一中攝理盡多事不隨現
則事在理外失令既一事之中全攝理多
事豈不於中現故華嚴序云理隨事變一
多緣起之無邊事得理融千差涉入而無
礙故此次云故得徧多等也然準華嚴疏
述事事融通所因具有義一唯心所現
故一法無定相故三緣起相由故四法性
融通故五如幻夢故六如影像故七因無
限故八佛證窮故九深定用故十神通解
脫故十中隨舉一義即見諸法融通無礙
十中前六通約性爲德相因法爾如是七
約修因八約果德九十通於因果
令用四門即第一第四及五六也 ○ ᄒᆞᆫ燈등ㅅ

光광明명이 ᄒᆞ마 ᄒᆞᆫ바해 ᄀᆞ독거든 다시
ᄒᆞᆫ 燈등ㅅ 光광明명이 ᄯᅩ 오로 ᄀᆞ독ᄒᆞ며
百ᄇᆡᆨ千쳔燈등ㅅ 光광明명이 一ᅙᅵᇙ一ᅙᅵᇙ
히 이 곧ᄒᆞ야 各각各각 서르 하디 아니ᄒᆞ
며 ᄯᅩ 섯디 아니ᄒᆞᄃᆞᆺᄒᆞ니라 방안의 햇 空콩은
法법界갱를 가ᄌᆞᆯ비사고 燈등의 光광相
샹은 根곤과 塵띤과를 가ᄌᆞᆯ비시니 닐오
ᄃᆡ ᄒᆞᆫ 燈등光광이 한 光광相샹ᄋᆞᆯ 드리며
곧 ᄒᆞᆫ 光광相샹이 한 光광中듕에 周즇編
변ᄒᆞ야 一ᅙᅵᇙ一ᅙᅵᇙ히 자 그러ᄒᆞ야 重뜡重
뜡ᄒᆞ야 다옴 업스시니 알ᄑᆡᆺ 七칧段똰 옛
事쑹法법을 一ᅙᅵᇙ一ᅙᅵᇙ히 이를 例렝ᄒᆞ면
어루 보리니 머구머 드리며 周즇編변ᄒᆞ
미 아를 니록니라 그런고든 오직 이 真진
心심의 나토미 다 幻환과 ᄭᅮᆷ과 그리멧 像
썅 곧ᄒᆞᆫ 젼치며 브튼 性셩과 ᄒᆞ나 아니며
딜옴 아닌 젼치니 그럴시 하매 周즇編변
ᄒᆞ니 ᄒᆞ나해 들며 ᄒᆞ나홀 자바 하니 드롬

돌흘得득 經頓同佛境疏二
ᄒᆞ니라 一大文下科分 大文第

三頓同佛境니於中에三이니一은用心同
이오二ᄂᆞᆫ見境同이오三은稱實同이라 初
中이二니一은法이오 三삼佛뿔境경과ᄀᆞᆺ곤
ᄒᆞ미니그中듕에세히니ᄒᆞ나ᄒᆞᆫ用용心
심이곧ᄒᆞ오二ᄂᆞᆫ見境同이오三은稱實同이라
오洲ᄌᆞᆫ實씷에마조미곤ᄒᆞ미라처
업中듕이ᄃᆞᆯ히니ᄒᆞ나ᄒᆞᆫ法법이오
善선男남子ᄌᆞ아覺각成셩就쥬故로○善선男남子ᄌᆞ아覺각이일시
摠총指지圓원彰장法법界계已이下하之지文문이니 由斯故로
得득同동佛뿔境경界계니라 ○經경法법中듕疏소摠총指지圓원彰장
等등者쟈經경文문從죵證증得득諸졔幻환滅멸影

像상故고已이來래終죵於어無무壞괴 ○法법界계ᄂᆞᆫ두루ᄒᆞ야
無무雜잡皆개覺각成셩之지相상也야 ○이나또샨아랫고
ᄀᆞᆯ모ᄃᆡ화ᄀᆞᆫ디ᄆᆞᆫ시시니이ᄅᆞᆯ브ᄃᆞᆯ시부
텃境경界계괭와곤호ᄆᆞᆯ得득ᄒᆞᆫ시니라

當당知지菩보薩살이不불與여法법縛박ᄒᆞ며不불求구法법脫탈ᄒᆞ며不불厭염
生생死ᄉᆞᆨᄒᆞ며不불愛애涅열槃반ᄒᆞ며不불敬경持지戒계ᄒᆞ며不불憎증毁훼禁금
ᄒᆞ며不불重중又우習습ᄒᆞ며不불輕경初초學학이니何하以이故고오一일切체
覺각故고ㅣ라○菩뽀薩살이法법에ᄆᆡ요ᄆᆞᆯ許허ᄒᆞ디아니ᄒᆞᆫ디라
아니ᄒᆞᆫ디며生생死ᄉᆞᆨ을厭염ᄒᆞᆫ디아니ᄒᆞᆫ디며涅열
槃반을ᄃᆞᆯᄒᆞᆫ디아니ᄒᆞᆫ디며戒계를持지ᄒᆞᆫ디아니ᄒᆞᆫ디며
敬경ᄒᆞᆫ디아니ᄒᆞᆫ디며禁금ᄒᆞᆫ디아니ᄒᆞᆫ디며
ᄀᆞᆯ비ᄒᆞ호ᄃᆡ가ᄇᆡ야이ᄒᆞᆫ디아니ᄒᆞᆫ디며
ᄒᆞ오ᄅᆞᆯ가ᄇᆡ야이ᄒᆞᆫ디아니ᄒᆞᆫ디며
ᄅᆞᆯ다니ᄒᆞᆫ디아니ᄒᆞᆫ디며
切체覺각ᄒᆞᆫ디아니ᄒᆞᆫ디며
覺각ᄒᆞᆫ젼ᄎᆞ라

於四對法에無勝劣心호미如佛於三念之
境ᄒᆞᆯᄉᆡ故言同也ㅣ니同之所由ᄅᆞᆯ經自徵釋
云ᄒᆞ샤ᄃᆡ由一切覺故ㅣ시니라ᄒᆞ니故로論애云
ᄒᆞᄃᆡ所言覺義者ᄂᆞᆫ謂心體離念이라ᄒᆞ니今則
離前엣與求厭愛敬憎重輕等八念也사ᄃᆞ
라○疏三念境者諸大乘說佛於三種人
邊心無有三一惡心以刀割佛左膊二敬
心以香塗於右肩三無敬無惡不割不塗
佛於割者不以爲恨塗者不以爲恩不塗
不割者亦無分別今觀行成就之人只於
觀行中時用心全同佛也佛說三境今說
八境但文廣略無別義類若約能對之心
行人即出觀時未除分別佛則究竟如然

經云不與者不許可也故孔子數云吾不
與也意是不許矣餘不求不厭等皆可知
擧八境者ᄂᆞᆫ顯於心也ㅣ시니喻云先無憎
愛라ᄒᆞ시고後云脩習此心故ㅣ라○疏擧八
境下乃至引證
皆釋成此科的是用心同佛之義意未說
境恐見八境謂是通論故揀之也次所引
文即其次兩
唱經文便是○네對됭ㅅ法법에勝싱ᄒᆞ
며사오나온ᄆᆞᅀᆞᆷ업수미ᄒᆞ
부텻세念념ㅅ境경곤ᄒᆞᆯ시곤다니르니
세念념ㅅ境경은부톄세가짓사ᄅᆞ마
게ᄆᆞᅀᆞ미세히업ᅀᆞ시니ᄒᆞ나ᄒᆞᆫ모딘ᄆᆞ
ᅀᆞ미니갈ᄒᆞ로부텻욀녁엇게버효미오
돌ᄒᆞᆫ恭공敬경ᄒᆞᆫᄆᆞᅀᆞ미니香향ᄋᆞ로ᄋᆞᆯ
ᄒᆞᆫ녁엇게예ᄇᆞᆯ로미오세ᄒᆞᆫ恭공敬경업
ᄉᆞ며믜디롬업수미니버히디아니ᄒᆞ며
ᄇᆞᄅᆞ디아니ᄒᆞ오미니부톄버하릴마요ᄆᆞᆯ

삼디이니ᄒᆞ시며브ᄅᆞ실恩ᄒᆞᆫ삼디가니
ᄒᆞ사며브ᄅᆞ디아니ᄒᆞ며버히다아니ᄒᆞ
릴ᄯᅩ分분別별업스시니라 곤ᄒᆞᆫ젼ᄎᆞ
로經경에ᄌᆞ개무르시고사겨니르샤ᄃᆡ
一힗切쳉예覺각ᄒᆞᆫ젼ᄎᆞ라ᄒᆞ시니그럴
식論론애닐오ᄃᆡ니ᄅᆞ논覺각ᄉᆞ義읭는
닐오ᄃᆡ心심體톙ㅣ念념여희요미라ᄒᆞ
니아젼알핏許헝홈과求꿍홈과아챠롬
과ᄃᆞᆺ옴과恭공敬경과미움과重뜡홈과
기박야옴ᄃᆞᆯ여듧念념을여흘식라여듧
境경을드르샤믄무수몰나토시니가졸
뵤매니ᄅᆞ샤ᄃᆡ光광이미움과ᄃᆞᆺ옴업다
ᄒᆞ시고後흫에니ᄅᆞ샤ᄃᆡ이므
수몰닷가나가다ᄒᆞ신젼차라
ㅣ라ᄋᆞᆫᄃᆞᆯ흔가
졸비샤미라
二논喩

譬如眼光이曉了前境ᄒᆞ매其光이圓滿ᄒᆞ야得

無憎愛ᄃᆞᆺᄒᆞ니 何以故오 光體無二ᄒᆞ야 無憎愛
故ㅣ라 ○가ᄌᆞᆯ비건댄 眼안光광이 앏境경
을 아로매 그 光광이 圓원滿만ᄒᆞ야 믜옴
과ᄃᆞᆺ옴업ᄃᆞᆺᄒᆞ니 잇데어뇨 光광體
톙ᄅᆞᆯ업서 믜옴과 ᄃᆞᆺ옴업슨 젼ᄎᆞ라

光은 即眼識이 現量所得故로 無憎愛ᄒᆞ니
首楞에 云ᄒᆞ샤ᄃᆡ 其目이 周視ᄂᆞᆫ 但如鏡中
ᄒᆞ야 無別分析거든 汝識이 於中에 次第標指
라ᄒᆞ시니 云其目者ᄂᆞᆫ 意取眼識이오 云汝識者
ᄂᆞᆫ 即是意識이라 亦可但隨凡俗情見ᄒᆞ샤 以
目瞳으로 爲光ᄒᆞ샤미 如法華애 云梵王이 是

衆生父ᄒᆞ시니라
者ᄂᆞᆫ意ᄂᆞᆫ明ᄂᆞᆫ眼이니라
度ᄂᆞᆫ等ᄒᆞ야分別雜集論ᄒᆞ고
別ᄒᆞ야二隨念分別ᄒᆞ고三計度分別이니
論云ᄒᆞ샤ᄃᆡ分別有三ᄒᆞ니一은自性分別이니
八識及前五識이皆爲現量現量所得ᄒᆞ야境界
ᄂᆞᆫ即自性分別也ᄒᆞ고隨念分別ᄂᆞᆫ不待起
心籌量比度故로如法華等者ᄂᆞᆫ前二十五有
文中에已說ᄒᆞ니라計度分別ᄂᆞᆫ令八識中第
爲父諸經論皆判爲邪見이니라西域一切衆生이
從古來로相傳有此計衆生爲子衆生이計梵王
自云譬如梵王은是衆生父ㅣ豈佛亦邪見邪
但且隨俗易信易領之處而爲喻也ㅣ니라今擧
目瞳爲能見之眼이光非佛不解ㅣ니라但隨俗可
見之邊喻之ᄒᆞ야令解問ᄒᆞ니此經淨土所說何有
凡俗荅經文每段皆云爲末世衆生ᄒᆞ니豈只
爲諸善薩邪ㅣ니라若只爲諸善薩ᄒᆞ면皆是極
位ㅣ豈不解此中諸法而要佛說邪ㅣ니故知但
以被於群情故로說經也ㅣ니라況下流通分中ᄒᆞ야
即

ᄋᆞᆷ업ᄉᆞ니首ᄉᆞᆷ楞릉에니르샤ᄃᆡ그ᄂᆞᆫ아곤ᄒᆞᆫ아야各각別별ᄒᆞ니라
ᄃᆞ르ᄃᆞ보문오직거우룻中듕아곤ᄒᆞᆫ아야各각別별ᄒᆞ니라
ᄀᆞᆨ別별ᄒᆞᆫ그릇이니ᄒᆞᆫ그릇中듕에니르샤ᄃᆡ各각別별ᄒᆞ니라
ᄒᆞᆫ그릇ᄒᆡ요미업거든ᄒᆞᆫ그릇ᄒᆡ요미업거든ᄒᆞᆫ그릇ᄒᆡ요미업거든各각別별ᄒᆞ니라
ᄒᆞᆫ그릇ᄒᆡ요미업거든ᄒᆞᆫ그릇ᄒᆡ요미업거든ᄒᆞᆫ그릇ᄒᆡ요미업거든各각別별ᄒᆞ니라
自ᄌᆞᆼ性성分분別별ᄒᆞᆷ업수ᄆᆞᆫ뜨ᄃᆡ업ᄉᆞ니眼안識식이오직
등ᄃᆞᆯ分분別별ᄒᆞᆷ이잇고計경度ᄃᆞᆨ等등
論론ᄒᆞᆫ自ᄌᆞᆼ性성분別별ᄒᆞᆷ이세히잇ᄂᆞ니세히오ᄃᆞᆯᄒᆞᆫ念념
ᄒᆞ니ᄒᆞᆫ自ᄌᆞᆼ性성分분別별ᄒᆞᆷ이오세ᄒᆞᆫ計경度ᄃᆞᆨ等등
ᄂᆞᆷᄋᆞᆯᄌᆞᄎᆞᆫ分분別별ᄒᆞᆷ이오세ᄒᆞᆫ計경度ᄃᆞᆨ等등
分분別별ᄒᆞᆷ이오세ᄒᆞᆫ計경度ᄃᆞᆨ等등
ᄇᆞᆯ分분別별ᄒᆞᆷ이니現현量량이니現현量량이니現현
量량이니現현量량이니現현量량이니現현
性성分분別별ᄒᆞᆷ이니現현量량이니現현量량이니現현
ᄉᆞᆫ히分분別별ᄒᆞᆷ이니現현量량이니現현量량이니現현
이ᄂᆞᆫ運운을조차自ᄌᆞᆼ然연ᄒᆞ야ᄆᆞᄃᆞᆯ기ᄃᆞᆮ리ᄃᆞᆺ
ᄒᆞ고ᄆᆞᄉᆞ물니르와ᄃᆞ혜ᄋᆞᆫ識식이ᄂᆞᆫ
아ᄂᆞᆫ니ᄂᆞᆫ전ᄎᆡ라ᄒᆞ니라
ᄀᆞᆯ기ᄃᆞᆮ리ᄃᆞᆺ
이ᄂᆞᆫ次ᄎᆞᆼ第ᄃᆡ로標ᄑᆞᆼ호ᄆᆞᆫ호야

르치느니라 ○ 니라 ᄒᆞᆫ 뜨데 眼 안 識 식을 取 취ᄒᆞ시느니라 ○ 니르샤ᄃᆡ 이라니 ᄒᆞᆫ 오직 ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ 곧 이 意 의 識 식이라 ᄯᅩ 루 오직 凡 뻠 俗 쏙 와 ᄯᅳ데 보ᄃᆞᆯ 조ᄎᆞ샤ᄆᆞᆫ 目 목 瞳 똥 子 ᄌᆞ ㅣ 瞳 똥 子 ᄌᆞ ㅣ 光 광 을 사ᄆᆞ샤미 ᄉᆞᆺ 精 졍 ㅣ 니 賢 쎤 에 屬 쏙 ᄒᆞ니라 ᄉᆞᆺ

法 법 華 황 애 梵 뻠 王 왕 이 衆 즁 生 싱 의 아 비 라 니 르샴 곤 ᄒᆞᆫ 지 니라 ᄉᆞᆺ 梵 뻠 王 왕 衆 즁 生 싱 의 ᄆᆞᅀᆞᆷ 을 아ᄃᆞ리라 혜 오 衆 즁 生 싱 諸 졍 經 경 에 다 골ᄒᆞ샤ᄃᆡ 邪 썽 見 견 이 라 ᄒᆞ요ᄆᆞᆯ 아 바 라 ᄒᆞ시ᄂᆞ니라 ᄉᆞᆺ 梵 뻠 王 왕 이 衆 즁 生 싱 의 ᄌᆞ 개 니 라 ᄒᆞ요ᄃᆡ 부 톄 ᄯᅩ 邪 썽 見 견 이 잇 톄 부 톄 ᄯᅩ 邪 썽 見 견 이 ᄆᆞᅀᆞᆷ 이 ᄆᆞᆫ 수 이 ᄆᆞᆫ 수 이 ᄆᆞᆫ 目 목 瞳 똥 子 ᄌᆞ ㅣ 알 ᄆᆞᆫ 곧 ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ 니라 ᄉᆞᆺ 光 광 을 사ᄆᆞ샤 ᄆᆞᅀᆞᆷ 에 屬 쏙 ᄒᆞ니라 ᄉᆞᆺ 이 ᄆᆞᅀᆞᆷ 이 ᄆᆞᆫ 수 이 ᄆᆞᆫ 目 목 瞳 똥 子 ᄌᆞ ㅣ 알 ᄆᆞᆫ 곧 ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ 니라 ᄉᆞᆺ 光 광 을 사ᄆᆞ샤 ᄆᆞᅀᆞᆷ 에 屬 쏙 ᄒᆞ니라 ᄉᆞᆺ

의 여 루 볼 기 ᄉᆞᆯ 조 ᄎᆞ 샤 ᄆᆞᆯ 에 ᄒᆞ시고 ○ 이 오 ᄃᆞᆯ 은 見 견 境 경 이 곧 오 미 오

善男子 아 此菩薩 와 及末世衆生 이 脩習此心 ᄒᆞ야 得成就者 ㅣ ○ 善 썬 男 남 子 ᄌᆞ 이 菩 뽕 薩 쌇 와 末 맗 世 솅 衆 즁 生 싱 이 ᄆᆞᅀᆞᆷ 을 닷가 ᄆᆞᆫ 수 이 ᄆᆞᆯ 得 득 ᄒᆞ야 일 우 믈 成 見 境

近結八境安心 ᄒᆞ시고 速結觀行成就 ᄒᆞ시니라

○ 갓가이 여ᄃᆞᆯ 境 경 에 ᄆᆞᆫ 수 이 ᄆᆞᆯ 結 껼 ᄒᆞ시고 ᄆᆞᆫ 수 이 便 뼌 安 한 호 ᄆᆞᆯ ᄒᆞ시니라 觀 관 行 힝 을 일 우 믈 結

於此애無脩ᄒᆞ면亦無成就ᄒᆞ리니○이에닷
ᄀᆞᆯ아ᄉᆞᆸ
라업ᄉᆞ
니

況前心迹ᄒᆞ샤起後依正凡聖平等之文ᄒᆞ시
니若不泯之ᄒᆞ면則雖無憎敬ᄂᆞ尚見持毁
等故로須泯之ᄒᆞ샤야万同佛見ᄒᆞ리自此
已下ᄂᆞᆫ正顯其同ᄒᆞ시니라○言尚見持
不憎毁禁不言亦不分別是持是毁若見
持毁等八境差別豈同佛見故先泯之云
無脩無○앝피ᄉᆞᄆᆞᆺ
成等也○灣엣依희와正쟝과凡뻠과聖
셩과平뼝等등ᄒᆞᆫ
다ᄀᆞᆺ업게아니ᄒᆞᆫ바ᄅᆞᆯ미음과恭공敬

경게업ᄉᆞ니ᄉᆞᆫ지持뼝안ᄒᆞ몸等등을ᄇᆞ
릴ᄉᆞ모로ᄆᆡ업게ᄒᆞ야ᄉᆞ비르서부텻見
견과곧ᄒᆞ리라이
正졍하ᄀᆞᆫ곧ᄒᆞ오ᄆᆞᆯ
ᄂᆞ토ᄆᆞᆫ아래는

圓覺이普照ᄒᆞ면寂滅이無二ㅣ라○圓원覺각
寂쩍滅멸이
ᄃᆞᆯ업ᄉᆞᆫ디라

由自心이已空ᄒᆞ야但是覺照ㅣ어寧有凡
聖差別之二焉이리오冥一如之無心이라即
萬動之恒寂이니○疏冥一如下二句是
華嚴序文謂冥契本源而無
無分別心亦非無記但不
計有與不有空故千萬紛動之法
自然不動不動即無
二相故云寂滅無二故로普照ᄂᆞᆫ是用이
오

寂滅은是體니佛之所極이極於寂照니
니故로纓絡經에說하되、사等覺은照寂고
妙覺은寂照니라하니、今云同佛은是等覺
義니故로云普照寂滅이라金光明經과攝
大乘論이皆說하되、사佛果는無別色聲功德
고唯如如와及如如智ㅣ獨存이니라하니、三種
世間이融無礙故니世界는即器世間이오
衆生은即有情世間이오成佛은即智正覺
世間也ㅣ라○내ㅁ、ㅅ하、마空콩호물
이覺과照좋ㅇ어니와

제凡뻠과聖셩광光差창이別별뻠이들히이시
라오흔如셩의무、슴업수애이우룬디라사
萬면動뚱이상녜寂쩍호애나사카미니라
그럴시니비비취요믄이用용이오寂쩍
滅멿은이體톙니비부텻至징極끅호샤이
寂쩍照죵애至징極끅호시니그럴시纓
형絡락經경에니르샤되等등覺과은照
죵호고妙묠覺과은寂쩍호고照죵호ㅣ라호시
으믄이等등覺과사ㅣ제니르샤부텨께곤
사ㅣ되니니비비취며寂쩍滅멿이라金금光
광明명經경과攝셥大땡乘씽論론애다光
니를사ㅣ되佛뿛果광는各각別별호色식聲
셩功공德득이업고오직如셩如如셩와如
셩如如셩智딩왜호、오사있노니라호시니
가짓世셩間간이노가기뭄업손젼치니
世셩界갱는器킝世셩間간이오衆즁
生싱은곧有융情쩡世셩間간이오成씽

佛뿐은곧智덩正정覺과世셍間간이라

於中에 ○그 疏即於下二釋見境無差二釋依報平等二 一釋

前諸句二 一

正釋法喩

即於寂照中也니圓無際故라 ○곧寂照중에中

등이니두려워 ㅅ업슨져느러라

百千萬億百빅千천 萬먼億흑

此方下數니라 ○이方방ㅅ數숭이 ㅅ랫

阿僧祇阿항僧 승祇낑

此云無數니是華嚴十大數中之首니經

論에多用故로此에擧之니라十者는謂

阿僧祇와無量과無邊과無等과不可數

와不可稱과不可思와不可說不可說也니라 ○華嚴十大數

言十者下應云一阿僧祇二無量乃至十

不可說不可說等疏恐文繁故不列一二

三等 ○예셔닐오매無믈數숭! 니이華

字 (빵뭘없엄ㅅ열大빵數숭中등엣처

서미니經경論론애해쁠시이에드르시

니라열흔닐오되阿항僧승祇낑와無믈

量량과無등邊변과無등等등과不뿔可

數숭와不뿔可稱칭과不뿔可思

숭와不뿔可량과不뿔可량說쇃

와不뿔可량量량과不뿔可량說쇃해

라

不可說(不불可說셣)

大數第九ㅣ라 ○大땡數숭ㅅ 아홉채라

恒河沙(恒흥河항沙상)

謂恒河中 所有沙也ㅣ니 此河ㅣ 從阿耨池東面하야 流出하니 如出象口하니 周ㅣ 四十里니 金沙ㅣ 混流하며 沙細ㅣ 如麪細故로 數ㅣ 多也ㅣ니라 ○닐오디 恒흥河향 中듕에 잇논 몰애니 이 河항ㅣ 阿항耨녹池띵ㅅ 東동面면을 브터 흘러나ᄂᆞ니 처섬 象썅口쿵에 나ᄂᆞ니 둘의 四숭十씹里링니 金금 몰애 서ᄭᅥ 흐르며 몰애 ᄀᆞᄂᆞ로미 ᄀᆞᄅᆞ ᄀᆞᄐᆞᆯᄉᆡ 數숭ㅣ 하니라

諸佛世界ㅣ ○諸졍佛뿛世솅界갱ㅣ

上僧祇等은 筭此世界之數也ㅣ니 謂有百千萬億僧祇等數之河ㅣ어든 一一河中에 一沙로 爲一界하야 以顯世界ㅣ 如是多矣시니라 然이나 此中에 意者는 直至盡虛空徧法界히 所有世界라 不是筭其數量이어신마른 爲欲引機하샤 造無邊境故로 假增積多數爾라시니 然이나 淨穢等土ㅣ 皆佛이 統之故

로云佛界라 ○우흿僧승祇낑等등은이
닐오ᄃᆡ百빅千쳔萬먼億즉僧승祇낑等
등數숭人신河항ㅣ잇가ᄃᆞᆫ一힐河항
中등에ᄒᆞᆫ몰애로ᄒᆞᆫ界갱를맹ᄀᆞ라世솅
界갱이ᄀᆞ티하물나도시니라ᄀᆞ라나이
中등에뵈ᄂᆞᆫ虛헝空콩을다ᄋᆞ며法법界
갱를周쥥徧변히잇ᄂᆞᆫ世솅界갱예바ᄅᆞ
니르르샨ᄃᆡ라이그數숭量량을혜욤아
니어신마ᄅᆞᆫ機긩을혀샤無뭉邊변ᄒᆞᆫ廣
경에나샤가개코져爲윙ᄒᆞ실시더샤ᄒᆞᆫ
ᄒᆞᆫ數숭等등土통ᄒᆞ
ᄒᆡᆼ왓ᄌᆞ等등土통ᄒᆞ
실ᄉᆞ시니ᄅᆞ샤ᄃᆡ佛뿛界갱라

猶如空華ㅣ○空콩華ᄒᆡᆼ
緣無自性ᄒᆞ야全쳔體即真ᄌᆡ眞性ᄉᆡ奪之無

餘故로得相皆虛幻ᄒᆞ니如前理奪事門中
說ᄒᆞ니라亦如善財ㅣ求法展轉ᄒᆞ야至摩耶
等處ᄒᆞ야會緣入實ᄒᆞ야得願智幻解脫門ᄒᆞ야
見一切世界ㅣ皆如幻住ᄒᆞ니라○疏亦
如善財等者善友摠五十五人古德攝爲
五相第一有四十一人寄位修行相ᄉᆞᆼ親
一人如寄十信餘四十二見摩耶夫人等十
人會緣入實ᄒᆞ야相三見彌勒攝德成因相
四再見文殊智照無二相五見普賢顯因
廣大相今則第二相也摩耶是佛母能生
化身之佛表此等覺之位會前差別地位
事相因緣入於一實同於妙覺諸佛故名
等覺等覺之智親生妙覺法報真佛故以
佛母寄於此位也得願智幻等者經云摩

耶告善財言我
故智權實二智
二即智也權智即般若能起大願身
故常爲諸菩薩母
家右脇而生衆
至盡此世界海
我身示現誕生見一切世界等者此位有
十一善友今是
得菩薩幻住解
住幻境自性之即所入實也
既於此位中始
得入於一實等
一科經同今科此云同佛即等於諸佛名等覺位正與此
覺也今經云諸
華義無
異也
○緣원이自성性업서온體체
나므것업슬시相상이다虛헐幻환호물
得득호니알理리로事상물아슨門문은

中등에서말곧善선財지ㅣ法법
求끌호야올마摩망邪양等등處처
청에니르러緣원을모화實씰에드러願
원智지로幻환解쌍脫톨門문을得득호야
華화嚴엄에
선財지ㅣ
願원智지로幻환解쌍脫톨門문을일우니
그럴시상녜諸정菩뽀薩삻母믕ㅣ두외
요라호야시늘시
디잇노니호니나
諸정佛뿔母믕들흔智지로大팽願원호신젼
나흔權꿘智지로智지로能능히大팽願원을
니르오다能능히
오들흔實씰智지ㅣ곧이廢빻若샹ㅣ니
부텨ᄉᆞ眞진身신을내시노니라幻환이
虛헝호니나當당호

오ᄃᆞᆯᄒᆞᆫ곧智광의지ᄉᆞᆫ부텨내음等등이라ᄒᆞ야幻환이라ᄒᆞ야一ᄒᆞᆯ切쳉世셰界갱
ᄯᅡ幻환住ᄯᅮᆼ곧ᄒᆞ야ᄆᆞᆯ보미곧ᄒᆞ니라

亂起亂滅ᄒᆞ야ᄉᆞ러이滅멸ᄒᆞᆷ곧ᄒᆞ야ᄆᆞᆫ여

此有三意ᄂᆡ一者ᄂᆞᆫ一切世界ㅣ皆依妄
念ᄒᆞ야念旣刹那不住ᄒᆞᆯ世界亦起滅이不停
ᄒᆞ니라二者ᄂᆞᆫ華嚴에云ᄃᆡᄒᆞ샤染汚衆生이
住故로世界ㅣ成染汚ᄒᆞ고大福衆生이住
故로成染淨ᄒᆞ고信解菩薩이住故로成淨
染等이라三者ᄂᆞᆫ成壞相也ㅣ라然이成住壞

空이各雖二十增減이나而世界ᄂᆞᆫ無量無
數故로摠觀ᄒᆞᆫ起滅이繽紛ᄒᆞ니라○疏
者彼經云有世界海微塵數劫轉變差別
所謂法如是故世界海無量成壞劫轉變
染等衆生住故成染汚衆生住故成淨染等餘七句經脚謂衆生發菩提心住
故世界純淨乃至十也三成壞相者然世
界成住壞空皆二十增減住滿二十劫即
到壞也劫欲壞時十九劫中壞器世間壞有情者初阿鼻獄等
次、鬼畜四洲六欲皆怖火災不造欲界善
惡等業皆習二禪死即上生更不生鬼獄
人天等十九劫中有情已盡次壞器界初

日光四倍熱次生三日乃至四五後七日
並現火洞然起氣衝初禪亦上生去世界
旣空又經二十劫復又劫成初大風持界
從二禪天雲布三千界雨如車軸風遏不
流結冰作金輪次水輪先成梵王下界次
漸成風鼓清水成須彌七金等山隨成有
情住濁爲四洲乃至地獄鹹海外圍方
名器界立二禪福盡下生閻浮初有身光
及餐地餅林藤自然粳米後因漸惡光及
地餅等滅即有日月及耕種等以漸惡故
生三塗等怖罪修善生三洲六欲乃至梵
世乃名成劫疏增減者人壽上從八萬歲
百年減一年乃至十歲又却壽增每生男
女壽即倍父如是漸增還至八萬故名增
減也繽紛者撩亂之狀也問호딕然이佛化
疏問然下二通妨引證問호딕然이佛化
土ᄂᆞᆫ許可如斯이니아自受用中엔如何起

滅오荅호딕依實敎所明컨댄無形이爲淨土
니生公이云호딕佛有形累호시면託土以居
니어시니와佛是常住法身이시니何須國土시
오리故로華嚴에云호샤依真而住라非國
土시며라호샤此經에云호샤入於大光明藏
이시니라호샤餘義ᄂᆞᆫ已如前辨라問法華에
云호샤我此土ᄂᆞᆫ安隱호야天人이常充滿
이시니라호샤復云何通고荅彼ᄂᆞᆫ據理卽事門
이오此ᄂᆞᆫ約理奪事門이니二皆無礙호니라
其兩

重並如○이세ᄇᆞᆮ디잇ᄂᆞ니ᄒᆞ나ᄒᆞᆫ一ᄒᆞᆯ
文可見○切쳉世쎵界갱과妄망念념을
ᄇᆞᆮ브ᄂᆡ念념이ᄒᆞ마쉬刹찰那낭애머므디
아니ᄒᆞᆯ씨界갱도ᄯᅩᄒᆞᆫ일며滅멸ᄒᆞ야머므디
디아니ᄒᆞᄂᆞ니라ᄃᆞᆯ흔華황嚴엄에니ᄅᆞ샤ᄃᆡ
ᄃᆡ染염汙ᄒᆞᆼ衆즁生싱이住뜡ᄒᆞᆯ씨世쎵
界갱ㅣ染염汙ᄒᆞᆼ衆즁生싱이住뜡ᄒᆞᆯ씨染염
人신과天텬과福복命명이染염을니ᄅᆞ샤ᄃᆡ
고淨쩡이져글씨몬저染염을니ᄅᆞ샤ᄆᆞᆫ
ᄯᅡ染염ᄃᆞᆫ외욤等등ᄒᆞᆼ이ᄯᅡ薩삻이住뜡ᄒᆞᆯ씨淨
쩡이라地띵前쩐에淨쩡이아니ᄒᆞ고染염
障쟝을ᄂᆞᆺ디몯ᄒᆞᆯ씨純쓘ᄒᆞᆫ淨쩡이아니
오淨쩡이하고染염이져글씨몬저淨쩡
을니ᄅᆞᆫ씨니라成쎵과住뜡와壞쾡과空콩괘
샹이라그러나니라成쎵과住뜡와壞쾡와空콩괘
콩괘各각各각비록二싱十씹이나各각各각
며ᄃᆡ나世쎵界갱ᄂᆞᆫ無뭉量량ᄒᆞ야ᄉᆞ로ᄃᆞ외
ᄆᆞᆺ디아니ᄒᆞᆫ니라

數수ᄒᆞᆷ시ᄆᆡ화ᄇᆞᆫ건ᄃᆡ
ᄌᆞᄃᆡ우니라成쎵과壞쾡와相샹은世
쎵界갱ㅣ成쎵과住뜡와壞쾡와空콩괘ᄒᆞ
二싱十씹으로ᄃᆞ외ᄆᆞᆺ디아니ᄒᆞᆫ니라住
싱十씹劫겁을ᄉᆞᆨ곤壞쾡예니ᄅᆞᄂᆞ니劫
겁이壞쾡ᄒᆞ호려ᄒᆞᆯ時쎵節졇에十씹九
劫겁中듕에有ᄋᆞᆷ情쩡類륑ᄅᆞᆯ혈오직
ᄒᆞᆫ劫겁中듕에器킝世쎵間관을허ᄂᆞ니
라ᄃᆞ더으며ᄃᆞ더로ᄆᆞᆫ사ᄅᆞᆯ
ᄇᆞᆱ萬만ᄆᆞᆫ歲쉥ᄅᆞᆯᄇᆞᄅᆞ터百빅年년
년곰ᄃᆞ더러十씹歲쉥에
ᄃᆞ더어男남女녕ᄅᆞᆯ나ᄒᆞ니
아ᄇᆡ게倍뻬ᄒᆞ야이
도로八ᄇᆞᆯ萬만ᄆᆞᆫ애니ᄅᆞᆯ
ᄃᆞ루미라ᄆᆞᆫ무ᄅᆞ루ᄃᆡ
ᄯᅩᄂᆞᆫ어루이곧ᄒᆞᆫ을許
受쓯用융中듕에ᄯᅴ
答답ᄒᆞ오ᄃᆡ實씷

얼굴업수미淨쩡土뚕이니生싱公공이
닐으지부톄얼굴거리숌쪄시면土뚕를
브터사른시러니와부터시면土뚕를
法법身산이어시니원
시리오그럴시華황嚴엄에니른샤디真
잔을브터住뚕호미라國귁土뚕이니샤디아니
라호시며이經경에니른샤디大빵光광
明명藏짱애드르사디아니나무쁘든
호마알퍼골히욤곧호니라무로디法뻡
華황애니른샤디내이土뚕는便뼌安한
不即不離호며여○即즉디아니호
여여호디아니호야니라

疏明此下二釋

後二句

明此世界ㅣ不即圓覺며호야亦不離圓覺야호
如華與空며호如金與器호시由不離故로
覺性이奪之야호成空華고호由不即故로世
界ㅣ不妨有起滅호니라○如文○이世셍界갱
애即즉디아니호며또圓원覺각애여희
디아니호야야華황와空콩곧호며金금과
그릇곧호물보기시
브틀시覺각性셩이
외오即즉디아니호
닐며滅뭃홈이쇼마害쌩
無縛無脫여버숨업스
니

文通上下ᄒᆞ니上은則由世界無淨穢故ㅣ오
下ᄂᆞᆫ以衆生이本成佛故ㅣ라○그리通ᄒᆞ니上쌍은世쎙界갱淨쪙과穢휑왜업ᄉᆞᆫ젼ᄎᆡ오下쌍ᄂᆞᆫ衆즁生싱이本본來링成쎙佛뿛ᄒᆞᆫ젼ᄎᆡ라

始知衆生이本来成佛이며○衆즁生싱이本본來링成쎙佛뿛이아
疏始知下二釋正報平等二一揔銷経文
始知ᄂᆞᆫ即始覺이觀行을成就ᄒᆞ야方能知故ㅣ라本成은即本覺이니知與不知ㅣ本是佛故ㅣ라佛은是究竟覺이시니始之與本이非二覺故ㅣ라○비로서아로ᄆᆞᆫ곧始ᄋᆞᆫ비로서能능히觀관行쌍을일우ᄆᆞᆫ곧本본覺각이니라本본來링이佛뿛이ᄅᆞᆷ과아ᄃᆡ몯홈과本본來링이佛뿛이ᄅᆞᆷ과아ᄃᆡ몯홈과ᄀᆞᆨ아ᄂᆡᆫ젼ᄎᆡ라本본成쎙始쌍와本본과ᄃᆞᆫ치아ᄂᆡᆫ젼ᄎᆡ라佛뿛은이究竟覺각이시니라

生死涅槃이猶如昨夢이로다○生싱死쌍와涅녈槃빤ㅣ과어젯ᄆᆞᆷ곧ᄒᆞᆫᄃᆞᆯ비르서ᄀᆞᆯ비ᄉᆞᆯ리로다

亦無始覺之異ᄒᆞ니四相이本来同一覺故라又寂滅無二ᄂᆞᆫ是自覺이오世界及衆生은是覺他ㅣ오成佛二字와及生涅如夢은

是覺滿이成就是滿義故ㅣ動寂이雙亡ᄒᆞ야사方圓滿故ㅣ라 疏然說下二別釋一叙意標門
然이說生本成佛이唯是圓覺華嚴이餘ᄂᆞᆫ成義ㅣ舍이언덩不的指注ᄒᆞ시니但以語
驚凡聽ᄒᆞ며理越常情ᄒᆞᆯ시佛既罕言ᄒᆞ시며愚
夫ㅣ多謗ᄒᆞᄂᆞ今詳教理ᄒᆞ야略舉六門ᄒᆞᄂᆞ
니 疏一者下二依門辨前五一者ᄂᆞᆫ小乘有部
別釋二一略辨一生에成佛ᄒᆞ야시니와餘
에唯悉達太子ㅣ
皆無分ᄒᆞ고二者ᄂᆞᆫ大乘始教애三無數劫

에行位滿足ᄒᆞ사方得成佛이오三者ᄂᆞᆫ終
教애相盡性顯이名成正覺이오四ᄂᆞᆫ華嚴
에說十信位滿ᄒᆞ야初發心住에即成正覺
이오五者ᄂᆞᆫ頓教애一念悟時ㅣ即名爲佛
이오 ○有部者薩婆多宗也經部即不爲
此計唯悉達者餘諸有情皆無佛性終無
成佛之分三無數等者此教意明從初發
意六度修行三無數劫五位伏斷十地滿
足四智圓明於色究竟天受佛智職名成
正覺相盡性顯者謂此教說一切衆生本
覺真心本來離念不如實知忽然念起生
住異滅念無自相不離本覺內外熏力始
斷滅相終至生相一念相應得見心性心
即常住名成正覺華嚴說十信等者經文

云若與如是觀行相應於諸法中不生二解一切佛法疾得現前初發心時即得阿耨多羅三藐三菩提知一切法即心自性成就慧身不由他悟故彼疏釋云佛智何深情迷謂遠情忘智現則一體非遙既言一切法即心自性今理現自心即心之性已備無邊之德矣覺心則理現理現則智圓若鏡淨明生非前非後非新非故不由他悟是自覺知一切法是覺他成就慧身爲覺滿見夫心性豈有自他寂而能知名爲正覺一念悟時名爲佛者謂無始迷倒妄認衆生一念悟時全體是佛如夢身相夢時非無悟即自身豈待長養故論云亦無始覺之異華嚴云若離妄想一切自然無礙等智即得現前如塵破經出又廣博嚴淨經云有三男子詣佛禮足作如是言世尊我等今於此法能信解不生疑惑第一男子白佛言若作是說我是如來此言便是正說所以者何我於此法不生疑惑第二男子云佛其辭皆世尊同爾時會中百千衆生心皆擾動不安本座皆作是念無有二佛並出世間今此男子何故發如是言阿難大衆意問佛佛說偈印許偈云能知過去如亦知未來如見一切法如是故名如來不畏於生死正住生死中化度諸衆生是故名世尊覺無明無知其性無所有已得於明智是故名爲佛菩薩處胎經云或有衆生朝發道心即得成佛諸大乘經其文非一達磨禪宗即心即佛是斯意也疏六者下二具釋第六二一正釋六者乞圓教에本來成佛이니이本來成佛者論云四相俱時皆無自立本來平等同一覺故涅槃論解微密義云身外有佛亦不密身內有佛亦非密非有非無亦非密衆生是佛故微密疏故華下二引證故華嚴

에 去ᄒᆞ샤 如來成正覺時예 於其身中에
普見一切衆生의 成正覺ᄒᆞ며 乃至普見一
切衆生의 入涅槃ᄒᆞ야 皆同一性ᄒᆞ니 所謂無
性이라ᄒᆞ며 又云ᄒᆞ샤 菩薩摩訶薩이 應知
自心念念에 常有佛이 成正覺ᄂᆡ 何以故
오 諸佛如來ㅣ 不離此心ᄒᆞ야 成正覺故라ᄂᆡ
如自心ᄒᆞ야 一切衆生心이 亦復如是ᄒᆞ야 悉
有如來ㅣ 成正覺이라ᄒᆞᄂᆡ ○文有
問云此中之成爲理爲事若是事成云何
皆同一性無性若是理成云何八相疏自

答云此是華嚴大旨若不對諸宗難以取
解今約五乘五教而判然諸衆生若於人
天教中觀之但是五蘊實法本來無我若大乘教
中觀之具足人法二我若於小乘教
始教法相宗即說唯識所現無相宗即說
幻有即空人法俱遣若大乘終教唯如來
藏具恒沙性德故衆生即在纏法身法身
衆生義一名異(理體說藏說)若大乘頓教則相本
自盡性本自現不可說言成佛不成佛等
若依此宗(華嚴也)舊來成竟亦涅槃竟非約
同體此成即是彼成難曰若爾何以現有
衆生非即佛耶荅若就衆生位看尚不見
唯心即空安見圓教中事如迷東謂西正
成醉漢悟人西處全東也若爾諸佛何以
更化荅衆生不如是知所以須化如是化
者是究竟化如是化者無不化時然上六
門初門衆生無成佛義次門五分中唯許

一分半衆生定待三祇功滿成佛後四門
一切衆生皆許成佛於中三四妄盡覺顯
是爲成佛五頓悟無妄卽名爲佛六本無
迷悟元來是佛又中間四門次次相望前
延後促又前二事成次二事同理成五唯
理成六皆無礙 疏今經下三指經對示
今經文者ㅣ若約觀成ᄒᆞ야方能知之댄ᄂᆞᆫ卽
當四五兩門ᄒᆞ고若約所知衆生이本來皆
佛인댄則唯第六이라 ○ 如文 ○ ᄯᅩ始싱覺각ㅅ 달옴업ᄉᆞ니四
송相샹이本본來ᄅᆡᆼᄒᆞᆫ가지로ᄒᆞᆫ覺각인
젼ᄎᆞ라ᄯᅩ寂쪅滅멿이둘업수믄이自ᄍᆞᆼ
覺각이오世솅界갱와衆즁生ᄉᆡᆼ과ᄂᆞᆫ이
覺각他탕ㅣ오成쎵佛뿛二ᅀᅵᆼ字ᄍᆞᆼ왜生
ᅀᅵᆼ과涅녏槃ᄈᆞᆫ왜곧ᄒᆞ온이覺각滿만이
일우미滿만ᄒᆞᆫᄠᅳ디젼ᄎᆞ며動똥과寂ᄂᆞ니
쪅괘둘히업서ᅀᅡ비르서圓원滿만ᄒᆞᄂᆞᆫ
젼ᄎᆞ라그러나生ᄉᆡᆼ이本본來ᄅᆡᆼ成쎵佛
뿛이라니ᄅᆞ샤미오직이圓원覺각과華
황嚴엄괘오나ᄆᆞᄂᆞᆫ成쎵ㅅᄠᅳ디머구며
실ᄲᅮ니언뎡바ᄅᆞ ᄀᆞᄃᆞᆨ치디아니ᄒᆞ시니
오직말ᄉᆞ미凡뻠의ᄃᆞ로매놀라오며理
ᄅᆡᆼ샹넷ᄲᅳ데너믈ᄉᆡ부톄ᄒᆞ마ᄃᆞ므리니
르시며어린차ᄅᆞ마하誹빙謗방ᄒᆞᄂᆞ니
이제敎공理ᄅᆡᆼᄅᆞᆯᄌᆞᆼ細솅히ᄒᆞ야略략
하여숫門몬을ᄃᆞ노니ᄒᆞᆫ나ᄒᆞᆫ小숑乘씽
有웅部뽕에오직悉싫達탏太탱子ᄌᆞᆼㅣ
一ᅙᅵᇙ生ᄉᆡᆼ애成쎵佛뿛ᄒᆞ야시니나ᄆᆞᆫ
ᄂᆞᆫ다分분업고둘ᄒᆞᆫ大땡乘씽始싱敎공
애三삼無뭉數숭劫겁에行ᅘᆡᆼ位윙滿만
足죡ᄒᆞ샤ᅀᅡ비르서成쎵佛뿛을得득ᄒᆞ
샤미오졔ᄒᆞᆫ終즁敎공애相샹ᄋᆞᆯ다아性
ᄉᆡᆼ이나토미일후미正졍覺각일우미오
■相샹ᄋᆞᆯ다아性ᄉᆡᆼ이나토ᄆᆞᆫ이敎공애

니르오ᄃᆡ 一ᄒᆞᆯ切ᄎᆡᆼ衆ᄌᆞᆼ生ᄉᆡᆼ이 本ᄇᆞᆫ覺ᄀᆞᆨ
眞ᄌᆡᆫ心ᄉᆡᆷ이 本ᄇᆞᆫ來ᄅᆡᆼ令ᄅᆡᆼ으로 여희디 몯ᄒᆞᆯ시
ᄉᆡᆼ實ᄲᆞᆯ히 아디 몯ᄒᆞᆯ시 忽ᄒᆞᆯ然ᄂᆞᆫ히 念ᄂᆞᆷ이
니ᄀᆞᆫ生ᄉᆡᆼ이 ᄆᆞᆷᄃᆞᆫ디 住ᄯᅳᆼ호ᄆᆞ며 ᄆᆞᆷᄃᆞᆫ디 異ᄋᆡᆼ호ᄆᆞ며 ᄆᆞᆷᄃᆞᆫ디 滅
ᄆᆞᆷᄃᆞᆫ호ᄂᆞᆫ니 念ᄂᆞᆷ이 ᄆᆞᆷᄃᆞᆫ디 아니호ᄆᆞ 이ᄆᆞᆫ 서ᄅᆞ 相ᄉᆞᆼ업시 本ᄇᆞᆫ覺ᄀᆞᆨ
애 여희디 아니ᄒᆞᆫ 젼ᄎᆞᆫ 훈習ᄉᆞᆸ호ᄆᆞ 이ᄆᆞᆫ 젼ᄎᆞᆫ 相ᄉᆞᆼ업시 本ᄇᆞᆫ覺ᄀᆞᆨ
ᄒᆡ므로ᄡᅥ 섬滅ᄆᆞᆷᄃᆞᆫ디 아니ᄒᆞᆫ 젼ᄎᆞᆫ 相ᄉᆞᆼ應ᄋᆞᆼ호ᄆᆞ 이ᄆᆞᆫ 젼ᄎᆞᆫ 相ᄉᆞᆼ업시
ᄉᆞᆼ相ᄉᆞᆼ애 나ᄅᆞ리니 ᄆᆞᆷᄃᆞᆫ디 아니ᄒᆞᆫ 젼ᄎᆞᆫ 相ᄉᆞᆼ업시 本ᄇᆞᆫ覺ᄀᆞᆨ
ᄆᆞᆫ心ᄉᆡᆷ性ᄉᆡᆼ을 보ᄆᆞ리니 心ᄉᆡᆷ이 ᄀᆞᆺ常ᄲᆞᆼ住ᄯᅳᆼ호ᄆᆞ 이ᄆᆞᆫ 젼ᄎᆞᆫ 相ᄉᆞᆼ업시
ᄯᅳᆼ니 일ᄒᆞᆫ 후ᄆᆞ 正ᄌᆡᆼ覺ᄀᆞᆨ일ᄒᆞᆫ 우ᄆᆞ 마라ᄆᆞᆫ 네ᄒᆡᆼ 이ᄆᆞᆫ 젼ᄎᆞᆫ 相ᄉᆞᆼ업시
ᄒᆞᆫ 華ᄒᆞᆼ嚴엄經ᄀᆡᆼ이 略략ᄒᆞᆫ 젼ᄎᆞᆫ 相ᄉᆞᆼ업시 本ᄇᆞᆫ覺ᄀᆞᆨ
ᄇᆞᆯ니ᄅᆞ 니ᄅᆞ샤ᄃᆡ 十ᄲᆞᆸ信신位ᄋᆡᆼ니 第ᄆᆡᆼ二ᄉᆡᆼ會ᄒᆡᆼ예 十
ᄉᆡᆷ住ᄯᅳᆼ에 ᄯᅩᆫ 正ᄌᆡᆼ位ᄋᆡᆼ니 第ᄆᆡᆼ三삼會ᄒᆡᆼ예 十
ᄉᆡᆷ信신을 니ᄅᆞ고ᄆᆞ 大ᄃᆡ乘ᄉᆡᆼ을 니ᄅᆞ고ᄆᆞ 第ᄆᆡᆼ四ᄉᆞ애 十ᄲᆞᆸ行
ᄉᆡᆷ生ᄉᆡᆼ이 ᄆᆞᆷᄃᆞᆫ디 ᄆᆞᆯ아 ᄒᆞᆫ 젼ᄎᆞᆫ 相ᄉᆞᆼ업시 本ᄇᆞᆫ覺ᄀᆞᆨ
ᄒᆞᆯ씨ᄒᆡᆼ 이ᄆᆞᆫ 젼ᄎᆞᆫ 相ᄉᆞᆼ업시 本ᄇᆞᆫ覺ᄀᆞᆨ일ᄒᆞᆫ 우ᄆᆞ 마라ᄆᆞᆫ 네ᄒᆡᆼ 이ᄆᆞᆫ 젼ᄎᆞᆫ 相ᄉᆞᆼ업시
니ᄅᆞ샤ᄃᆡ 第ᄆᆡᆼ五ᄋᆞᆼ애 十ᄲᆞᆸ向ᄒᆡᆼ을 本ᄇᆞᆫ覺ᄀᆞᆨ일ᄒᆞᆫ 우ᄆᆞ 마라ᄆᆞᆫ 네ᄒᆡᆼ 이ᄆᆞᆫ 젼ᄎᆞᆫ 相ᄉᆞᆼ업시
ᄒᆞ시고 第ᄆᆡᆼ六ᄋᆞᆨ에 十ᄲᆞᆸ地ᄯᅡᆼ을 니ᄅᆞ고ᄆᆞ 第ᄆᆡᆼ七ᄎᆞᆯ에 첫 ᄉᆞᆷ品픔은 等ᄃᆞᆼ覺ᄀᆞᆨ
ᄋᆞᆯ니ᄅᆞ시고 ᄇᆡ근 ᄉᆞᆷ品픔은 妙ᄆᆞᆼ覺ᄀᆞᆨ
ᄇᆞᆯ니ᄅᆞ시니 初ᄎᆞᆼ發ᄇᆞᆯᆷ心ᄉᆡᆷ住ᄯᅳᆼ는 十ᄲᆞᆸ
住ᄯᅳᆼ中ᄃᆞᆼ엔 정ᄌᆞᆼ호ᄆᆞ 은 經경에 니ᄅᆞ샤ᄃᆡ 初ᄎᆞᆼ發ᄇᆞᆯᆷ心ᄉᆡᆷ時ᄲᆡᆼ
ᄆᆞᆫ 阿항耨녹菩ᄲᆞᆼ提ᄃᆡᆼ를 得득ᄒᆞ고 리과
ᄒᆞ시니라ᄆᆞᆫ 다ᄉᆞᆫ 頓돈敎ᄀᆞᆼ애 一ᄒᆞᆯ
ᄆᆞᆷ에 안ᄒᆞᆫ 時ᄲᆡᆼ節졇이 곧 일ᄒᆞᆫ 후ᄆᆞ 佛ᄲᆞᆯ이
ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ 圓원敎ᄀᆞᆼ애 本ᄇᆞᆫ來ᄅᆡᆼ成ᄉᆡᆼ佛ᄲᆞᆯ
이니 그릴ᄉᆡ 嚴엄에 니ᄅᆞ샤ᄃᆡ 如ᄂᆞᆼ來ᄅᆡᆼ
ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ 正ᄌᆡᆼ覺ᄀᆞᆨ일ᄒᆞᆫ 우ᄉᆡᆯ제 그 身신中ᄃᆞᆼ
에 너비 一ᄒᆞᆯ切ᄎᆡᆼ衆ᄌᆞᆼ生ᄉᆡᆼ이 正ᄌᆡᆼ覺ᄀᆞᆨ
일우ᄆᆞᆯ 보ᄆᆞ며 一ᄒᆞᆯ切ᄎᆡᆼ衆ᄌᆞᆼ生ᄉᆡᆼ이 涅
槃빤애 드로ᄆᆞᆯ 너비 ᄒᆞ며 ᄯᅩ 니ᄅᆞ샤ᄃᆡ 시
ᄉᆡᆼ에 곧ᄒᆞ니 一ᄒᆞᆯ切ᄎᆡᆼ衆ᄌᆞᆼ生ᄉᆡᆼ이 ᄒᆞ시
ᄯᅩ 나ᄅᆞ샤ᄃᆡ 시ᄉᆞᆫ 업ᄉᆞᆷ이라 ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ 시
自ᄍᆞᆼ心ᄉᆡᆷ이 ᄉᆞᆼ念ᄂᆞᆷ에 상네부ᄐᆡ正ᄌᆡᆼ
覺ᄀᆞᆨ일ᄋᆞᆷ 펴샤ᄆᆞᆯ 반ᄃᆞ시 가아ᄅᆞᆯ디니 엇뎨

어늘諸정佛뿔如여來릐ㅣ이미ᄉᆞ믈여
희디아니ᄒᆞ야ᄆᆞᆫ正정覺각일우시는젼ᄎᆞ
라自쫑心심이곧ᄒᆞ야ᄯᅡ如여來릐ㅣ正정
心심이ᄯᅩ이곧ᄒᆞ야ᄯᅡ如여來릐ㅣ正정
覺각일우미잇ᄂᆞ니라ᄒᆞ시니라이제經
文문아ᄒᆞ다가觀관일위비르서能능
히아로ᄆᆞᆯ자ᄇᆞᆯ딘댄곧네콰다ᄉᆞᆺ과ᄃᆞ門
몬에當당ᄒᆞ고고ᄒᆞ다가아론衆쥥生생이
本본來릐ᄅᆡ다부톄ᄅᆞ라ᄒᆞ샤ᄆᆞᆯ 三은稱實
자ᄇᆞᆯ딘댄오직여ᄅᆡ샤ᄆᆞᆯ
同이니稱法界真實性故ㅣ라ㅇ세ᄒᆞᆫ實씰
니法법界갱真젼實씰
ᄒᆞᆫ性셩에마ᄌᆞᆫ젼ᄎᆞ라
善男子아如여來릐夢故로ㅇ善쎤男남子ᄌᆞ
經경稱實同中疏ᄉᆞ二
躡前下釋前二句
아어제ᄭᅳᆷ곤ᄒᆞᆯ시

躡前也ㅣ라由見生死涅槃이如夢야即稱
圓覺實性야同佛境也ㅣ라此ㅣ有二意ᄂᆡ
一은但有能依之夢ᄒᆞ면必有所依之人ᄒᆞ
夢은是人之神遊ㅣ며亦見聞之氣分이라無
別體故ㅣ라二ᄂᆞᆫ但了夢體空無ᄒᆞ면即證自
身真實ᄒᆞ리迷自身者ᄂᆞᆫ由執夢故ㅣ니大
夢之境에必有大覺之明故ㅣ라ㅇ言能
依之夢者喩
取相之心見生死涅槃可厭可求釋經生
涅如夢之言必有所依之人者喩圓覺妙
心也即此所稱之實平等不壞之性故科
云稱實同也神遊者漢武帝故事中說武

帝欲驗占夢者眞虛乃召之假爲問曰朕
夢見殿上二瓦化爲一雙鴛鴦飛去是何
祥也占者對曰主宮中有暴死者語訖監
司奏宮人相殺帝驚異謂占者曰朕之戲
言何以成驗對曰夢是人之神遊陛下欲
言卽是夢也亦見聞氣分者智論說有五
夢一熱氣多二冷氣多三風氣多四見聞
多五天神與廣如彼說今說第四耳謂晝
未聽時見聞事境多種故聽時雖六識昧
略無所分辨而見聞氣分任運所緣由帶
聽故虛妄顚倒名爲夢也但了夢體等者
然餘喩皆帶自他唯夢喩剋體故大瓔珞
經說過去有佛欲說法時令大衆眠夢中
說法令增善根覺得道果亦表萬法皆夢
大夢之境必有 ○ 알ᄑᆞᆯ 드듸 사미라 生ᄉᆡᇰ
大覺之明矣 死ᅀᆞᆼ涅녏槃빤이 ᄭᅮᆷ 곧ᄒᆞᆫ
ᄒᆞᆷ 보ᄆᆞᆯ 브터 곧 圓원覺각과 實씷性셩에 마
ᄍᆞ 부텻 境경과 果광 곧ᄒᆞ니라 이 두 ᄠᅳ디 잇ᄂᆞ니

니ᄒᆞ나ᄒᆞᆫ 오직 能ᅙ히 븐ᄂᆞᆫ ᄭᅮ미시면
반ᄃᆞ기 브틀 ᄶᅡ리미 잇ᄂᆞ니 ◆ 能ᄂᆞᆼ히 븐
ᄂᆞᆫ ᄭᅮ믄 相샹ᄋᆞᆯ 取츙ᄒᆞᄂᆞ니 ᄆᆞᅀᆞ미 生ᄉᆡᇰ死
ᅀᆞᆼ와 涅녏槃빤괘 어루 야쳔브며 어루 求
꿓ᄒᆞᆯ 것 보ᄆᆞᆯ 가ᄌᆞᆯ비니 經경엣 生ᄉᆡᇰ과 涅
녏왜 ᄭᅮᆷ 곧다 ᄒᆞ샨 마ᄅᆞᆯ 사교마라 반ᄃᆞ기
브틀 ᄶᅡ리 ᄂᆞ미 이쇼ᄆᆞᆫ 圓원覺각妙묭心심
을 가ᄌᆞᆯ비나 곧 이 마ᄌᆞᆫ 實씷이 平뼝等ᄃᆞᆼ
ᄒᆞ야 허디 아니ᄒᆞᆫ 性셩이니 그럴ᄊᆡ 科광
애 닐오ᄃᆡ 實씷에 마조미 곧 다ᄒᆞ니라 ◆
ᄉᆞ무ᄆᆞᆫ 이 사ᄅᆞ미 神씬이 노ᄅᆞ미며 ᄯᅩ 보며
ᄃᆞ로마 氣킝分뿐이라 各각別뼗ᄒᆞᆫ 體톙며
업슨 젼ᄎᆞ라 ᄃᆞᆯ흔 오직 ᄭᅮᆷ體톙ㅣ 空콩ᄒᆞ
야 업수믈 알면 곧 제 모미 眞진實씷호ᄆᆞᆯ
證징ᄒᆞ리니 제 몸 몰로ᄆᆞᆫ ᄉᆞ무믈 잡ᄂᆞᆫ 젼ᄎᆞ
니 큰 ᄭᅮᆷ 境경에 반ᄃᆞ기 큰 ᄭᆡ요ᄆᆞᆯ ᄇᆞᆯ고미 잇
ᄂᆞᆫ 젼
ᄎᆡ라

疏當知下二
釋後四科

當知下ㅣ有四節

ᄒᆞ니初ᄂᆞᆫ總明稱實云이오○四段經○當
知ᄒᆞ야아래네節ᄌᆞᆷ이잇ᄂᆞ니ᄎᆞ서ᄆᆞᆫ
實ᄲᅳᆷ에마ᄌᆞ몰ᄆᆡᄒᆞ야ᄇᆞᆯ기ᄉᆞᆷ미오

當知生死와及與涅槃이無起ᄒᆞ며涅槃이無滅ᄒᆞ며○
ᄉᆞᆼ와涅槃ᄲᅳᆫ괘니ᄉᆞᆷ업ᄉᆞ며滅ᄆᆞᆷᄒᆞᆷ업ᄉᆞ니ᄅᆞᆷ
ᄉᆞᆷ업ᄉᆞ며生ᄉᆞᆼ死

迷時도예도生死ㅣ無起ᄒᆞ며涅槃이無滅ᄒᆞ고悟
時도예非滅却生死ㅣ코發起涅槃이稱體而
觀ᄒᆞ면都無起滅ᄒᆞᆫ節ᄌᆞᆷ에도生ᄉᆞᆼ死ᄉᆞᆼ이니ᄅᆞᆷ
업ᄉᆞ며涅槃ᄲᅳᆷ이滅ᄆᆞᆷᄒᆞᆷ업고안時ᄉᆡᆼ節ᄌᆞᆷ에도生ᄉᆞᆼ死ᄉᆞᆼ를滅ᄆᆞᆷ코涅槃ᄲᅳᆷ
올니ᄅᆞ와ᄃᆞᆫ디아니니體ᄎᆡᆼ예마ᄎᆞ
보면ᄯᅡ니ᄅᆞᆷ과滅ᄆᆞᆷᄒᆞᆷ업ᄉᆞ니ᄅᆞᆷ

無來無去ᄒᆞ며○ᄀᆞᆷ업ᄉᆞ며
聖法이非新來ᄒᆞ며凡心이非滅去ㅣ니라又
直言體無起滅來去ㅣ언뎡不約聖凡ᄒᆞ니라시
이○聖ᄉᆡᆼ法법이새로옴아니며凡ᄲᅳᆷ心심
이滅ᄆᆞᆷᄒᆞ야ᄀᆞᆷ아니니라ᄯᅩ體ᄎᆡᆼ닐ᄲᅴ滅
ᄆᆞᆷᄒᆞ며오며ᄀᆞᆷ업수를바ᄅᆞ니ᄅᆞ실ᄲᅮ니
언뎡聖ᄉᆡᆼ과凡ᄲᅳᆷ과를잡디아니ᄒᆞ시니
라二ᄂᆞᆫ別指能所云이오○ᄃᆞᆯ흔能ᄂᆞᆼ
ᄒᆡ그ᄅᆞ치ᄉᆞᆼ所ᄉᆞᆼ를各각別ᄇᆞᆯ
ᄉᆞ미오

其所證者ㅣ無得無失ᄒᆞ며無取無捨ᄒᆞ니ᄀᆞᆫ證ᄌᆡᆼ
ᄒᆞᆫ거시得득업ᄉᆞ며ᄯᅩᄒᆞᆫ일ᄒᆞᆷ업ᄉᆞ며取ᄎᆞᆼ업ᄉᆞ며ᄇᆞᆯᄒᆞᆷ업ᄉᆞ며

所證之境이非得真실妄여捨麤麤取妙라
(○證징호境경이真진을得득고妄망을捨샤호미여麤총을取취호
일호미여)
디아
니라

其能證者ㅣ無作無止無住無滅호여(그能능히證징호미作작업스여止징업스
며住심업스며滅멸업스여)
能證之心이都無分別야離於四病(이라○能
능히證징호모미다分분別별
뿡업서네病뼝을여희요미라)
三은雙
泯能所云(이오○泯은能능所소
를들호을업게호샤미오)
於此證中에無能無所야畢竟無證여亦無
證者호、야(○이證징中등에能능업스며所
징업서
업서、리
故로華嚴에云ᄒᆞ되、샤
離諸漏야不著一切世ᄂᆞᆫ、彼非證道眼
若有見正覺야解脫
이라호시니라○그러시、華嚴엄에니
르샤되호다가正정覺각호、야解脫탈
호야한漏를여희여一切체世셰예
著짝ᄃᆡ아니호모보ᄂᆞ、ᄂᆞᆫ데道도證징호ᄃᆞᆫ
눈아니니라
호시니라
四는揔結稱實云이라○네
마조모화結
결호샤미라

一切法性이平等不壞니○一切체法법
性성이平뼝等등호、

야허디아니호믈
반드기아롤디니
可知라○어루 四ᄂᆞᆫ 結牒問辭ㅣ리○
알리라 ᄒᆞᆫ은마롤結결ᄒᆞ
야牒뎝ᄒᆞ샤미
라

善男子아 彼諸菩薩이 如是脩行ᄒᆞ며 如是漸次ᄒᆞ며 如是思惟ᄒᆞ며 如是住持ᄒᆞ며 如是方便ᄒᆞ며 如是開悟ᄒᆞ야 求如是法ᄒᆞ면 亦不迷悶ᄒᆞ리라○善ᄉᆞᆫ

男남子ᄌᆞ아 이ᄀᆡ 諸졍菩뽀薩살ᄃᆞᆫ 이ᄀᆡ 脩行ᄒᆡᆼ ᄒᆞ며 이ᄀᆡ 漸쪔次ᄎᆞᆼ ᄒᆞ며 이ᄀᆡ 思ᄉᆞᆼ量량ᄒᆞ며 이ᄀᆡ 住ᄭᅮᆼ持ᄯᅵᆼ ᄒᆞ며 이ᄀᆡ 方방便뼌ᄒᆞ며 이ᄀᆡ 開ᄀᆡᆼ悟ᄋᆞᆼ ᄒᆞ야 求ᄀᆞᆯᄒᆞᆷ 法법을 ᄒᆞ며 이ᄀᆡ 住ᄭᅮᆼ持ᄯᅵᆼ ᄒᆞ며 이ᄀᆡ 方방便뼌ᄒᆞ며 이ᄀᆡ 開ᄀᆡᆼ悟ᄋᆞᆼ ᄒᆞ야 求ᄀᆞᆯᄒᆞᆷ 法법을 ᄒᆞ며 이ᄀᆡ 漸쪔次ᄎᆞᆼ ᄒᆞ며 이ᄀᆡ 思ᄉᆞᆼ量량ᄒᆞ며 이ᄀᆡ 脩行ᄒᆡᆼ ᄒᆞ며 이ᄀᆡ 諸졍菩뽀薩살ᄃᆞᆫ 이ᄀᆡ 善쎤

可知라○어루 알리라

一起行方便故니라初ᄂᆞᆫ 諷觀行成就ᄒᆞ시고 偈中에 唯三이니 略於第二엔 餘二ㅣ니라 如次ᄒᆞ야 全同長行ᄒᆞ니라○ 疏略於第一起行者釋長行四段偈頌唯三之義也上來釋普眼章已竟○偈ᄭᅦᆼ

中듕에 오직 세히니 第ᄯᅦᆼ一ᄒᆞᆯᆞᆷ 行ᄒᆡᆼ을 니르완ᄂᆞᆫ 方방便뼌을 略략ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ 젼ᄎᆞ라 처서ᄂᆞᆫ 觀관行ᄒᆡᆼ 일우믈 諷ᄲᅮᆼᄒᆞᆷ 시고ᄃᆞᆯ 헤나믄ᄃᆞᆯ히 次ᄎᆞᆼ第ᄯᅦᆼ곤ᄒᆞ야 오로 長ᄯᅡᆼ行ᄒᆡᆼ ᄒᆞ니라

尒時世尊이 欲重宣此義ᄒᆞ샤 而說偈言ᄒᆞ시ᄃᆡ○

그ᄢᅴ 世ᄉᆡᆼ尊존이 ᄯᅩᄃᆞᆯ 이ᄲᅳᆯ 펴려ᄒᆞ샤 偈ᄭᅦᆼ를 니르샤ᄃᆡ

標擧ㅣ라○標ᄂᆞᆫ 표할 표 야ᄃᆞ르ᄎᆞ시미라
普眼아汝ㅣ當知ᄒᆞ라一切諸衆生이身心이
皆如幻ᄒᆞ니身相은屬四大ᄒᆞ고心性은歸六塵
ᄒᆞᄂᆞ니四大體ㅣ各離면誰爲和合者오○普
아네반ᄃᆞ기일라一일 切체 한衆중生생이
身신과心심괴다幻환곧ᄒᆞ니身신相상은
四ᄉᆞ大땡예屬쏙ᄒᆞ고心심性성은六륙塵
띤에가ᄂᆞ니四ᄉᆞ大땡體톙ㅣ各각各각여
어희면뉘섯게
운것스교

二空觀也ㅣ라○二ᄉᆞᆷ空
콩觀관이라
如是漸脩行ᄒᆞ면一切悉清淨ᄒᆞ야不動이偏法
界ᄒᆞ리라○이ᄀᆞ티漸쩜漸쩜脩슗行힝ᄒᆞ야
ᄒᆞ면一일切체悉실皆개清청淨쩡ᄒᆞ야ᄆᆞᆷ동ᄒᆞ지아니
ᄒᆞ고法법界갱예
周즁徧변ᄒᆞ리라
法界觀也ㅣ長廣코偪略ᄒᆞ니라○法법界갱觀관이니
長땅은넙고偪갭
ᄂᆞᆫ略략ᄒᆞ니라
無作止住滅ᄒᆞ며亦無能證者ᄒᆞ며一切佛世界
ㅣ猶如虛空華ᄒᆞ야三世悉平等ᄒᆞ야畢竟無來
去ᄒᆞ니初發心菩薩이及末世衆生이欲求入
佛道ᄃᆞᆫ應如是脩習이니라○作작과止지와住심과滅멸괴
며또能능히證징ᄒᆞ리업ᄉᆞ며一일切체佛불
世솅界갱ㅣ虛헝空콩華홰곧ᄒᆞ야三삼

世ᄂᆞᆫ다平ᄇᆞᆫ이等ᄃᆞᆼ호야畢ᄆᆞᆯ竟ᄀᆞᆼ에오며
미업스니처설發ᄇᆞᆰ心ᄉᆞᆷ호ᄂᆞᆫᄯᅳᆺ이菩ᄇᆞᆼ薩ᄉᆞᆯᆞᆷ와未
맏世ᄉᆡᆼ衆ᄌᆞᆼ生ᄉᆡᆼ과佛ᄲᅮᆯ道ᄃᆞᆷᆞᆯ애드로ᄆᆞᆯ
ᄀᆞᆯᄒᆞ고져ᄒᆞᆯ딘댄반ᄃᆞ시이ᄀᆞ티닷ᄌᆞ니ᄀᆞᆯ호ᄃᆡ
라니

大方廣圓覺修多羅了義經上 二之三

終南山草堂寺沙門宗密疏鈔

第二ᄂᆞᆫ徵釋迷悟始終이니文이四니初ㅣ
三이니今初ㅣ라○第뎽二싱ᄂᆞᆫ迷몡悟와아
기ᄉᆞᆫ미니文문이네히셔마니ᄒᆞ니이제처시
셔미세하니이제처시셔마라

於是예金剛藏菩薩이在大衆中ᄉᆞᆫ즉卽從座
起ᄒᆞᆫ고ᄉᆞᆸ頂禮佛足ᄒᆞᆫ고ᄉᆞᆸ右繞三帀ᄒᆞᆫ고ᄉᆞᆸ長跪叉

手ᄒᆞ샤 而白佛言ᄒᆞ샤ᄃᆡ ○ 이에 金금剛강藏쨩菩뽕薩삻이 大땡衆즁中듕에 겨샤 곧 座쫭로셔 니ᄅᆞ샤 부텻 바ᄅᆞᆯ 頂뎡禮롕ᄒᆞᅀᆞᆸ고 올ᄒᆞᆫ 녀그로 도라 세 번 값도ᄅᆞ시고 長땽跪꿩叉창手슣ᄒᆞ샤 부텻긔 ᄉᆞᆯᄫᆞ오샤ᄃᆡ

可知라 ○ 어루 알리라

二ᄂᆞᆫ 正陳辭句ㅣ니 中이 三이니 一은 慶其所悟ㅣ오 ○ 둘흔 말ᄉᆞᆷ 句궁를 正졍히 펴샤미니 中듕이 세히니 ᄒᆞ나ᄒᆞᆫ 그ᅌᅦ ᄅᆞ샤ᄆᆞᆯ 慶켱賀ᅘᆞᆼᄒᆞ샤미오

大悲世尊이 善爲一切諸菩薩衆ᄒᆞ샤 宣揚如來ㅅ 圓覺淸淨大陀羅尼因地法行과 ○ 大땡悲빙世솅尊존이 이대 一킳切쳉諸졍菩뽕薩삻衆즁을 爲윙ᄒᆞ샤 如셩來ᄅᆡᆼㅅ 圓원覺각淸쳥淨쪙大땡陀땅羅랑尼닝因힌地띵法법行ᅘᆡᇰ과

此是一切行位根本이니 ○ 經慶所悟中 疏 一切行位根本者 萬行皆依信解眞正故 經云如來圓覺已下皆所依也 漸次方便者能依也 擧所依以貫能依 揀無解之行 顯是頓悟中之漸修故 普賢用心之門 猶通萬行 況圓信頓解邪 後必躡前故로 重指也ᄒᆞ시니라 ○ 疏 科云前前不假後後 後後必躡前前 ○ 이 一킳切쳉行ᅘᆡᇰ位윙ㅅ根근本본이니 後흫ㅣ 반ᄃᆞ기 앒ᄇᆞᆯᄫᆞ디ᄂᆞᆫ 젼ᄎᆞ로 다시 ᄀᆞᄅᆞ치시니라

漸次方便ᄒᆞ샤 與諸衆生과 開發蒙昧ᄒᆞ샤 在會法衆이 承佛慈誨ᄒᆞᅀᆞᆸ와 幻翳朗然ᄒᆞ야 慧目이

淸淨케ᄒᆞ시니○漸漸次ᄎᆞᆼ方방便뼌을펴
ᄒᆞ샤한衆즁生싱과어드ᄋᆞ리를여러發뿔
ᄒᆞ샤會휭예잇ᄂᆞᆫ빙ᄉᆞᆨ으ᄂᆞᆯ로ᄒᆞ야ᄀᆞᆫ차ᄒᆞ샤몯
ᄀᆞᆫ法법衆즁이부텻慈쫑悲
ᄀᆞᆫ慧휑目목이淸
청淨쩡케ᄒᆞ샤니
可知라○어루
알리라
心심을詰킗難
난ᄒᆞ샤미오
二ᄂᆞᆫ難其所疑ᄒᆞᆫ疑읭을

世尊하若諸衆生이本來成佛인댄○世솅
ᄀᆞᆫ諸졍衆즁生싱이本
본來릥成쎵佛뿛인댄
尊존하ᄒᆞ다

躡前段文ᄒᆞ샤**爲此疑本**ᄒᆞ시니라○經
者由前普眼章起疑之所以疑有三句一謂先真後妄二
謂說妄爲真三牒而縱之○前段
責無窮過三句並如注配○ᄀᆞᆯᄃᆞ
이엣疑읭心심根근
本본을ᄉᆞᆯ샤ᄆᆞᆯ시니라

何故로**復有一切無明**이니잇고○ᄆᆞᆼ명이잇
ᄂᆞ니잇고
疑謂眞敀生妄이라○疑읭心심ᄒᆞ샤ᄃᆡ
ᄆᆞᆼ명을내ᄂᆞᆫᄀᆞᆫ
ᄒᆞ샤ᄆᆞᆯ시니라
若諸無明을**衆生**이**本有**ᄂᆞᆫ**何因緣故**로**如**
來ㅣ**復說本來成佛**이시니잇고○ᄒᆞ다가
ᄒᆞ야無뭉明명을衆즁生
싱이本본來릥ᄋᆞᆫ로如셩來릥ᄃᆞ
ᄉᆞᆯ딘댄ᄋᆞᆫ던因긴緣원ᄋᆞ
로ᄆᆞᆫ如셩來릥이ᄯᅩ本본來릥成쎵佛뿛

이라니르
ᄉᆞ나잇고

疑謂說妄爲眞이라ᄒᆞ야
니르신가
ᄒᆞ샤미라

十方異生이 本成佛道ᄒᆞ고 後起無明ᄒᆞᆫ댄 一切
如來ᄂᆞᆫ 何時에 復生一切煩惱ᄒᆞ시리잇고 ○ 疑의心심ᄒᆞ샤니
異ᄋᆡ生ᄉᆡᆼ이 無ᄆᆞᆼ明명이 本본來릐佛뿛道띃ᄅᆞᆯ 우고
後흫來릐ᄂᆞᆫ 어ᄂᆞᆫ 時ᄲᅵᆼ에 다시
ᄆᆡᆯᆞᆷ切쳉煩뻔惱놇ᄒᆞ시리잇고

牒而縱之ᄒᆞ샤 責無窮過也ᄒᆞ시니라 此上三難
者ᄂᆞᆫ 意云ᄒᆞ샤ᄃᆡ 本來是佛인댄 煩惱ㅣ 何生

이잇고 若無生中에 妄生起者ᄃᆡᆫ 如來成佛
이 同本無生ᄒᆞ시니 無生之中에 還應妄起
이로소다 成佛義等ᄋᆞᆯ 시生과 否ᄋᆡ 應齊ㅣ 齊生
ᄒᆞ면 卽果佛이 何等이 齊否ㅣ면 卽因에 違
現事ᄒᆞ야 進退不可ᄒᆞ니 故有斯云ᄒᆞ시라ㅇ 疏
此上三難下釋成難意言成佛義等者天
真成佛無所不成非除却妄染塵勞添益
真淨功德不增不減故衆生本來成佛亦
然故云等也故前云如來藏中無起滅故
無知見故究意圓滿徧十方故生否應齊
者謂生與不生也疏文務簡故只著一否
字衆生及如來俱無生故皆應生也因違現事
若云無中不妨生者皆應生也因違現事

者因位凡夫之流現見貪瞋熾盛惑病服
然如何言無故云違也進退下二句顯剛
藏所述疑情也進者凡同佛退者佛同凡
皆有上失故不可也有斯云者正指問目
然佛頂經富樓那亦有斯難彼云若此妙
覺本妙覺明 此云本成佛道 與如來心不增不減
無狀忽生山河大地諸有爲相 此云起無曠 如
來今得妙空明覺 此云一切如來 山河大地有爲
習漏何當復生 此云何坊復生一切 牒習ᄒᆞ야上
煩惱 將彼對此照然可解 ○ ᄒᆞ샤無뭉窮
꿍ᄒᆞᆫ허므를責직ᄒᆞ시니라이우흿세詰
킳難난은ᄠᅳ데니르샤ᄃᆡ本본來링이佛
뿛인댄煩뻔惱놓ㅣ엇뎨나니잇고ᄒᆞ다
가남업슨中듕에妄망ᄒᆞ니라날ᄃᆡ댄如
셩來링成쎵佛뿛ᄒᆞ샤미本본來링남업
ᄉᆞᆷ괴곤ᄒᆞ시니남업슨中듕에도로반ᄃᆞᆺ
기妄망이닐리로소이다成쎵佛뿛ㅅᄠᅳ
디ᄒᆞᆫ가질샤 天텬真진成쎵佛뿛이ᄃᆞ

외요미ᄃᆞ외요ᄆᆞᆫ곧업서妄망染염塵띤勞
롱를절오真진淨쪙功공德득을더운디
아니라더으디아니ᄒᆞ머더디아니ᄒᆞᆫ젼
치라衆중生ᄉᆡᆼ이本본來링成쎵佛뿛도
ᄯᅩ그리ᄒᆞᆯ시날오ᄃᆡᄒᆞᆫ가지라 남과아
니흠괘반ᄃᆞ기ᄀᆞ죽ᄒᆞ리니 남과아니
나몰니ᄅᆞ니衆중生싱과如셩來링왜타
나ᄆᆡ업슬싸자반ᄃᆞ기煩뻔惱놓를내ᄃᆡ
아니코ᄒᆞ다가업슨中듕에나미害향티
이니ᄒᆞᆯ뎐다반ᄃᆞ가나리라 ᄀᆞᄌᆞ기나
면곤果광佛뿛이므ᄉᆞ기尊손ᄒᆞ시며ᄀᆞ
ᄌᆞ기아니ᄒᆞ면곤因ᄒᆞᆫ에現현ᄒᆞᆫ일와어
ᄀᆡ여나ᄉᆞ며를로매을티아니타ᄒᆞ샤그
렬싸이나ᄅᆞ샤마ᄏᆡ시나라 因ᄒᆞᆫ에現
현ᄒᆞᆫ이래어괴요ᄆᆞᆫ因ᄒᆞᆫ位윙엣凡뻠夫
봉ㅅ무괴現현히貪탐과瞋친괘盛쎵ᄒᆞ
야惑획ᄒᆞᆫ病뼝이블고몰보리로소나엇
뎌업자니ᄅᆞ료그럴씨닐오ᄃᆞ어ᄭᅴ요미

라나 소문은 凡뽐이 佛뽐과 문佛뽐이 凡뽐과 그른 이이실시을 티아니하시고 흠은 正정하니 을그른 치니라 三은 結請通釋이라 ○ 제흔 시사 문通

惟願不捨無遮大慈하야 爲諸菩薩하야 開秘密藏흔 慈쯩를 브리디아니흔 드시 大뽸 ○ 願원흔 바諸정善쎤을 爲위흔 바秘삥密밀 藏짱을 여르시며

結請中疏二 一은 結前釋文 二은 據此三難권대 諸典에 無文흔 바 唯佛아ᄀᆞ 知

흔 바이시며 登地사 方受니 今乃請宣成教흔 普示末世凡夫故로 曰無遮ㅣ라 ○ 諸典無文者但指古今所流傳當代之經論宗教衆皆傳習者悉無此文非謂都無佛頂經中亦有此問故如小提堰中水少礙碴停廢亦名無水非全無水故疏序云了義匿於龍藏是以佛說權教云衆生無佛智慧亦據隱匿云無覆相者謂佛說法或隨自意或隨他意權實難測此義廣如懸談中辨 開秘密藏은 秘는 謂非器不傳이오 密은 謂雖具縛凡夫能知 ○ 疏開密藏者涅槃如來秘密之藏 ○ 이제詰힐難난을 받은 건ᄃᆡ 諸정典젼에 은 이제 地띵位위가 아ᄅᆞ시며 受쓯흔 바ㅣ 아ᄅᆞ시ᄆᆞ로 리니 아ᄆᆞ 제인

敎곱응를펴샤未맒世솅ㅅ凡뻠夫붕ᄅᆞᆯ너
비뵈샤ᄆᆞᆯ請쳥ᄒᆞ숑실시니ᄅᆞ샤ᄃᆡ그ᄅᆞᄒᆞᆷ엽
수미라祕삉藏짱ᄋᆞᆯ여루믄祕삉ᄂᆞᆫ
닐오ᄃᆡ그ᄅᆞᄉᆞ이니며ᄂᆞᆫ傳편ᄃᆡ이니ᄒᆞᆫ샤마ᄂᆞᆫ
오密밃은닐오ᄃᆡ相샹ᄋᆞᆯ두퍼니ᄅᆞᄉᆞ마
라ᄇᆞᆷ이시혹ᄌᆞ갓ᄇᆞᆫ들ᄌᆞᄎᆞ시며시혹ᄂᆞ미
ᄇᆞᆫ들조ᄎᆞ샤權권과實씷와ᄀᆞᆮᄒᆞ이러
우미
라

及爲未世一切衆生이○ᄉᆞᆫ末맒世솅ㅣ一切쳉衆즁生싱이
祕藏은如不開櫃코密藏은則一法이含
多니今請不簡末世ᄂᆞᆫ則開祕藏이顯ᄒᆞ
而談은則開密藏이라○祕삉藏짱은櫃
ᄭᅴ이니ᄒᆞᆷ곧ᄒᆞ고密밃藏짱여ᄃᆞᆫ이니ᄒᆞᆷ곧ᄒᆞ고密밃藏짱은ᄒᆞᆫ샤ᄆᆞᆯ
請쳥ᄒᆞ숑실시니ᄅᆞ샤ᄃᆡ末맒世솅ㅣ一切쳉衆즁生싱이
ᄒᆞ오ᄃᆞᆫ祕삉藏짱을여ᄅᆞᄆᆞᆫ샤ᄆᆞᆫ오ᄂᆞᆫ
ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ祕삉藏짱을여ᄅᆞᄆᆞᆫ샤ᄆᆞᆫ오ᄂᆞᆫ密밃藏짱
ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ祕삉藏짱을여ᄅᆞᄆᆞᆫ샤ᄆᆞᆫ오ᄂᆞᆫ密밃藏짱

得聞如是脩多羅敎了義法ᄒᆞ숍고○이
ᄃᆞᆼ羅랑敎곱ㅅ了ᄅᆞᆷ義읭
法법門몬을시ᄃᆞᆫ젼ᄎᆞᆷ고

由此ᄒᆞ야**標於經目**ᄒᆞ숑시니라○疏由此標
目者指經題也只由決
了此疑故名○이ᄃᆞᆯᄫᅳᆫ經경ㅅ일
了義經ᄋᆞᆺ이니라

永斷疑疑읭心심과

也文二 一叙
四 一通釋

通論疑者ᄂᆞᆫ於諸諦理예猶豫ᄃᆞ爲性ᄒᆞ야

能障信心善品이爲業호시라○於諸下二句辨業用能障信心者信清疑濁故障善品者一切福利功德善法品類猶如寶山人若無手即如有手疑如無手即取寶不得到即空迴信寶是爲障也皆是唯識論別顯호대則五蓋文 疏別顯下二別釋

中에疑一有三하니一은疑自니謂已一不能入理오二는疑師니謂彼一不能善教오三은疑法이니謂於所學에爲令出離아爲不出離애니○天台依智論說矣五蓋四掉舉惡作五疑貪欲二瞋恚三睡眠惛沈鈍障重如何入得聖道疑也疑自者我是凡夫根疑師者彼人三業

四儀如是豈能利我或疑云雖悟解精通豈能盡心教我疑法者依此而修豈定得解脫一切苦惱邪釋如有病人이疑自疑疏如有下三喻釋

醫疑藥호대病終不愈하야니○醫喻師藥喻法 疏今三下四會此令은三疑中에即疑法也라此疑一復有已起와未起와하야니令皆舍之하니剛藏이爲他請問은令永斷故니라○云已起已現疑也未起者謂鈍根人作聞但隨語於心識故未起者領解信受不解生疑已後遇人難之或自領解信受不解生疑已後遇人難之或自忽惟覺理似乘又不解通決便生疑心聖入預防此事種種屈曲預爲舉起可疑之處而通釋之金剛經節節斷疑乃至經終二十七段亦是此意故天親論云自此已

下一切修多羅示現斷生疑心示現者顯示也偈
云及斷種種疑亦防生成心令皆含者剛
藏所問本爲衆生衆生聞說本來成佛之
言利根便生此疑起疑也鈍根者當時但且
領受起是昧也他日思惟或可始疑或因人將
此難之或來世等方始起疑故云皆含也
下二斷 疏然斷 然이나 斷疑方便者ᄂᆞᆫ 若疑境界
어든 令悟唯心이오 若疑法性이어든 令觀無得
이니 餘皆例知니라 ○知境從心起卽悟非
定有了萬法皆無所得卽知
唯有眞如是諸法之性餘皆例知者若疑
無因果令觀十二因緣若疑自性無恒沙
功德妙用令觀恒沙煩惱一一空無○通
自然翻染顯眞皆成功德如論中說 통
히 論론ᄒᆞᆯ뎬 疑읭心심은 한 諦뎽理링예
疑읭心심호ᄆᆞ로 性셩사마 能능히 信신

心심과 善쎤品픔마고ᄆᆡ로 業업사ᄆᆞᆯ시
라 信신心심마고믄 信신은 ᄆᆞᄅᆞ고 疑읭
心심은 ᄒᆞ오린 젼ᄎᆞ라 善쎤品픔마고믄 一
힗切쳉 福복利링 功공德득 善쎤法법의
品픔類륭 보빗 곧ᄒᆞ니 사ᄅᆞ미 ᄒᆞ다가
손 업스면 곧 보ᄇᆡᄅᆞᆯ 取츙티 몯ᄒᆞ야 니ᄅᆞ
러 뷔여 오ᄂᆞ니 信신은 손이 ᄀᆞᆮ고 疑읭
心심은 손 업슨 곧ᄒᆞᆯ사 功공德득 善쎤法
법ᄉ 보비ᄅᆞᆯ 能능히 取츙티 몯ᄒᆞᄂᆞ니 이
障장이라 各각別볋히 나토ᄃᆡ 五ᅌᅩᆼ蘊
갱 中듕엣 疑읭心심이 세히 잇ᄂᆞ니 五
옹蓋갱ᄂᆞᆫ ᄒᆞ나ᄒᆞᆫ 貪탐欲욕이오 둘ᄒᆞᆫ 瞋
친恚휭오 세ᄒᆞᆫ 조ᄋᆞ로미오 네ᄒᆞᆫ 掉됴擧
겅오 뉘으추미오 다ᄉᆞᄉᆞᆫ 疑읭心심이라
蓋갱ᄂᆞᆫ 行ᅘᆡᇰ人신의 心심神씬을 두퍼 定
뗭慧ᅘᆐᆼ로 發벓티 몯ᄒᆞ게 ᄒᆞᆯ시라 ᄒᆞ나ᄒᆞᆫ
저를 疑읭心심ᄒᆞ미니 오ᄃᆡ 내 能능히
理링예 드디 몯ᄒᆞᆯ가 ᄒᆞ미오 둘ᄒᆞᆫ 스승을

疑왕心심호미나니라 能능히잘그
릇치디몯호을가
을疑의心심호미니오 悔회는法법
아나게홀가여희
니病뼝잇는사르
醫의員원을疑의
心심호며藥약을疑의心심호며
이젠게疑의心심
왕心심호미라
니오아니니니
니剛강藏짱이니
문조샤몬永영
러나疑의心심
境경界갱를疑의
알에호고호다
가든得득엄수
보게홀디니라
例례로아롤디니
샨돌알면곧一
定뎡境경이니라

悔회는是시定定之法법이니悔회善선則즉惡악고悔회惡악則즉
善선故고라今금請청決결斷단은即즉爲위惡악也야니然연이
入입道도人인이若약未미通통決결生생佛불同동異이면則즉或혹用

萬만法법이다得득돌홀곧업수들
알리며萬만法법이
알면곧오직眞진
如여성이니이諸정法법
性성인돌알리니
문호다가因인果과
든十씹二싱因인
緣연을보게호며
다시自쫑性성에恒항
用용업수를疑의
煩뻔惱놔ㅣ一힐
뻔惱놔ㅣ一힐허空콩호야업수들
보게호면自쫑然연히染염을드위혀眞
진을나토아다功공德득이도외리라

悔회허긋게호물爲위疏소시니라 疏소悔회是시下
二싱釋석悔회

功多時예 及自疑悔ᄒᆞ리라 ○言小定法
有四謂悔眠尋伺
不定故悔謂惡作
止為業今據五盖
悔掉有三業謂身
口好吟詠無益戲論心情放縱攀緣世藝
諸惡覺觀紛然掉戲時未在緣中後欲入定
時方始悔前所作憂惱覆心故名為盖盖
者如作大重罪常懷思悔悔箭入心後墜
惡道若人罪能悔悔已莫復憂如是心安
樂不應常念著及自疑悔者有二意一者
不知自身心本空元是佛體心外求佛取
相積功勤苦多時後悟佛在自心悔前妄
苦轉乖真理如志公云得理反觀於行始
知枉致功夫二者頓悟心同佛心是我真
體四大緣慮皆同客塵遂委身棄命不顧
榮樂或捨名譽或捨資財及聲色等心心

趣佛念念還源如是多時但喜棄妄同真
不久具佛功用後忽被人依剛藏問目難
破或因自思惟覺此妨難通決不得却自
疑悔悔前枉捨却衆多榮利等事未必即
成佛 ○ 밤이으슥ᄃᆞᆫ定평아니ᄒᆞᆫ法
道이니善쌘을뉘으ᄉᆞ면惡악ᄒᆞ고惡악을뉘으ᄉᆞ면善쌘ᄒᆞ
제永영히그추믈請청ᄒᆞ사ᄃᆞᆫ곧惡악애
屬쏙ᄒᆞ니라道똥애들사ᄅᆞᆷ이ᄒᆞ
다가生생과佛뿛왓ᄃᆞᆫ곧通통
決뀔ᄒᆞ몯ᄒᆞ면시혹功공을뺙이힌時
쌍節졇에도로제疑읭心심ᄒᆞ야으ᄉᆞ
라리 下三唱이 倣前ᄒᆞ니라 ○ 아랫ᄊᆡ
作是語已ᄒᆞ시고 五體投地ᄉᆞᄒᆞ야 如是三請ᄒᆞ샤 終
而復始ᄒᆞ야ᄉᆞ시ᄂᆞᆫ 尒時世尊이 告金剛藏菩薩言

호사 되 善哉善哉라 善男子아 汝等이 乃能爲
諸菩薩과 及末世衆生호야 問於如來ㅅ 甚深
祕密究竟方便호ᄂᆞ니 (體性을 세친 請청호야 ᄲᅡᆺ고 다시 ᄒᆞ야금 世셍尊존아 金금剛강藏짱菩뽀薩삻ᄃᆞ려 니ᄅᆞ샤ᄃᆡ 善썬男남子ᄌᆞ아 너희ᄃᆞᆯ히 能능히 諸정菩뽀薩삻와 末밣世솅衆중生싱을 爲위호야 如셩來릐ㅅ 甚씸히 ᄭᅳᆫ흔 祕삥密밀호ᄆᆞᆫ 究귱竟경 方방便뼌을 ᄆᆞᆫᄃᆞᄂᆞ니

祕密이 有二호니 一은 如來之密藏이시니 謂
一乘如來知見을 佛이 於漸教門中에 久
默斯要故ㅣ니 故로 云究竟方便이니 下애 答

云호ᄃᆡ 妙覺圓照ᄂᆞᆫ 離於華翳等이 是也
ㅣ니라 二ᄂᆞᆫ 如來ㅣ 即祕密이니 ㅣ시 由證密藏ㅅ호
能所ㅣ 無二故로 三業과 業具애 皆祕密
也ㅣ니 ㅣ시 身密은 謂非色애 現色이 如摩尼
等이오 語密은 於一言中에 演無邊法海ㅣ
如谷響等이오 意密은 無心成事等이니 二義
之中에 経은 顯所證矣ㅣ시니라 ○ 経讚許
者依士釋也如來是人密藏是法依人顯
法故下答者経云生死涅槃同於起滅妙
覺圓照離於華翳如是顯示祕藏即開剛
藏所問本求祕答三業者動身發語之思

及思當體也業具者身口意也 ○ 秘빙密
非色現色等皆如華嚴廣明也 밇이 들은
히잇ᄂᆞ니ᄒᆞ나ᄒᆞᆫ 如셩來링ㅅ 密밇藏짱
아시니 ■ 如셩來링ᄂᆞᆫ 이 사ᄅᆞ미시고 密
밇藏짱ᄋᆞᆫ 이 法법이시니 사ᄅᆞᆷ브터 法
법을 나토시ᄂᆞᆫ 젼ᄎᆞ라 ■ 닐오ᄃᆡ 一힗乘
씽 如셩來링ㅅ 知딩見견을 부톄 漸쪔敎
곰 門몬 中듕에 이조ᄉᆞ로외요ᄆᆞᆯ 오래 좀
좀ᄒᆞ샨 젼ᄎᆞ니 그러ᄅᆞ시니ᄅᆞ샤ᄃᆡ 究궁竟
경 方방便뼌 아니니 아래 對됭答답ᄒᆞ야 니
ᄅᆞ샤ᄃᆡ 妙묭覺각ㅅ 두려이 비취요ᄆᆞᆫ 華
훵와 ᄀᆞ료ᄆᆞᆯ 어희다 ᄒᆞ샴 ᄃᆞᆯ히 이라 ᄃᆞᆯ흔
如셩來링ㅣ 곧 秘빙密밇이시니 密밇藏
짱 證징ᄒᆞ요ᄆᆞᆯ 브트샤 能능所송ㅣ ᄃᆞᆯ업스
실ᄊᆡ 三삼業업과 業업 그릇괘 다 秘빙密
밇ᄒᆞ시니 ■ 三삼業업은 모ᄆᆞᆯ 뮈우며 말
ᄉᆞᆷ 發벓ᄒᆞ며 ᄂᆞᆫ 思ᅀᆼ量량과 思ᅀᆼ量량이
當당ᄒᆞᆫ 體뎽오 業업ㅅ 그르스ᄂᆞᆫ 身신과 口
쿵ㅣ오 意힁왜라 ■ 身신密밇은 닐오ᄃᆡ 色
식 아니ᄂᆞᆫ게 色식 나토미 摩망尼닝 곤ᄒᆞ샴
等둥이오 語엉密밇은 ᄒᆞᆫ 소리 中듕에 無뭉
邊변 法법海ᄒᆡᆼ를 펴샤미 고랫 뫼사리 곤
ᄒᆞ샴 等둥이오 意힁密밇은 ᄂᆞᆷ 소ᇝ업시 일
일우샴 等둥이니 드르샨 中듕에 經경은 證
징ᄒᆞ요ᄆᆞᆯ 나
토시니라

是諸菩薩의 最上教誨ᄂᆞᆫ 了義大乘이니 能使
十方修學菩薩와 及諸末世一切衆生으로 得
決定信ᄒᆞ야 ○ 이 諸졍菩뽕薩삻의 묻ᄌᆞ노ᄑᆞᆫ
그르치논 了룡義읭 大땡乘씽이니
能능히 十씹方방앳 學핵ᄒᆞᄂᆞᆫ 菩뽕薩삻와
한 末맗世솅옛 一힗切쳉衆즁生ᄉᆡᆼᄋᆞ로 決
퀋定뗭ᄒᆞᆫ 信신
을 得득고ᄒᆞ야

前頓同佛境에義當信根이成就初發心
住시고今에但通決疑難ᄒᆞ시以成前義ᄒᆞ시니라
○疏前頓同等者牽論中信根成就是初
發心住初發心住卽成正覺故普眼章末
觀成同佛義當此矣信根者信若決定卽
名爲根根有二義一持自體二能生長
○알피부텻境경과곤호매ᄠᅳ디信신
根근이初초發발心심住뚕을일우매
當당ᄒᆞ올ᄉᆡ이제오직起긱疑의心심ᄉᆞ詰킳難
난을通통하ᄒᆞ決뀰ᄒᆞ시고알핏ᄠᅳ들일우시
니라

永斷疑悔ᄒᆞ리니汝今諦聽ᄒᆞ라當爲汝說ᄒᆞ리라
時예金剛藏菩薩이奉教歡喜ᄒᆞᄉᆞ와及諸大
衆과默然而聽ᄒᆞ더니
○疑의心심이ᄆᆞᅀᅡ永영히긋게ᄒᆞ리니ᄇᆡ
아ᄒᆞ니제仔ᄌᆞ細셍히ᄃᆞᄅᆞ르라반ᄃᆞ시니라爲위ᄒᆞᄉᆞ
ᄂᆞᆯ오리라時ᄲᅵ예金금剛강藏짱菩뽀薩ᄉᆞᆯ
ᄉᆡᆼ이敎교ᄅᆞᆯ바ᄃᆞᆫᄌᆞ와歡환喜희ᄒᆞᄉᆞ와諸졍
大땡衆쭝과ᄀᆞᆷᄌᆞᆨᄒᆞᄉᆞ와ᄀᆞᆺ드ᄌᆞ오시더니
經長行中疏二
一第四下科分 第四正說長行이

四ㅣ一은反覈起疑之本이오○言正說
直是剛藏騰前章經文而難如來通釋而
已若始終詳究更有甚深意趣謂從經初
乃至普眼章末以悟解力慧已清淨未修
習故心未清淨故剛藏知機爲發此問佛
責分別流轉之見及未斷輪迴之過令覺
未了章末又再勸云是故我說末斷無始
輪迴根本佛令斷愛方是淨心之門慧淨
方成定慧之力

方得二皆解脫是故經文顯示修行之妙
門也又覈起疑本者然荅此問目可以神
會難以言宣故先反覈令離名二ㄴ喩釋
言相離心緣相悟其意深矣

現起之疑오三은顯淺難造深이오四ㄴ結

問不當理니初中이又三이니一은摠指輪
迴오二ㄴ真隨安轉이오三은結指前疑니

二正釋이라○第四令初ㅅ란長ᄯᅡᆼ行항이네히니ᄒᆞ나ᄒᆞᆫ
疑의心심니르와ᄃᆞᆫ根근本본을두르혀
골히ᄉᆞᆫ미오ᄃᆞᆯᄒᆞᆫ現현히ᄂᆞᆫ疑의心심을
가ᄌᆞᆯ벼ᄉᆞᆫ미오세ᄒᆞᆫ넏거오니기ᄯᅳᆫ
ᄃᆡ나ᄉᆞᆫ감어려우믈나ᄃᆞᆯᄉᆞᆫ미오네ᄒᆞᆫᄆᆞᆫ
ᄌᆞ오미理ᄅᆡ예當당티아니ᄒᆞ호ᄆᆞᆯ結결ᄒᆞ
ᄉᆞᆫ미心ᄉᆞᆷ처ᄆᆞᆷ中듕이ᄯᅩᄒᆞᆫ네히니ᄒᆞ나ᄒᆞᆫ輪

ᄅᆞᆫ迴ᄒᆡ돌ᄆᆞᆫᄒᆞ기ᄀᆞᆯ이ᄒᆞᆫ眞진
이妄망을조ᄎᆞ오ᄅᆞᆯᄆᆞᆫᄒᆞᆫ眞진
心심을結결ᄒᆞᆫ오미오세ᄒᆞᆫ은ᄯᅩᄒᆞᆫ疑의
ᄉᆞᆫ미나ᄉᆞᆫ이제처ᄉᆞᆫ미라

善善男남子ᄌᆞ아一切世界一일체세계ᄀᆞᆨ

摠指情器也니ㅣ시無著金剛論에以四蘊
○一로爲世界故라若不約情ᄒᆞ면何成輪迴오리
○經經ᄀᆞᆯ如ᄒᆞᆫ來래說설微塵是名微塵ᄒᆞ시니라
說世界非世界是名世界ᄒᆞ시니라
衆生身摶取中觀破相應行住ᄒᆞ야
色是色蘊及衆生身是四蘊經云微塵者
折破塵麤色至於極微故經云世界者以不
念方便破四蘊也折破塵麤色義我法空章已
釋彼經至下又云所說三千世界則非世

界等無著還釋云此破名身世界世界者衆生世界故瞬然彼云世界一向約情今此經中云世界則兼情與非情故上云摠標情器謂有情世界及器世界也器世界學寡者即疑故界人盡不疑衆生爲世界問何妨彼經云世界引無著論證情界則唯約情如何定知此文兼情故疏下句荅云若不約情何成輪迴況經文明言念念相續種種取捨皆是輪迴未出輪迴而辨圓覺彼圓覺性即同流轉譬如動目等乃至法合末云何況生死垢心等豈可但名非情又且諸經論皆說有情世間器世間世間世界但名小異何信二種世間不信二種世界又世界亦名國土國以人爲本故人皆逃亡破散便云國破豈是山川土地崩陷名國破邪故知世界兼人矣況經昭然

次下六對는辨其輪迴ᄒᆞ시니謂但住有爲ᄒᆞ면卽屬輪迴心也ㅣ라○情器ᄭᅡ지시니無ᄆᆞᆼ著ᄯᅡᆨ金ᄀᆞᆷ剛강論론애四ᄉᆞᆼ蘊ᄋᆞᆫ으로世셰界갱를사문젼지라四ᄉᆞᆼ蘊ᄋᆞᆫ은受ᄉᆞᆷ想ᄉᆞᆼ行ᄒᆡᆼ識ᄉᆡᆨ이라ᄒᆞᆫ번ᄭᅡ지情짱을잡디아니ᄒᆞ면ᄆᆞᆫ엇뎨輪륜迴회를ᄆᆞᆯ리오ᄆᆡ거ᄂᆞᆫ이ᄉᆞᆫ애住ᄌᆞᆼᄒᆞ면곧輪륜迴회ᄒᆞ시ᄂᆞ니ᄂᆞᆯ오ᄃᆞ직ᄒᆞ욤ᄆᆞᆯ

始시와

創챵變변이라○처ᄉᆞᆷ變변ᄒᆞᆫ호미라ᄒᆞᆫ念념ᄋᆞᆫ變변ᄒᆞᆫ이야境경界갱이ᄃᆞ외ᄋᆞᆯ마能능히보미ᄃᆞ

終죵과

生가 生싱

極證이라○疏次六對中創變者一念業相轉成能見故變爲境界相也極證者地位滿足捨異熟識也問證極則出輪迴何以結云皆是輪迴荅此六對法皆是所計之境約能計之心是輪迴故所計之境亦流轉今計度云世界最初從心變起直至成佛方得終盡即此計度是輪迴之見也權教學人計有染淨故云初變終證此宗不然本無世界可除亦無法界可證本亦非染今亦非淨故下經云本無菩提及與涅槃亦無成佛及不成佛無妄輪迴及非輪迴據此道理何有創變之始極證之終故實教宗中指權教○證징이라○至징極끅亦是또이라○異잉熟슉識식을은地띵位윙ㅣ滿만足죡也야ㅣ

滅멸 滅멸와

新新而起라○새새이니러나미라

念念落謝ㅣ라○念념念념이디여가미라

前쩐 前쩐과

過去ㅣ라○過과去컹ㅣ라

後쭁 後쭁와

未來라○未밍來링라

有욹 有욹와

住劫이라○住뜡劫겁이라

無무와
空공劫겁이라○空공과 劫겁이라 모돔과
聚모돔과
成성劫겁이라○成성은 劫겁이라 이틀과
散흐틀과
壞괴劫겁이라○壞괴는 劫겁이라 니룸과
起니룸과
現현行행이라○現현은 行행이 心심과 境경괘 相상應흥ᄒᆞᆫ 時씽節졀이라

正ᄎᆞᆷ괘
調伏질드려降항伏뽁이라○질드려 降항伏뽁은 그쳐 降항伏뽁ᄒᆞ요문 그믓ᄉᆞᆯ시라 그ᄎᆞᆷ괘 마니念념이니ᄒᆞ여 念념이니ᄒᆞᆫ 時씽節졀에 境경이ᄒᆞ오ᄉᆞᆫ 念념이니ᄒᆞ디아니ᄒᆞᆯ시라 그러나 앎여ᄉᆞᆫ 對됑ᄒᆞᄂᆞᆫ 첫두對됑ᄒᆞᄂᆞᆫ 情쩡과 ᄆᆞᆷ킝와에 通통ᄒᆞ고 버근 세對됑ᄒᆞᄂᆞᆫ 情쩡과 ᄆᆞᆷ킝를 잡고 이ᄒᆞᆫ 對됑ᄒᆞᄂᆞᆫ 오직 情쩡을 나라자ᄇᆞ라
念念相續념념상속ᄒᆞ야○念념에 서르니ᄉᆞᆫ 念념이 情界와 器界왜 皆依妄念ᄒᆞ니 旣所依ㅣ不斷故로 能依도 亦然者ᄒᆞ니라○疏住劫等成住壞空義如前

釋現行等者就情說也現行者能計心境相應時也調伏者息伏其心令不起念念不起時境不獨立故皆止也如無想定或無想天或四空定之類也然前六對初二對通於情器次三對唯約情也○情界괭왜ᄯᅡ器界괭왜ᄯᅡ妄念을ᄇᆞᄐᆞ니ᄒᆞ야ᄇᆞᄐᆞ듬ᄃᆞᆫ또ᄀᆞ라ᄒᆞ니ᄒᆞ을ᄉᆡ能능히ᄇᆞᄐᆞ듬ᄃᆞᆫ또ᄀᆞ라ᄒᆞ야ᄇᆞᄐᆞ듬ᄃᆞᆫ또ᄀᆞ라ᄒᆞ니라

循環往復ᄒᆞᄂᆞ니라ᄀᆞ라ᄆᆡ여ᄋᆞᆫ○회ᄉᆞᄃᆞ도ᄒᆞᄂᆞ니

器界ㅣ空已復成ᄒᆞ며情界ㅣ滅已復生ᄒᆞ야

惑業이襲習ᄒᆞ며報應이綸輪ᄒᆞ야塵沙劫波에莫之遏絶ᄒᆞᄂᆞ니라上二句ᄂᆞᆫ正示輪迴之相ᄒᆞ시니라○疏惑業襲習等者此中有三重展轉以明流轉之相三重者即當

惑業若三道也謂惑是煩惱道即貪瞋癡等根隨煩惱業即業道謂善惡不動等報應即苦道謂三界所受身也此中猶約展轉枝末若就根本而論即由無明迷真執妄起惑造業輪迴受生此義廣如金剛鈔辨言襲習者襲謂承襲即相續義習謂熏習即習學義謂後念習前念相承襲續展轉無窮綸輪者皆約喻以明報應無盡義如車輪轉疏文或可但云淪輪亦得淪者沈沒義沒而復出無窮無盡故云淪輪若依此文即不取淪字也然襲習綸輪即成唯識中十二因緣前前爲因後後爲果之義於生老病死身復起無明故輪迴無有窮盡言無明無因老死無果者且約一周說非不終而復始故唯識須云由諸業習氣二取習氣俱前異熟既盡復生餘異熟二取惑也餘可配知惑業皆是習氣故此揔云襲習劫波者此云時分大劫小劫

長時短時下至刹那皆名時分衆生從無
始來經歷碎世界爲微塵數劫及河沙數
之劫輪迴受苦相續無窮不可止遏惑業
令休息滅絶生死令窮盡莫者無也不也
○器킝界갱ㅣ空콩ᄒᆞ고다시成쎵ᄒᆞ며
情쪙界갱ㅣ滅멿ᄒᆞ고다시生싱ᄒᆞ야
惑횤業업이襲씹習씹ᄒᆞ며報봉應ᅙᅌ이
綸륜輪륜ᄒᆞ야▶이中듕에세ᄀᆞᆸ올모ᄆᆞ며
올모미이셔흘러옮ᄂᆞᆫ相샹ᄋᆞᆯᄇᆞᆯ기니세
곧본곧惑횤과業업과苦콩왓세道똫ㅣ니
當당ᄒᆞ니닐오ᄃᆡ惑횤은煩뻔惱놓道똫ㅣ
똫ㅣ니곧貪탐과瞋친과癡팅와等등과
根근과隨쒸왓煩뻔惱놓ㅣ오業업은곧
業업道똫ㅣ니닐오ᄃᆡ善쎤과惡학과不
븛動똥等등이라報봉應ᅙᅌ은곧苦콩道
똫ㅣ니닐오ᄃᆡ三삼界갱ㅅ受쓩ᄒᆞ논모미
라襲씹은니수믈니르니곧서르닛논ᄠᅳ
디오習씹은熏훈ᄒᆞᆫ習씹을니르니곧니가

비ᄒᆞ논ᄠᅳ디니닐오ᄃᆡ後흫念념이前쪈
念념을習씹ᄒᆞ야서르니ᅀᅥ올모며이올마
無뭉窮꿍ᄒᆞ미라綸륜輪륜은다가조ᄆᆞᆯ
몰자바報봉應ᅙᅌ이無뭉盡찐ᄒᆞᆫᄠᅳ디라
웃비구우룸곧ᄒᆞ몰ᄇᆞᆯ기니라▶塵띤沙
상劫겁波방애그치디몯ᄒᆞᄂᆞ니
아라▶劫겁波방ᄂᆞᆫ예셔닐오매時씽分뿐
니큰劫겁과져근劫겁과오ᄂᆞᆫ時씽와더
큰時씽와아래刹찷那낭애니르리다일
후미時씽分뿐이라▶웃두句궁ᄂᆞᆫ輪륜
廻횅ㅅ相샹을正정히뵈시니라

種種取捨ㅣ皆是輪迴니○種종種종앳取츙ᄒᆞᆷ과捨샹ᄒᆞᆷ괘다
이輪륜廻횅니

取ᄂᆞᆫ謂取著이니執我와我所ㅣ오捨ᄂᆞᆫ謂厭

離니厭苦所依라 又於根身則厭苦麤障
이 爲捨ㅣ오 欣淨妙離ㅣ 爲取며 於器界則
厭此娑婆ㅣ 爲捨ㅣ오 欣彼極樂이 爲取니
若取若捨ㅣ 種種不同ᄒᆞ나 皆是顚倒妄心
의 變現ᄒᆞᄂᆞᆫ 輪廻之相이니 故로 論애 云ᄒᆞ오ᄃᆡ 一
切分別이 卽分別自心이니 心不見心ᄒᆞ면 無
相可得ᄒᆞ며 首楞애 云ᄒᆞ샤ᄃᆡ 自心애 取自
心야ᄒᆞ 非幻이 成幻法이라ᄒᆞ니라 ○疏
我所是器界 若所依者 我是有情
是四大身餘文可解

我앙 我앙所송 我앙所송ᄌᆞ불시오 我앙ᄂᆞᆫ
이 有흠情쩡이오 我앙所송ᄂᆞᆫ 이器킝界
이괭라 捨샹ᄂᆞᆫ 니苦콩이브ᄐᆞᆫ고ᄃᆞᆯ아쳐러ᄒᆞ호미라 苦
콩이브ᄐᆞᆫ고ᄃᆞᆯ아쳐러ᄒᆞ호미ᄂᆞᆫ 四송大빵ㅅ모미라 根
곤身신엔 受쓈苦콩ㅅ 麤총ᄒᆞᆫ障쟝
을아쳐러ᄒᆞ호미 取츄ㅣ오 捨샹ㅣ 오조ᄒᆞᆫ微밍妙묳
ᄒᆞᆫ여희요ᄆᆞᆯ즐겨ᄒᆞ호미라 器킝界
괭연이娑상婆빠ᄅᆞᆯ아쳐러ᄒᆞ호미 捨샹ㅣ
오 欣흔極끅樂락을 즐겨ᄒᆞ호미 取츄ㅣ니
츙홈과 捨샹홈과 種종種종으로 곤ᄃᆡ아
니ᄒᆞ니라 ○疏 顚뎐倒됴ᄒᆞᆫ妄망心심으로 變
뻔ᄒᆞᆫ現현ᄒᆞᄂᆞᆫ 輪륜迴횅ㅅ 相샹이
그럴시아니라 論론애 云ᄒᆞ샤ᄃᆡ 一힐切쳉分분別
이곧제ᄆᆞ음ᄉᆞ로 分분別뼐ᄒᆞ호미니ᄆᆞ음
이ᄆᆞᆷᄉᆞ로ᄆᆞᆯ보ᄃᆡ 아니ᄒᆞ면 相샹이 得득ᄒᆞᆯ
것업스니라 ᄒᆞ며 首쓈楞릉애 니ᄅᆞ샤ᄃᆡ 幻
ᄲᅡᆫ아ᄂᆞᆫ 제ᄆᆞ음ᄉᆞ로 取츄ᄒᆞ야 ᄆᆞᆯ取츄ᄒᆞ야

거시幻화한法법이
두외야도, 시니라
이三이니一은法이
세히니호, 나
호法법이오

未出輪廻호야而辨圓覺호면彼圓覺性이即同
流轉니, 若免輪廻호면無有是處호니라○輪륜廻회
예나디몯호야圓원覺각性성이곧流류轉젼과가
覺각輪륜廻회免면호, 면圓원覺각을호곧얻스니라
能觀이是輪廻之心故로所觀圓覺도亦
爾니, 如夢見實物나物亦是夢故니라○經법中

跣夢見實物者假如有人在書窓下作夢還見臥書窓下雖身處皆實然現見者元是夢○能능히보는니也

譬如動目이能搖湛水니, 動目等者喻文有四對也○가줄비건댄눈니能능히몰곤으를뮈움곤호니라

由目數動야湛水ㅣ如波搖호니라, ○初喻中譬如目數動水成波者如人動轉眼睛或手研捏眼眼角眼即所見或傾倒轉動或一物成二種種迴轉一切皆然今但云水者由水自有別緣而動搖爲波或時有不因目動

則動目者疑其自爾不知○누니조무
因眼餘物不然故唯水喩○유믈비뎌몰
고므리믈결무
움곤ᄒᆞ니라

又如定眼이由迴轉火ᄒᆞ니○쏘一ᄀᆞᆷ定평ᄒᆞᆫ眼안이도라움ᄂᆞᆫ
ᄇᆞᄅᆞᆯᄇᆞᆫᄃᆞᆷ
곤ᄒᆞ니

次眼識이遲鈍ᄒᆞ야旋火ㅣ成輪相ᄒᆞ느니라○次
眼識鈍者釋定眼也意取鈍滯不能迅速
拯及乃見火旋成於輪相故云定眼非謂
疑然堅固永不移動方名爲定如有人取
一杖枝火燒頭邊半寸已來炎赤便以手
搓旋之即見赤輪之相杖枝若長而稍曲
輪相即轉轉寬大據其所見可若三尺二
尺圍豈有半寸之火忽然寬展故知但是
眼識鈍滯不迅速迹他火輪不及便似周

圍皆是火也經但云眼者說時隨世泛言
號兼云識者釋義須剋取親能見者然水
波火輪但是眼之動定喩於圓覺中見凡
見聖但是流轉妄心岸移月運但是雲駛
舟行亦同此也駛ᄉᆞᆯ
者奔流急走之相○버ᄀᆞ眼안識식이遲띵鈍ᄃᆞᆫᄐᆞᆫᄒᆞ오ᄂᆞ니라버ᄀᆞ眼
브리輪륜相샹이遲띵鈍ᄃᆞᆫᄐᆞᆫᄒᆞ오ᄆᆞᆫ一ᄀᆞᆷ定평ᄒᆞᆫ
안識식이遲띵鈍ᄃᆞᆫᄐᆞᆫᄒᆞ오ᄂᆞ니라버ᄀᆞ眼안識식이ᄯᅩᄒᆞᆫ
眼안을ᄉᆞᆯ아ᄇᆞᆯ리ᄀᆞ니ᄇᆞᆫ대鈍ᄃᆞᆫᄐᆞᆫᄒᆞᆫ야ᄉᆞᆯ리ᄆᆡᆺᄀᆡ
몰ᄒᆞᆫ야ᄇᆞᆯ리ᄀᆞ니ᄇᆞᆫ대도로ᄆᆞᆯ보고輪륜相샹이
ᄃᆞ외요ᄆᆞᆯ取취ᄒᆞᆫ야ᄉᆞᆯ리ᄆᆡᆺᄀᆡ一ᄀᆞᆷ定평ᄒᆞᆫ
ᄒᆞᆫ眼안이ᄯᅩᄒᆞᆫ연뎡凝응然연ᄒᆞᆫ야ᄒᆞ구ᄃᆞ永영
ᄒᆞ오ᄅᆞᆯ아ᄆᆡᄒᆞ니ᄒᆞᆫ삼비ᄅᆞᆫ서일
후이一ᄒᆞᆯ定평이아니라ᄂᆞᆫ삼아ᄅᆞᆫ니라

雲駛月運ᄒᆞ야舟行岸移도亦復如是ᄒᆞ니라○ᄀᆞ루
이ᄃᆞᆫᄅᆞ면ᄃᆞᆫ리ᄆᆡᆫ야버ᄇᆡ녀면ᄃᆞᆫ두
ᄃᆞᆯ게ᄋᆞᆯ몰도ᄯᅩᄒᆞᆫ곤ᄒᆞ니라

想之ᄒᆞ면可見이리라ᄒᆞ고면어루보리라 三은
合이라○세ᄒᆞᆫ은
마초샤미라
善男子아諸旋이未息이면○善男子ᄂᆞᆫᄒᆞᆫ
ᄆᆞᆫᄂᆞᆫᄒᆞ
眼目雲舟也ㅣ니喩生死垢心ᄒᆞ시니라○
과구름과비애니生死ᄒᆞᆫ
ᄉᆞᄲᅡᆨᄋᆞᆫᄆᆞᆯ가ᄌᆞᆯ비시니라
彼物이先住ᄒᆞ도야尙不可得이오○뎌物ᄆᆞᆫ
ᄃᆞᆨ야도오히려得
ᄃᆞ몯ᄒᆞᆫ관
水火月岸也ㅣ니喩圓覺ᄒᆞ시니라○ᄆᆞᆯ
ᄀᆞᆯ와ᄃᆞᆯ괘와

ㅣ圓원覺각ᄋᆞᆯ
ᄀᆞᆯ비시니라
何況輪轉生死垢心이曾未清淨ᄒᆞ야觀佛
圓覺ᄒᆞ고而不旋復가○ᄒᆞᆫ몰며生싱死ᄉᆞᆼ애
잠간ᄃᆞᆫ清청淨쩡ᄒᆞ몯ᄒᆞᆫ뿐ᄋᆞᆫ마ᄋᆞᆫ
圓원覺각ᄋᆞᆯ보ᄃᆡ회ᄌᆞᆫ도ᄃᆡ아니ᄒᆞᆫ여
正合也ㅣ라○正정ᄒᆞ히
마초샤미라
是故汝等이便生三惑ᄒᆞ니라○그럴ᄉᆡ
ᄉᆡ미라
三은結指前疑
ㅣ니
라ᄒᆡ니
即前三種疑也ㅣ라據此結文的指야即知

定是先責起疑之本이시고 未是荅難이로
若是偏荅三中之一難인댄 即不合揔結三
惑이니 智者ㅣ詳焉라이니 然이나 雖非正荅이
나 已是標擧ᄒᆞ야 建立荅義之勢ㅣ니 意令
息如上之念이시니 即前疑ㅣ早合自亡이온이
況復空華金鑛의 分明曉喻여 ○經結指
是荅難者有人造疏云從世界生滅至此
是荅初難空華喻荅第二難金鑛喻荅第
三難故此潛探之不能形於名字矣次從
然雖非正荅下亦是通難恐有難云前若
未是荅難佛所說者其意在何 ○ 곧알핏
故次通云已是標擧建立等

疑ᄒᆞ야 心이라이시니 結곧ᄒᆞ샨文 문에바ᄅᆞ
ᄀᆞᄅᆞ치샤ᄆᆞᆫ드ᄐᆞ곧ᄒᆞᆫ一 ᄒᆞᆷ定평히아몬져
疑ᄒᆞ야心심니르와드시ᄒᆞ샤미시고이詰곧難난
니신ᄃᆞᆯ알리로다ᄒᆞ야다가이世中ᄃᆞᆼ엣ᄒᆞᆫ
詰곧難난을ᄆᆡᆨ을ᄎᆡ여對ᄃᆡᆼ荅답ᄒᆞ샤ᄆᆡᆺ당ᄃᆡ아
世惑ᄒᆞᆨ을ᄆᆡᆨ아ᄒᆞ고곧ᄒᆞᆫ根근本분을責ᄌᆡᆨ
ᄒᆞ니智ᄯᆡᆼ者쟝ㅣ仔ᄌᆞᆼ細셍하ᄒᆞᆯ디니라니
그러나비록正정荅답아니시나
ᄒᆞ야이標ᄇᆞᆼᄒᆞ야ᄃᆞ르샤對ᄃᆡᆼ荅답ᄒᆞ시니
ᄂᆞᆫᄲᅳ들그ᄆᆡ시ᄂᆞᆫ勢셍시
ᄂᆞᆷ을그ᄆᆡ시ᄂᆞᆫᄲᅳ디우곤ᄒᆞᆫ念
심이ᄇᆞᆯ셔절로업수ᄆᆡ
ᄯᅩ空콩華ᄒᆞᅪ와金금鑛광의分분明명하
알ᄋᆡ야가죵
ᄇᆡ샤ᄆᆡ여.

經 喻釋現起ㅣ疑中疏 二
二 喻下科分

ᄂᆞᆫ喻釋現起ㅣ疑ㅣ니文이二니一은空中

華無起滅喻오二ᄂᆞᆫ金中鑛不重生喻ㅣ라
初中이三이니一은喻釋이오二ᄂᆞᆫ法合이오三
은結成이라 釋今初ᄅᆞᆯ曲分爲二ᄒᆞ니初ᄂᆞᆫ
翳差華亡喻ㅣ오後ᄂᆞᆫ空不生華喻ㅣ라○
현히ᄂᆡᆫ疑ᄒᆞᆷ을가ᄌᆞᆯ벼샤미니
文문이아ᄂᆞᆫ들히니ᄒᆞ나ᄒᆞᆫ空콩中듕엣華ᄒᆞᆼ
ㅣ起킝ᄒᆞ며滅ᄆᆞᆰᄒᆞᆷ업ᄉᆞᆫ가ᄌᆞᆯ비샤미오
ᄃᆞᆯ은金금中듕에鑛광이다샤니디아
ᄒᆞᄂᆞᆫ가ᄌᆞᆯ비샤미라처섬中듕이세히
ᄒᆞ나ᄒᆞᆫ가ᄌᆞᆯ벼샤미오ᄃᆞᆯ은法법마
초샤미오세ᄒᆞᆫ結결ᄒᆞ아일우샤미리이
제처서믈委ᄒᆞᆼ曲콕히ᄃᆞᆯ혜ᄂᆞᆫ호니서ᄉᆞᆸ
므ᄀᆞ료미ᄯᅩᄒᆞᆫ後ᄒᆞᆼᄂᆞᆫ空콩애華ᄒᆞᆼ
오ᄒᆞᆫ가ᄌᆞᆯ비샤미아니ᄒᆞᆫ가ᄌᆞᆯ비샤미

善男子아 譬如幻翳로 妄見空華ᄒᆞ다가 幻翳
ㅣ若除ᄒᆞ면 不可說言此翳ㅣ已滅ᄒᆞ니何時예
更起一切諸翳니라○善썬男남子ᄌᆞ아가
妄망히空콩華ᄒᆞᆼ을보다가幻환ᄒᆞᆫ거ᄉᆞᆯ
ᄒᆞ다가ᄯᅥᆯ면이거ᄉᆞᆯ마로
時씽節졀에다시ᄒᆞᆫ거ᄉᆞᆯ보다가幻환ᄒᆞᆫ거ᄉᆞᆯ마
료미나료나ᄅᆞ디몯ᄒᆞᆫ一힗切쳉ㅅ한ᄀᆞ
謂不知華ㅣ因翳有ᄒᆞ야妄執從空而生이
ᄒᆞ며不知迷真故로妄生ᄒᆞ야橫執真能生妄
이니이ᄆᆞᆫ
니既得翳差ᄒᆞ야都不見華ᄒᆞ며聞說從翳而

生ᄒᆞ고 又執何時예 更翳로 以喩比来예 迷
倒ᄒᆞ야 妄見輪廻ᄒᆞ가 因聞普眼法門ᄒᆞ야ᄃᆞ
悟根塵의 清淨ᄒᆞ며 聞道因除迷心故로 得
清淨이언뎡 不是新得妙門이라 又執早晩
애 更迷ᄒᆞ미 猶如何時예 更翳ㄴ돌ᄒᆞ시니라 問ᄒᆞ
翳差之者ㅣ 或有他時예 更生이라 不必的
定永無ㄴ이 如何以此為喩。答ᄒᆞ고 夫喩
者ᄂᆞᆫ 但取當日一席之事ㅣ오 不說終身니이
但以愚人이 晨旦애 見華ᄀᆞ다 食時예 眼

差ᄒᆞ야 見華의 亂生亂滅ᄒᆞ고 謂言ᄒᆞ고 翳亦速
起速停이라ᄒᆞ야 念念候之ᄒᆞᄂᆞᆫ시니 故云不可니시
故로 諸經論애 喩釋佛云ᄃᆡᄒᆞ 如大夢覺이라이
니ᄒᆞ 豈可難云ᄒᆞ고 睡起夢覺ᄒᆞᄂᆞᆫ 何妨明夜애라이
更睡還夢오 ᄒᆞ리 若如是難이면 豈識喩焉리이
오 ○經翳差華云云中疏喩釋佛者佛地論
云如睡夢覺如蓮華開等十義序分鈔中
已 ○니라 그러ᄆᆞ로 因ᄒᆞ야 있ᄋᆞ니
釋ᄒᆞ니 華ᄒᆞᆯ 그러ᄆᆞ로 因ᄒᆞ야 있ᄋᆞ니
아니ᄒᆞ야 ᄃᆡ자ᄇᆞ터 妄망ᄒᆞᆫ 것ᄋᆞ로 ᄒᆞ야금 ᄒᆞ야
ᄋᆞᆯ 보ᄆᆡ 니라 ᄒᆞ니 ᄒᆞ야금 ᄒᆞ야 ᄒᆞ야
ᄒᆞ야 ᄒᆞ야 ᄒᆞ야 ᄒᆞ야 ᄒᆞ야 ᄒᆞ야

곳믈 브터 나다닐오ᄆᆞᆯ 드로ᄃᆡ ᄯᅩ 어느 時씽節졇에 다 사ᄀᆞ리고 자보ᄆᆞᆯ로 아라 迷몡ᄒᆞ며 갓ᄀᆞ라 妄망히 輪륜迴횡ᄒᆞ다가 普퐁眼안法법門몬 드로ᄆᆞᆯ 因힌ᄒᆞ야 根ᄀᆞᆫ과 塵띤과의 淸청淨쪙ᄒᆞᆫ 돌 알며 迷몡ᄒᆞᆫ ᄆᆞᅀᆞᆷ 더로ᄆᆞᆯ 因힌ᄒᆞᆯᄉᆡ 淸청淨쪙을 得득ᄒᆞᆯ ᄲᅮ니언뎡 이 새로 微밍妙묭ᄒᆞᆫ 門몬을 得득홈 아니라 닐오ᄆᆞᆯ 드로ᄃᆡ ᄯᅩ 어느 제 다시 迷몡ᄒᆞᆨ고자 보미 어느 時씽節졇ᄂᆡ 다시 ᄀᆞ리ᄅᆞᆯ 홈 ᄀᆞᆮᄒᆞᆫ 돌 가ᄌᆞᆯ비시니라 두로ᄃᆡ ᄀᆞᄅᆞᆷᄂᆞᆫ 正ᄒᆞᆫ 사ᄅᆞ미 시혹 다ᄅᆞᆫ 時씽節졇에 다ᄉᆞ남 잇ᄂᆞᆫ ᄃᆡ라 반ᄃᆞ기 바ᄅᆞ 一씽定평히 永웡히 업숨 아니어늘 엇뎨 일르 가ᄌᆞᆯ비시뇨 對뙹答답ᄒᆞ오ᄃᆡ 가ᄌᆞᆯ비샤ᄆᆞᆫ 오직 當당ᄒᆞᆫ 낤 ᄒᆞᆫ 돗 귓이ᄅᆞᆯ 取츙ᄒᆞ샤미오 終즁身신을 니ᄅᆞ샴 아니니 오직 어린 사ᄅᆞ미 새배 華황 보다가 食씩時씽예 누니 됴ᄒᆞ 華황ᅵ 어즈러이 나며 어즈러

이 滅멿ᄒᆞ몰 보고 닐오ᄃᆡ ᄀᆞᄅᆞᆷ도 ᄯᅩ 셜가리 닐며 셜라 ᄒᆞᄂᆞ니라 ᄒᆞ야 念념念념에 가ᄃᆞ릴ᄊᆡ 니ᄅᆞ샤ᄃᆡ 올티 아니타 ᄒᆞ샤미시나 그럴ᄊᆡ 諸졍經경論론애 부텨를 가ᄌᆞ벼 사겨 닐오ᄃᆡ 큰 ᄭᅮᆷ 시욤 곧다 ᄒᆞ니 엇뎨 詰킳難난ᄒᆞ야 닐오ᄃᆡ ᄌᆞᆷ 나 ᄭᅮᆷ 쐔 둘 엇뎨 來링日싫ㅅ 바미 다시 자 도로 ᄭᅮ미 害행ᄒᆞ료ᄒᆞ오미 올ᄒᆞ료ᄒᆞ다가 이 ᄀᆞᆮ티 詰킳難난ᄒᆞ면 엇뎨 가ᄌᆞᆯ바샤ᄆᆞᆯ 알라오

何㕥故오 翳華二法이 非相待故ㅣ라○엇뎨어뇨 ᄀᆞᆺ가룜과 華황왓 두 法법이 서르 ᄃᆞ리디 아니ᄂᆞᆫ 젼ᄎᆞ라

翳ㅣ 不與華期ᄒᆞ며 **華ㅣ 不隨翳生**이라 **但翳故**로 **妄見**이언 **非華ㅣ 實生**이라 **二法**이 **各**

不相知ᄒᆞᄂᆞ、況復一空一有故로云不相待也ㅣ라縱使心迷도라生死ㅣ亦寂ᄀᆞᆫ마ᄅᆞᆫ但緣迷故로妄似死生ᄒᆞ、ㄴ니衆生이本自不生ᄒᆞ며幻華ㅣ畢竟不起ㄴ니莫將翳待ᄒᆞ며莫以迷求ㅣ니라剛藏閇目이正似此也ᄒᆞ、ㄴ니라

○疏一空者華也一有者翳也法合云縱使心迷者如翳有也生死亦寂如空華也

○ᄀᆞ、료미華ᄒᆞᆼ와期ᄭᅵᆼ約ᄒᆞᆨ아ㄴ니혼ᄃᆡ라오ᄎᆞ나ᄃᆡ아ㄴ니ᄒᆞᆫ다ᄒᆞ며華ᄒᆞᆼ이ᄀᆞ、료ᄆᆞᆯ조ᄎᆞ직ᄀᆞ、릴ᄉᆡ妄ᄆᆡᆼ히볼ᄊᆞᆨ로ᄂᆞ나마아ㄴ니라ᄃᆞᆫ法ᄇᆞᆸ이各ᄀᆞᆨ시이르아ᄃᆡ몯ᄒᆞᆫ、ᄂᆞ니ᄒᆞᆫ有ᄋᆞᆷᄒᆞᆼ이오ᄒᆞᆫ、ᄂᆞ니ᄒᆞᆫ空콩이ᄀᆞ、ᄅᆞ시니ᄅᆞ、ᄉᆞᆫ디ᄀᆞᆮ리디아니ᄒᆞ호미라비ᄅᆞᆨ므、ᄉᆞᆷ、므로迷ᄆᆡᆼ케ᄒᆞᆯ디라도生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이ᄲᅩ괴외ᄒᆞᆫ마ᄅᆞᆫ

○므、슴迷ᄆᆡᆼᄒᆞᆫ고로生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이ᄲᅩ괴외ᄒᆞᆫ空콩華ᄒᆞᆼ곤ᄒᆞᆫ、ᄂᆞ니라

오ᄌᆡᆨ迷ᄆᆡᆼᄒᆞᆫ고ᄅᆞᆷ이ᄉᆞᆷ곤고生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이ㅣ곤ᄒᆞᆫ니라衆ᄌᆞᆼ生ᄉᆡᆼ이本ᄇᆞᆫ來ᄅᆡᆼ제生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이妄ᄆᆡᆼ히生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이ㅣ곤ᄒᆞᆫ니라衆ᄌᆞᆼ生ᄉᆡᆼ이本ᄇᆞᆫ來ᄅᆡᆼ제生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이妄ᄆᆡᆼ히生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이ㅣ곤ᄒᆞᆫ니라

下ᄂᆞᆫ空華喩云이라ㅣ○아랜空콩華ᄒᆞᆼ이ㅣ라ㅣ○ᄎᆞᆫ정ᄒᆞ이곤ᄒᆞᆫ、시니라ᄉᆞᆫ디ᄀᆞᆮ리디아니ᄒᆞ호미라비ᄅᆞᆨ므、ᄉᆞᆷ、므로迷ᄆᆡᆼ케ᄒᆞᆯ디라도生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이ㅣ곤ᄒᆞᆫ마ᄅᆞᆫ

○므、슴迷ᄆᆡᆼᄒᆞᆫ고로生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이ㅣ곤ᄒᆞᆫ、ᄂᆞ니라

오ᄌᆡᆨ迷ᄆᆡᆼᄒᆞᆫ고ᄅᆞᆷ이ᄉᆞᆷ곤고生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이ㅣ곤ᄒᆞᆫ니라衆ᄌᆞᆼ生ᄉᆡᆼ이本ᄇᆞᆫ來ᄅᆡᆼ제生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이妄ᄆᆡᆼ히生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이ㅣ곤ᄒᆞᆫ니라

下ᄂᆞᆫ空華喩云이라ㅣ○아랜空콩華ᄒᆞᆼ이ㅣ라ㅣ○ᄎᆞᆫ정ᄒᆞ이곤ᄒᆞᆫ、시니라ᄉᆞᆫ디ᄀᆞᆮ리디아니ᄒᆞ호미라비ᄅᆞᆨ므、ᄉᆞᆷ、므로迷ᄆᆡᆼ케ᄒᆞᆯ디라도生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이ㅣ곤ᄒᆞᆫ마ᄅᆞᆫ

○므、슴迷ᄆᆡᆼᄒᆞᆫ고로生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이ㅣ곤ᄒᆞᆫ、ᄂᆞ니라

오ᄌᆡᆨ迷ᄆᆡᆼᄒᆞᆫ고ᄅᆞᆷ이ᄉᆞᆷ곤고生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이ㅣ곤ᄒᆞᆫ니라衆ᄌᆞᆼ生ᄉᆡᆼ이本ᄇᆞᆫ來ᄅᆡᆼ제生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이妄ᄆᆡᆼ히生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이ㅣ곤ᄒᆞᆫ니라

下ᄂᆞᆫ空華喩云이라ㅣ○아랜空콩華ᄒᆞᆼ이ㅣ라ㅣ○ᄎᆞᆫ정ᄒᆞ이곤ᄒᆞᆫ、시니라ᄉᆞᆫ디ᄀᆞᆮ리디아니ᄒᆞ호미라비ᄅᆞᆨ므、ᄉᆞᆷ、므로迷ᄆᆡᆼ케ᄒᆞᆯ디라도生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이ㅣ곤ᄒᆞᆫ마ᄅᆞᆫ

○므、슴迷ᄆᆡᆼᄒᆞᆫ고로生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이ㅣ곤ᄒᆞᆫ、ᄂᆞ니라

오ᄌᆡᆨ迷ᄆᆡᆼᄒᆞᆫ고ᄅᆞᆷ이ᄉᆞᆷ곤고生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이ㅣ곤ᄒᆞᆫ니라衆ᄌᆞᆼ生ᄉᆡᆼ이本ᄇᆞᆫ來ᄅᆡᆼ제生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이妄ᄆᆡᆼ히生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이ㅣ곤ᄒᆞᆫ니라

下ᄂᆞᆫ空華喩云이라ㅣ○아랜空콩華ᄒᆞᆼ이ㅣ라ㅣ○ᄎᆞᆫ정ᄒᆞ이곤ᄒᆞᆫ、시니라ᄉᆞᆫ디ᄀᆞᆮ리디아니ᄒᆞ호미라비ᄅᆞᆨ므、ᄉᆞᆷ、므로迷ᄆᆡᆼ케ᄒᆞᆯ디라도生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이ㅣ곤ᄒᆞᆫ마ᄅᆞᆫ

○므、슴迷ᄆᆡᆼᄒᆞᆫ고로生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이ㅣ곤ᄒᆞᆫ、ᄂᆞ니라

오ᄌᆡᆨ迷ᄆᆡᆼᄒᆞᆫ고ᄅᆞᆷ이ᄉᆞᆷ곤고生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이ㅣ곤ᄒᆞᆫ니라衆ᄌᆞᆼ生ᄉᆡᆼ이本ᄇᆞᆫ來ᄅᆡᆼ제生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이妄ᄆᆡᆼ히生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이ㅣ곤ᄒᆞᆫ니라

下ᄂᆞᆫ空華喩云이라ㅣ○아랜空콩華ᄒᆞᆼ이ㅣ라ㅣ○ᄎᆞᆫ정ᄒᆞ이곤ᄒᆞᆫ、시니라ᄉᆞᆫ디ᄀᆞᆮ리디아니ᄒᆞ호미라비ᄅᆞᆨ므、ᄉᆞᆷ、므로迷ᄆᆡᆼ케ᄒᆞᆯ디라도生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이ㅣ곤ᄒᆞᆫ마ᄅᆞᆫ

○므、슴迷ᄆᆡᆼᄒᆞᆫ고로生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이ㅣ곤ᄒᆞᆫ、ᄂᆞ니라

오ᄌᆡᆨ迷ᄆᆡᆼᄒᆞᆫ고ᄅᆞᆷ이ᄉᆞᆷ곤고生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이ㅣ곤ᄒᆞᆫ니라衆ᄌᆞᆼ生ᄉᆡᆼ이本ᄇᆞᆫ來ᄅᆡᆼ제生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이妄ᄆᆡᆼ히生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이ㅣ곤ᄒᆞᆫ니라

下ᄂᆞᆫ空華喩云이라ㅣ○아랜空콩華ᄒᆞᆼ이ㅣ라ㅣ○ᄎᆞᆫ정ᄒᆞ이곤ᄒᆞᆫ、시니라非起滅故ㅣ라ㅣ○ᄆᆞᆷᄎᆞᆫ고로ᄒᆞᆫ時ᄊᆡᆼ節ᄌᆞᆯᆞᆷ에虛헝空콩에ᄂᆞᆫ空華喩云이라ㅣ○아랜空콩華ᄒᆞᆼ이ㅣ라ㅣ○ᄎᆞᆫ정ᄒᆞ이곤ᄒᆞᆫ、시니라ᄉᆞᆫ디ᄀᆞᆮ리디아니ᄒᆞ호미라비ᄅᆞᆨ므、ᄉᆞᆷ、므로迷ᄆᆡᆼ케ᄒᆞᆯ디라도生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이ㅣ곤ᄒᆞᆫ마ᄅᆞᆫ

○므、슴迷ᄆᆡᆼᄒᆞᆫ고로生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이ㅣ곤ᄒᆞᆫ、ᄂᆞ니라

오ᄌᆡᆨ迷ᄆᆡᆼᄒᆞᆫ고ᄅᆞᆷ이ᄉᆞᆷ곤고生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이ㅣ곤ᄒᆞᆫ니라衆ᄌᆞᆼ生ᄉᆡᆼ이本ᄇᆞᆫ來ᄅᆡᆼ제生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이妄ᄆᆡᆼ히生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이ㅣ곤ᄒᆞᆫ니라

下ᄂᆞᆫ空華喩云이라ㅣ○아랜空콩華ᄒᆞᆼ이ㅣ라ㅣ○ᄎᆞᆫ정ᄒᆞ이곤ᄒᆞᆫ、시니라非起滅故ㅣ라ㅣ○ᄆᆞᆷᄎᆞᆫ고로ᄒᆞᆫ時ᄊᆡᆼ節ᄌᆞᆯᆞᆷ에虛헝空콩에ᄂᆞᆫ空華喩云이라ㅣ○아랜空콩華ᄒᆞᆼ이ㅣ라ㅣ○ᄎᆞᆫ정ᄒᆞ이곤ᄒᆞᆫ、시니라ᄉᆞᆫ디ᄀᆞᆮ리디아니ᄒᆞ호미라비ᄅᆞᆨ므、ᄉᆞᆷ、므로迷ᄆᆡᆼ케ᄒᆞᆯ디라도生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이ㅣ곤ᄒᆞᆫ마ᄅᆞᆫ

○므、슴迷ᄆᆡᆼᄒᆞᆫ고로生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이ㅣ곤ᄒᆞᆫ、ᄂᆞ니라

오ᄌᆡᆨ迷ᄆᆡᆼᄒᆞᆫ고ᄅᆞᆷ이ᄉᆞᆷ곤고生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이ㅣ곤ᄒᆞᆫ니라衆ᄌᆞᆼ生ᄉᆡᆼ이本ᄇᆞᆫ來ᄅᆡᆼ제生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이妄ᄆᆡᆼ히生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이ㅣ곤ᄒᆞᆫ니라

下ᄂᆞᆫ空華喩云이라ㅣ○아랜空콩華ᄒᆞᆼ이ㅣ라ㅣ○ᄎᆞᆫ정ᄒᆞ이곤ᄒᆞᆫ、시니라非起滅故ㅣ라ㅣ○ᄆᆞᆷᄎᆞᆫ고로ᄒᆞᆫ時ᄊᆡᆼ節ᄌᆞᆯᆞᆷ에虛헝空콩에ᄂᆞᆫ空華喩云이라ㅣ○아랜空콩華ᄒᆞᆼ이ㅣ라ㅣ○ᄎᆞᆫ정ᄒᆞ이곤ᄒᆞᆫ、시니라ᄉᆞᆫ디ᄀᆞᆮ리디아니ᄒᆞ호미라비ᄅᆞᆨ므、ᄉᆞᆷ、므로迷ᄆᆡᆼ케ᄒᆞᆯ디라도生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이ㅣ곤ᄒᆞᆫ마ᄅᆞᆫ

○므、슴迷ᄆᆡᆼᄒᆞᆫ고로生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이ㅣ곤ᄒᆞᆫ、ᄂᆞ니라

오ᄌᆡᆨ迷ᄆᆡᆼᄒᆞᆫ고ᄅᆞᆷ이ᄉᆞᆷ곤고生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이ㅣ곤ᄒᆞᆫ니라衆ᄌᆞᆼ生ᄉᆡᆼ이本ᄇᆞᆫ來ᄅᆡᆼ제生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이妄ᄆᆡᆼ히生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이ㅣ곤ᄒᆞᆫ니라

下ᄂᆞᆫ空華喩云이라ㅣ○아랜空콩華ᄒᆞᆼ이ㅣ라ㅣ○ᄎᆞᆫ정ᄒᆞ이곤ᄒᆞᆫ、시니라非起滅故ㅣ라ㅣ○ᄆᆞᆷᄎᆞᆫ고로ᄒᆞᆫ時ᄊᆡᆼ節ᄌᆞᆯᆞᆷ에虛헝空콩에ᄂᆞᆫ空華喩云이라ㅣ○아랜空콩華ᄒᆞᆼ이ㅣ라ㅣ○ᄎᆞᆫ정ᄒᆞ이곤ᄒᆞᆫ、시니라

亦如空華ㅣ滅於空時예不可說言虛空애ᄒᆞ며何時예更起空華ㅣ니何以故오空本無華ᄒᆞ며非起滅故ㅣ라ㅣ○ᄆᆞᆷᄎᆞᆫ고로ᄒᆞᆫ時ᄊᆡᆼ節ᄌᆞᆯᆞᆷ에虛헝空콩에ᄂᆞᆫ空華喩云이라ㅣ○아랜空콩華ᄒᆞᆼ이ㅣ라ㅣ○ᄎᆞᆫ정ᄒᆞ이곤ᄒᆞᆫ、시니라ᄉᆞᆫ디ᄀᆞᆮ리디아니ᄒᆞ호미라비ᄅᆞᆨ므、ᄉᆞᆷ、므로迷ᄆᆡᆼ케ᄒᆞᆯ디라도生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이ㅣ곤ᄒᆞᆫ마ᄅᆞᆫ

○므、슴迷ᄆᆡᆼᄒᆞᆫ고로生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이ㅣ곤ᄒᆞᆫ、ᄂᆞ니라

오ᄌᆡᆨ迷ᄆᆡᆼᄒᆞᆫ고ᄅᆞᆷ이ᄉᆞᆷ곤고生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이ㅣ곤ᄒᆞᆫ니라衆ᄌᆞᆼ生ᄉᆡᆼ이本ᄇᆞᆫ來ᄅᆡᆼ제生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이妄ᄆᆡᆼ히生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이ㅣ곤ᄒᆞᆫ니라

下ᄂᆞᆫ空華喩云이라ㅣ○아랜空콩華ᄒᆞᆼ이ㅣ라ㅣ○ᄎᆞᆫ정ᄒᆞ이곤ᄒᆞᆫ、시니라非起滅故ㅣ라ㅣ○ᄆᆞᆷᄎᆞᆫ고로ᄒᆞᆫ時ᄊᆡᆼ節ᄌᆞᆯᆞᆷ에虛헝空콩에ᄂᆞᆫ空華喩云이라ㅣ○아랜空콩華ᄒᆞᆼ이ㅣ라ㅣ○ᄎᆞᆫ정ᄒᆞ이곤ᄒᆞᆫ、시니라ᄉᆞᆫ디ᄀᆞᆮ리디아니ᄒᆞ호미라비ᄅᆞᆨ므、ᄉᆞᆷ、므로迷ᄆᆡᆼ케ᄒᆞᆯ디라도生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이ㅣ곤ᄒᆞᆫ마ᄅᆞᆫ

○므、슴迷ᄆᆡᆼᄒᆞᆫ고로生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이ㅣ곤ᄒᆞᆫ、ᄂᆞ니라

오ᄌᆡᆨ迷ᄆᆡᆼᄒᆞᆫ고ᄅᆞᆷ이ᄉᆞᆷ곤고生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이ㅣ곤ᄒᆞᆫ니라衆ᄌᆞᆼ生ᄉᆡᆼ이本ᄇᆞᆫ來ᄅᆡᆼ제生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이妄ᄆᆡᆼ히生ᄉᆡᆼ死ᄉᆞᆼ이ㅣ곤ᄒᆞᆫ니라

下ᄂᆞᆫ空華喩云이라ㅣ○아랜空콩華ᄒᆞᆼ이ㅣ라ㅣ○ᄎᆞᆫ정ᄒᆞ이곤ᄒᆞᆫ、시니라非起滅故ㅣ라ㅣ○ᄆᆞᆷᄎᆞᆫ고로ᄒᆞᆫ時ᄊᆡᆼ節ᄌᆞᆯᆞᆷ에虛헝空콩에ᄂᆞᆫ空華喩云이라ㅣ○아랜空콩華ᄒᆞᆼ이ㅣ라ㅣ○ᄎᆞᆫ정ᄒᆞ이곤ᄒᆞᆫ、시니라

느제空콩華빵ㅣ라ᄒᆞ니ᄉᆞᆺ제어ᄂᆞᆫ空콩이本본來릥華빵業업스ᄅᆞ
ᄆᆡ여起킝와滅멷애아닌젼ᄎᆞ라

此喩는前에已舍釋ᄒᆞ文易可知라○이ᄆᆞᆫ알ᄑᆡᄒᆞ마머구머사기니그라ᄉᆞᆺ위어루알리라라 二는法合이오

生死涅槃이同於起滅ᄒᆞ나妙覺圓照ᄂᆞᆫ離於華翳ᄒᆞ니라○生死ᄉᆡᆼ死ᄉᆡᆼ와涅槃ᄂᆞᆯᆞᆷ반ᄲᅳᆫ괘起와滅멷애ᄒᆞᆫ가지나妙ᄆᆞᆷᆞᆼ覺깍도ᄃᆞ려이비ᄎᆞ요ᄆᆞᆫ華빵와ᄀᆞ료매여희니라

迷見生死ᄂᆞᆫ似華起ᄒᆞ고悟得涅槃ᄋᆞᆫ似華滅니ᄒᆞ言圓覺의離華離翳ᄒᆞᄉᆡ則雙拂生死無明다이샷ᄉᆞᆺ虛空이非暫有無니어覺性이何關迷悟ㅣ리衆生이既如華起니어約誰야更難無明오리無明生死ㅣ既空니ᄀᆡ何責本來成佛이리오空華ㅣ終不再起니어果位ㅣ何得還迷오리由已計度不休야ᄒᆞ見他覺性流轉ᄒᆞ니若如是解면頓遣三疑니ᄒᆞ리三疑ㅣ鉤鎖連環ᄒᆞᄂᆞᆫ시不是三科ᄅᆞᆯ別答이시라시下金鑛喩ᄂᆞᆫ即唯答佛不再迷니시

此疑過深故로 重喩也ᄒᆞ시니라○經法 合中疏此疑過深
者非但疑於法之文義兼墮謗 ○ 迷명ᄒᆞ
佛之科云佛煩惱此過非輕 아生싱
死숭보ᄆᆞᆫ華황의起킝ᄒᆞᆷ고아라涅녏
槃빤得득ᄒᆞ오ᄆᆞᆫ華황의滅멿ᄒᆞᆷ곤ᄒᆞ니圓
원覺각의華황여희며그릅여희요ᄆᆞᆯ니
ᄅᆞ시니生싱死숭와無뭉明명을ᄃᆞᆯ흘매
ᄅᆞ샷다虛헝空콩이잖간이솜과업솜아
나어니覺각性셩아엇뎌迷명ᄒᆞᆷ과아로
매브트리오衆중生싱이ᄒᆞ마華황니롬
곤거나누를자바다시無뭉明명을詰킳
難난ᄒᆞ리오無뭉明명과生싱死숭왜ᄒᆞ
마空콩커나엇뎨本본來링成쎵佛뿛을
責직ᄒᆞ리오空콩華황ㅣ모ᄎᆞᆷ내다시니
디아니커니果광位윙엇뎨도로迷멩ᄒᆞ
리오내헤요ᄆᆞᆯ마디아니ᄒᆞᆷ브터ᄂᆞ미覺
각性셩의흘러올모ᄆᆞᆯ보ᄂᆞ니ᄒᆞ다가이

ᄀᆞ티알면세疑읭心심을다아ᄉᆞ리니세
疑읭心삼의連련環환이얼겨실씨■連
련環환은사소주리라■이세科광를各각
別볋히對됭答답ᄒᆞ샴아니시니라아래
金금鑛굉가ᄌᆞᆯ므ᄆᆞᆫ곧오직부톄다시迷
명ᄒᆞ디아니ᄒᆞ샤ᄆᆞᆯ對됭答답ᄒᆞ야시니이
疑읭心심이허므리기플
싀다시가ᄌᆞᆯ비사니라 三은結成이라
○세ᄒᆞᆫ結겷ᄒᆞ
야알우샤미라

善男子아當知虛空이非是暫有며亦非暫
無ㅣ니況復如來圓覺隨順의而為虛空의平
等本性이여○善쎤男남子ᄌᆞᆼ아虛헝空콩
이어이잖간아솜아니며또잠간업숨
아닌ᄃᆞᆯ반ᄃᆞ기아롤디니ᄒᆞ물며또如셩來
링ᄉᆞ圓원覺각조차順쓘ᄒᆞᆯ오미虛헝空콩의

平뼝等등호ᄒᆞᆫ本본
性셩이ᄃᆞ외니여
虛空世法도尙不同華起滅ᄒᆞᆫ況如來隨
順圓覺이湛然眞常ᄒᆞ야是虛空之體性邪
여覺이爲空性者ᄂᆞᆫ佛頂에云ᄒᆞ샤空生
大覺中시이라ᄒᆞ며又云寂照ㅣ含虛空ᄒᆞ이라
니復言平等者ᄂᆞᆫ然이圓覺이雖是虛空
之性니而實合不分ᄒᆞ야周徧法界ᄒᆞ야無分
ᄒᆞ며無限ᄒᆞ며無別能依所依ᄒᆞᆯ시故云平等나이
此意ᄂᆞᆫ云ᄒᆞ샤空은在覺中ᄒᆞᆫ디空尙常寂
ᄒᆞᆫ況覺이爲空性이니이豈增減邪ㅣ리오
喩ᄒᆞ야도猶不及故로云況復이라ᄒᆞ니라虛ᄒᆞᆼ空콩ᄉᆞᆫ
오히려華홰ᄒᆞᆼ이니ᄅᆞᆯ코ᄂᆞᆼᄃᆞᆯ며如셩來릐ᄉᆞᆫ
ᄲᅳᆫᄒᆞᆫ性셩이ᄃᆞ니ᄅᆞᆯ며滅멸ᄒᆞᆷ과곤디아니
虛ᄒᆞᆼ空콩ᄉᆞᆫ圓원覺각조ᄎᆞ順ᄉᆞᆫᄒᆞᆯ시然연ᄒᆞ야眞진常썅ᄒᆞᆫ
의性셩ᄃᆞ외ᄋᆞᆫ디體톄ᄒᆞᆼ이空콩이
空콩이性셩ᄃᆞ외ᄋᆞᆫ디ᄋᆞᆫ디ᄒᆞᆫ佛뿔頂뎡에니ᄅᆞ샤ᄃᆡ
大땡覺각中등에나다ᄒᆞᆫ시ᄆᆞᆫ샤ᄃᆡ寂쩍照죠ᄒᆞᆫ
ᄆᆡ구멘다ᄒᆞᆫ시니ᄅᆞ샤ᄃᆡ虛헝空콩이
ᄅᆞ샤ᄆᆞᆫ그러나圓원覺각이비록虛헝
空콩이性셩이나周쥬徧뻔ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ호다아니ᄒᆞᆫ
法법界갱에限한업스ᄆᆞ로各각別뼐ᄒᆞᆫ能능ᄒᆞᆷ이업스ᄆᆞ로
이ᄀᆞᆺ치ᄃᆞᆯ곧平뼝等등ᄒᆞᆫ니ᄅᆞ샤ᄃᆡ空콩은覺각中등
이ᄇᆞᆫ드ᄅᆞᆫ니ᄅᆞ샤ᄃᆡ空콩은覺각中등

에이쇼ᄃᆡ空콩이오히려샹녜괴외ᄒᆞ곤
ᄒᆞ물며覺각이空콩ᄋᆞᆫ性셩아니어니엇뎨
더으며덜리오가ᄌᆞᆯ봄ᄃᆞᆫ오히려맛
ᄃᆡ몯ᄒᆞᆯ시니ᄅᆞ샤ᄃᆡ況황復뽁아라 後
는金鑛喩ㅣ라○後흫는金금
鑛광가ᄌᆞᆯ비샤미라

善男子아如銷金鑛ᄒᆞ야金非銷有ㅣ니○善쎤男남子
쪙아金금鑛광ᄉᆞ、ᄅᆞᆯ곰ᄒᆞ야 經金鑛喩中
金금이ᄉᆞ、라이숨아나니 疏二一金
在下釋喩文

金이在鑛中커든銷鑛ᄒᆞ면金現이라非銷ᄒᆞ야ᅀᅡ
始有ㅣ니若因銷ᄒᆞ야有ㅣ댄銷頑石等ᄒᆞ야도亦
應得金이니故知雖假爐冶銷鎔ᄒᆞ나金性은

要須本有ㅣ리다○銷頑石等者應設關並云鑛中本無金銷鑛金即出
頑石中無金鉡鍊金應生此是例破他也
又云鍊石金不出既由石裏無鍊鑛得真
金即知鑛中有此是反例成已義也故○
知真金但因銷鑛而顯不因銷鑛而有
金금이鑛광中듕에잇거든鑛광ᄋᆞᆯ솔면
金금아現현ᄒᆞ논다라ᄉᆞ、라ᅀᅡ비르서잇
논디아니니ᄒᆞ、다가ᄉᆞ、로ᄆᆞᆯ因힌ᄒᆞ야이
솔단댄頑왼ᄒᆞᆫ돌ᄒᆞᆯᄉᆞ、라도ᄯᅩ반ᄃᆞ、기
金금을得득ᄒᆞ리니그럴ᄉᆡ비록붊긔ᄆᆡᄉᆞ、
라노교ᄆᆞᆯ브트나金금의性셩은ᄆᆞᄎᆞ로매
本본来링이쇼ᄆᆞᆯ알리로다

既已成金ᄒᆞ면不重為鑛ᄒᆞ야經無窮時ᄒᆞ야도金
性은不壞ᄒᆞᄂᆞ니○ᄒᆞ、마金금이ᄃᆞ외면ᄂᆞ、외야鑛광ᄃᆞ、외디아니ᄒᆞ야無뭉

窮ᄀᆞᆼᄒᆞᆫ時ᄲᅵᆼ節졀ᄋᆞᆯᆞᆫ지나도金
금性셩은허지아니ᄒᆞᆫᄂᆞ니
此ᄂᆞᆫ明在鑛則隱ᄒᆞ고出鑛ᄒᆞ면則顯ᄒᆞᆫᄂᆞ니 隱
顯이雖殊ᄒᆞ나金性은本來平等ᄒᆞ시니라 ○이ᄂᆞᆫ鑛
광애이시면숨고鑛광애나면낟ᄂᆞ니수
므며나토미비록다르나金금性셩은本
본來릥平뼝等등
ᄒᆞ물볼기시니라
不應說言本非成就ᄒᆞ니 ○本본來릥이룸아
釋成金性本有也ᄒᆞ시니라 ○金금性셩
이本본來릥이ᄉᆞᆸ물사
겨일ᄋᆞᆫ
시니라
如來圓覺ᄃᆞᆫ亦復如是ᄒᆞ니 ○如셩來릥
圓원覺각도또이곧

ᄒᆞ니라 疏法合下二釋法
合二 一正配合
法合也ㅣ鑛ᄋᆞᆫ喩煩惱ᄒᆞ고 金ᄋᆞᆫ喩覺性
ᄒᆞ시니 鍊出潔淨ᄒᆞ면卽有晶光ᄒᆞ며及能隨匠
隨模ᄒᆞ야作佛等像과或種種器ᄒᆞᄂᆞ니 喩佛
三身也ᄒᆞ시니라 疏然此下二會通二
喩二 一且會通四 一出二喩
相然此一喩ㅣ唯荅佛不再迷之難ᄒᆞ시
니
前엔就圓悟之理ㅣ生佛이俱是本真ᄒᆞ샤
以成普眼段中엔衆生本來成佛之義故
로舉空華ㅣ元來不起며非後始滅ᄒᆞ시
고

法合云하사대 生死涅槃이 同於起滅이라
니 所以俱通三難이시니라 今엔 就一不壞因果
之相故로 說銷鑛出金하니 華則始終애
本無코 鑛則因銷하사대 始盡하느니라 疏釋
二喻意 意云圓頓之理ㅣ 雖齊나 迷悟ㅣ不
妨成異니 旣有多生習障을 還須皆習顯
真이니 真顯하면 則究竟清淨하리라 疏若
但下三明偏取之失 若但用前喻하면 卽撥無迷悟因果之相
하야 便成邪見하리라 若但用此喻하면 卽成衆

生의 覺性이 本來不淨하야 失真常理하야 亦
成邪見하리니 疏下四結雙取所以道理ㅣ 微妙
一喻ㅣ難齊故로 說兩事하시니 疏是
知下二正結揀
是知此喻ㅣ唯荅第三難也ㅣ로다 文並可知
法법마다 조사미니 鑛괭은 煩뻔惱놔을 가
질비시고 金금은 覺각性성을 가질비시
니 노거내야 조하면 晶정光광이 이시시
매 晶정은 精정光광이라 能능히 五
쨩人신을 조차 여模모으로 조차 부텨等등
像쌍과 사흑種종種종種종그르시니라 金금
부텨 三삼身신을 가질비시고 또 金금
은 法법身신을 가질비시고 種종種종 요문
報봃身신을 가질비시고 種종種종으로
化황身신을 가질비시니라 그러나

이ᄒᆞᆫ가ᄌᆞᆯ보미오ᄌᆞᆨ부톄ᄃᆞ시迷ᄆᆡᆼᄒᆞ디
아니ᄒᆞ샤ᄂᆞᆫ詰ᄭᆞᆯ難난을對ᄃᆡᆼ答답ᄒᆞ시ᄂᆡ
니알ᄑᆡᆫ두려이아ᄂᆞᆫ理리ᅵ生싱과佛뿔
ᄲᅢ오ᄯᅡ아本본來랭ㅅ真진에나샤가샤普
풍眼안ᄒᆞᆫ段ᄯᅡᆫ中듕엣衆쥥生싱이本본來
링成셩佛뿔인ᄇᆞᆫ드ᄅᆞᆯ일우실ᄉᆡ空콩華황
ㅣ本본來링起킝아니여後흫에비르서
滅멸홈아ᄂᆞᆫ들드르샤고法법마ᄎᆞ샤ㅣ
ᄅᆞᆫ샤ᄃᆡ生싱死ᄉᆞᆼ와ᄀᆞᆺ滅멸ᄒᆞ야애ᄒᆞᆫ가지라ᄒᆞᆫ渥
ᄂᆞᆯᆷ이젠因인果광ㅅ相
ᄉᆞᆼᄋᆞᆯ다通통ᄒᆞ아니ᄒᆞ시니라ᄒᆞᆫ애
ᄉᆞᆼᄋᆞᆯ허디아니ᄒᆞ시니ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ나ㅣ
ㅅᄉᆞ라金금내요ᄆᆞᆯ니ᄅᆞ시니華황ᄋᆞᆫ始싱
와終즁과애本본來링업고鑛광ᄋᆞᆫ스로
ᄆᆞᆯ因인ᄒᆞᆫ야샤비르서다ᄋᆞᆫ니ᄲᅳ디
ᄅᆞᆫ샤ᄃᆡ圓원頓돈理리ᄇᆡ록ᄀᆞᆺ즉ᄒᆞᆫ니迷
몡와샤ᄃᆡ圓원頓돈理리ᄇᆡ록ᄀᆞᆺ즉ᄒᆞᆫ니迷
ᄒᆞ야ᄀᆞᆫ가ᄌᆞᆯ보미오ᄌᆞᆨ부톄ᄃᆞ시迷ᄆᆡᆼᄒᆞ디
아니ᄒᆞ샤ᄂᆞᆫ詰ᄭᆞᆯ難난을對ᄃᆡᆼ答답ᄒᆞ시ᄂᆡ
니알ᄑᆡᆫ두려이아ᄂᆞᆫ理리ᅵ生싱과佛뿔
ᄲᅢ오ᄯᅡ아本본來랭ㅅ真진에나샤가샤普
풍眼안ᄒᆞᆫ段ᄯᅡᆫ中듕엣衆쥥生싱이本본來
링成셩佛뿔인ᄇᆞᆫ드ᄅᆞᆯ일우실ᄉᆡ空콩華황

ᄉᆞᄃᆞ모로매習쌉을背뼁叛빤ᄒᆞ고ᄀᆞᆺ真진ᄂᆞᆫ을
ᄂᆞᆯ틀디ᄂᆞᆫ니ᄂᆞᆫ真진아ᄂᆞᆫ니ᄂᆞᆫ
청淨쩡ᄒᆞᆫ리라ᄒᆞᆫ다ᄒᆞᆫ
ᄆᆞᆯ쁘ᄆᆡᆫ곧迷몡ᄒᆞ야ᄀᆞᆫ가ᄌᆞᆯ보미오ᄌᆞᆨ부톄ᄃᆞ시迷ᄆᆡᆼᄒᆞ디
아니ᄒᆞ샤ᄂᆞᆫ詰ᄭᆞᆯ難난을對ᄃᆡᆼ答답ᄒᆞ시ᄂᆡ
니알ᄑᆡᆫ두려이아ᄂᆞᆫ理리ᅵ生싱과佛뿔
ᄲᅢ오ᄯᅡ아本본來랭ㅅ真진에나샤가샤普
풍眼안ᄒᆞᆫ段ᄯᅡᆫ中듕엣衆쥥生싱이本본來
링成셩佛뿔인ᄇᆞᆫ드ᄅᆞᆯ일우실ᄉᆡ空콩華황
相샹ᄋᆞᆯ더러업시ᄒᆞᆫ다ᄒᆞᆫ
ᄋᆡ리며ᄒᆞᆫ다ᄒᆞᆫ가오ᄌᆞᆨ알ᄑᆡᆫ가ᄌᆞᆯ보ᄆᆞᆯ쁘ᄆᆡᆫ곧
衆즁生싱의覺각性성이本본來링조ᄒᆡ
아니ᄒᆞ호미ᄃᆞ외야真진常쌍ᄒᆞᆫ理리링로일
ᄒᆞ야ᄀᆞᆫ가ᄌᆞᆯ보미ᄀᆞᆫ즉ᄒᆞᆫ니道띃理리徹
妙묣ᄒᆞᆫ야見견이ᄃᆞ외ᄂᆞᆫ니라ᄒᆞᆫ다ᄒᆞᆫ
ᄋᆞᆯ시ᄃᆞ이ᄀᆞᆯ니라ᄉᆡ
직第뗑三삼詰ᄭᆞᆯ難난을對ᄃᆡᆼ答답ᄒᆞ신
ᄃᆞᆯ알리로다

三은 顯淺難造深이니 文이二니

初ᄂᆞᆫ 所造離念이오ᄑᆞᆫ뒤ᄂᆞᆫ 能造ᄉᆞᆼ著이니
ᄃᆞᆫ샤미니文문이ᄃᆞᆯ샤ᄀᆞᆷ어려우ᄆᆞᆯ나ᄆᆡ
나샤ᄀᆞᆫ고ᄒᆡ念념여ᄒᆞᆯ싱니처서ᄆᆞᆫ
희요미오

善男子아 一切如來ㅅ 妙圓覺心엔 〇善男子ㅎ
아 一일 切체 如여來릭ㅎ 妙묘圓원覺각心심엔
ㅇ 徵
先標覺心ㅎ야 為宗ㅎ고 後方拂迹者ㄴ 明
非斷滅ㅎ시니 但離所拂이언뎡 非無覺心이라
拂이 有三節ㅎ니라 〇經所造離念中疏
對待云非真非妄等句皆不顯言是何法
非真妄等但有遮而無表故中下之人因
此檀於斷滅之見今直顯言妙圓이라 〇
覺心無善提等實可謂為之了義 〇 覺각
心심을 標표ㅎ야 宗종을 사모고 後후에
비르서 칠 拂불ㅎ야 迹적을 除졔ㅎ시니
ㄴ는 들보기 시니 오직 이 心심이 아니
어뎡 覺각 心심 업수미 아니라 拂불르사 이

세節졀이 있ㄴ니라
本無善提와 及與涅槃ㅎ며 〇本본來릭ㅎ 善
뽕提뗑와 涅녈槃빤
ㅅ과 업
拂轉依之名也ㅣ시니 由轉煩惱生死故로
曰善提涅槃이니 體雖即真이나 名因妄得이
라 〇疏轉依者謂善提涅槃是二轉依果
還由轉生死得涅槃轉煩惱得善提故此
義至下地位中當更釋言體雖即真者問
即圓覺體是涅槃用是善提此真實體用
即是圓覺何得言無故疏答云體雖即真
等也此體字都指善提涅槃二法自體不
說對用之體 〇ㅇ니라 智者審之

死상와 애오를모 보트젼大로닐오디 著뿜提뗑涅늷槃빤이니體솅바록곧眞진
이나일호우믄妄망을因
한호야得득호니라
亦無成佛와及不成佛며無妄輪廻와及非
輪廻호니리○샤成쎵佛뿓와成쎵佛뿓모든
홈괘업스며妄망호輪륜廻횅와輪륜廻횅
업스니라닉왜
此兩節은皆雙拂對待호시라圓覺性中엔
都無此事호니若有少見호면則迷圓覺호리
故로華嚴에云호샤디於法에若有見호면此
則未爲見이니와若無有見者ㅣ면如是샤乃
見佛이라호시니라○이두節졇은對
圓원覺각性셩中듕엔다이리업스니라
호다가져고맛보미이시면圓원覺각을
迷몡호라니그럴시華황嚴엄에니른샤
디法법에호다니와호다보미업스면
이곧외디몯호야사부텨니라
經能造帶情中疏二
一能下科分

情이니文이四ㅣ니一은擧勝彰劣이오二는擧
喩顯情이오三은誡息妄心이오四는重彰妄
義라隨釋二今初文에有兩對호니初는小聖
理智對오○둘흔能능히나사가미情쩡
을가져쇼미니文문이바하니호

나흔勝승을드르샤사오나오닐을나토샤
미오들흔가줄보물드르샤情쩡을나토샤
그샤이샤오세흔妄망心심을警경誡갱ᄒᆞ야토
샤이라이제처섬文문에두對됑잇ᄂᆞ니
처샤믄小쇼聖셩의理링와智딩왓對됑오니

善男子아但諸聲聞의所圓境界ᄂᆞᆫ身心語言이皆悉斷滅ᄒᆞ야도○善쎤男남子ᄌᆞ아
ᄒᆞᆫ境경界갱ᄂᆞᆫ몸과말왜라그처滅멸ᄒᆞ야도
沈空滯寂ᄒᆞ야灰身滅智ᄒᆞᆯ시라○空콩애
어모ᄅᆞᆯ滅멸ᄒᆞ며寂쩍에걸
장ᄅᆞᆯ滅멸ᄒᆞᆯ시라며智

終不能至彼之親證所現涅槃ᄒᆞᄂᆞ니○므
ᄎᆞ내能능히

뎌의親친히證증ᄒᆞ야現현ᄒᆞᆫ
涅녈槃빤애니르다몯ᄒᆞᄂᆞ니

若未入滅ᄒᆞ면即有餘涅槃이라○ᄒᆞ다가滅멸에드디
即無餘涅槃이오ᄂᆞᆫ다가滅멸ᄒᆞ면곧有餘영涅녈槃
빤이오ᄂᆞᆫ다가ᄒᆞ면곧無무餘영涅녈槃빤에들
ᄉᆞ마滅멸ᄒᆞ야도아래第뗑二싱
과ᄉᆞ對됑라

二凡心真覺對云이라○凡뻠心심과真진覺각ᄉᆞ이
何況能以有思惟心으로○ᄒᆞ물며能능히思ᄉᆞ量량잇ᄂᆞᆫ므ᄉᆞ므로
種種計度이라○로혜아료미라
測度如來圓覺境界아○如ᄉᆞ來링人圓원覺각境경界갱을로혜려

此上兩對ᄂᆞᆫ意云小聖真智ㅣ尚不能親到小聖之理ᄒᆞ況凡心이劣於前智ᄒᆞ야真覺이又超前理ᄒᆞ야轉轉懸隔ᄂᆡ何能造邪오ㅣ리如百寮ㅣ尚畏宰相ᄂᆡ百姓이豈親天子오ㅣ리此ㅣ正同金剛經에四果之人이尚無心言我ㅣ證得四果ㅣ어ᄂᆞᆯ豈如來ㅣ有定法이得阿耨菩提邪ㅣ리오ᄒᆞ시니라○經九心真覺中疏小聖真智者生空智也生空卽是我空人空小聖理者卽生空真如謂於我人空處證真實滅諦之理不但空無而已故云真如○이ᄋᆞᆺᄂᆞᆫ對ᄒᆞ야ᄂᆡᆨᄒᆞᆫ

사ᄃᆡ小乘聖생의真진智ᄒᆡᆼ오ᄒᆡ려能능히小乘聖생의理리예親친히니르디몯ᄒᆞᆫ고ᄃᆞᆫ小乘聖생의真진智ᄒᆡᆼ이空콩ᄒᆞᆫ고ᄃᆞᆫ生생이空콩ᄒᆞᆫ智ᄒᆡᆼ니生생이空콩ᄒᆞᆫ고ᄃᆞᆫ人신이空콩ᄒᆞᆫ고ᄃᆞᆫ生생이空콩과人신이空콩과真진如영라小乘聖생理리ㅣ니ᄂᆞᆯ오ᄃᆡ我ㅣ空콩ᄒᆞᆫ고ᄃᆞᆫ生생이空콩과人신이空콩과真진實씷ᄒᆞᆫ滅멿諦뎽ㅣ니ᄂᆞᆯ오ᄃᆡ真진如영ㅣ라ᄒᆞ시니라○經九心真覺中疏小聖真智者生空智也生空卽是我空人空小聖理者卽生空真如謂於我人空處證真實滅諦之理不但空無而已故云真如○이ᄋᆞᆺᄂᆞᆫ對ᄃᆡᆼ하ᄂᆞᆫ니라

定평은法법이阿항提뽕
得득홈이시라오ᄒᆞ시니라 二
ᄂᆞᆫ擧喩顯情이오○ᄃᆞᆫ은가줄ᄇᆞᆯᄃᆞ
반ᄃᆡ를가져須슝彌밍山산ᄉᆞ로려
ᄒᆞ야ᄃᆞᆫ은가줄ᄇᆞᆯᄃᆞ
擧喩也라此下ᄂᆞᆫ顯情이라○가줄ᄇᆞᆯ
래情쩡을나
ᄃᆞᆫ샤미라
以輪廻心으로生輪廻見ᄒᆞ야入於如來大寂滅
海ᄒᆞ도ᄒᆞ야終不能至ᄒᆞ리니○輪륜廻횅心심
으로輪륜廻횅見견을ᄇᆡ
야如ᄉᆞᆼ來ᄅᆡ시大땡寂쩍滅멿海힁예ᄃᆞ르
ᄀᆞᆫᄒᆞ야ᄃᆞᆫ은가줄ᄇᆞᆯᄃᆞ
ᄒᆞ니ᄅᆞ디몯ᄒᆞᆯ이라

即知前에擧勝ᄒᆞ샤並是
顯分別心의ᄆᆞᅀᆞᆷ이니 前엣三
種翻覆疑難이니
此云以輪廻心이前六凡界ㅣ即是
此云大寂滅海니可深照之니라○곧알ᄑᆞ
勝싱을ᄃᆞᄅᆞ시고別뼐心심에
미ᄶᅡ이分분別뼐心심에
證징ᄃᆡ몯ᄒᆞᆫ도ᄃᆞᆯ르샤
ᄀᆞᆯ이ᄂᆞᆫ마ᄎᆞᆷ내ᄃᆞᆫ은가줄ᄇᆞᆯᄃᆞ
ᄒᆞ시니알ᄑᆡ엣세
ᄒᆞ야詰킳難난을가
界갱곧이이에나ᄅᆞ샨大땡寂쩍滅멿海

형니 어루기피
비츄욜지니라
망心심을警경誡계
호야그치샤미오

是故로我ㅣ說一切菩薩와及末世衆生이
先斷無始옛輪廻根本이니라○그럴시내
ㄴ이薩살은아末말은世셰衆즁生싱과모져無무
씀싱옛輪륜廻휘ㅅ根근本본을그츠라호
니니
라

指前엣未出輪廻等文也ㅣ니若遠指ㅣ시
면即文殊章앳先斷無明이며或指餘經엣
皆如是說이라○알픽ㅅ輪륜廻휘예나모
몯홈듣ᄉᆞᆫ文문을그츠시니ㅣ니

三은誡息妄心이오○

善男子아有作思惟는從有心ᄒᆞ야起니○善
ᄀᆞᆺ종아지숨잇ᄂᆞᆫ思ᄉᆞᆼ量량
은有흠心심을브터니라○能능히니르왇ᄂᆞᆫ根
擧能起之根識ᄒᆞ시니라有心者ᄂᆞᆫ識식也ㅣ오起
者ᄂᆞᆫ心所也ㅣ라識식을드르시니라有흠

다가머리그ᄅᆞ치시면곧文문殊쓔章장
앳無뭉明명을몯져그추미며시혹나모
經경엣다이곧ᄒᆞ야ᄉᆞᆫ
로그ᄅᆞ치샤미라

文이二니一은無實體오○經科無實體
無名爲無體非但對用論體而云無體ㅣ니
ᄆᆞᆫ이ᄃᆞᆯ히니ᄒᆞ나
實씰體톙엄수미오

四ᄂᆞᆫ重중彰쟝妄망義ㅣ니

心은 識心이오 三은 心心所이니라

皆是六塵의 妄想緣氣언뎡 六塵은 色聲香味觸法이니라

非實心體라 實心體는 아니라

實心이 無念故니라 念념은 心心所이니라

猶如空華니 用此思惟야 辨於佛境호미 猶如空華애 後結空果야 展轉妄想이라 無有是處니라 處는 곳이라 量량을 써 부터 境界까지 다 空콩華화라 곧 헛것이라 思惟는 量량이라

華화애 從空콩入여 從空콩出호미 妄망想상이라 여름은 여름이오 열매는 열매 맺는 업슨 것이니라

縱實有思惟도 尙不能證覺이어든

何況此心이 早已如於空華야 自無其體니

向上야 更欲求證홀 何異空華結果리오

故로 言展轉妄想이라 비록 實씷로 思상量량도 이실지라도 證장果과는 몯거니와 況황호 空華야 아니랴 空콩華화는 몯여 아니 證장을 求꿈호려 들어 제 體톄업스니 우흘向 向은 우흘이라 여름여로 애다른 리오 그럴 只만 여올은 妄망想상이라

二는 無勝用이라 勝은 勝홀用용은 업슬씨니라

善男子아 虛妄浮心이 多諸巧見이라 不能成
就圓覺方便ᄒᆞᄂᆞ니○善쎤男남子ᄌᆞᆼ아 虛헝妄망ᄒᆞᆫ ᄠᅳᆫ ᄆᆞᅀᆞ미 한 工공巧
쿃ᄒᆞᆫ 보미 한 ᄃᆞ라 能능히 圓원覺각 方방便뼌을 알우ᄃᆡ 몯ᄒᆞᄂᆞ니
從第一叚疑之本ᄒᆞ야 兼此第三一段히 大
意ㅣ 總是責問者의 滯情分別過患所以
ᄒᆞ샤ᄃᆡ 其中에 此節이 最親ᄒᆞ시니 因前엣 三
番之疑ᄒᆞ샤 便都指ᄒᆞ샤ᄃᆡ 但是浮心巧見이라
總不能證覺이라ᄒᆞ시니라○第뗑一힗 疑읭心심ㅅ 根ᄀᆞᆫ本본 ᄀᆞᆯ히
ᄉᆞ샤 몸브터 이 第뗑三삼一힗段뛴에 兼겸히 큰 ᄠᅳ디 이 묻ᄌᆞᆸᄂᆞᆫ 사ᄅᆞᄆᆡ 情쪙에 걸

여 分분別별ᄒᆞᄂᆞᆫ 허믈 젼ᄎᆞ로 責젹ᄒᆞ샤ᄃᆡ 그 中듕에 이 節졇이 ᄆᆞᆺ 親친ᄒᆞ시니 알
핀 세 번 疑읭心심을 브트샤 곧 다ᄃᆡ 오직 이 ᄠᅳᆫ ᄆᆞᅀᆞ미 工공巧쿃ᄒᆞᆫ 보미라
라 다 能능히 覺각ᄋᆞᆯ 證징티 몯ᄒᆞᄂᆞ니라 ᄒᆞ시니라 四ᄂᆞᆫ 結問不
當理라○네흔 묻ᄌᆞ오미 理링예 맛디 아니호ᄆᆞᆯ 結겷ᄒᆞ샤미라
如是分別이 非爲正問이라○이 곧ᄒᆞᆫ 分분別별이 正졍ᄒᆞᆫ 무름
아니라 經結問中疏二一 乍看下揀濫
乍看連次之經컨댄 即似唯結巧見之文ᄒᆞᄃᆡ
細詳其義ᄒᆞ면 乃都結第三一段이시니라 疏問前
下二 通妨 問前에 讚善哉ᄒᆞ시고 此애 責非正은

何也。答前에讚者는義其起教ㅣ시此
애責者는顯其實理라시니此一段疑ㅣ最
障脩證니若不徵起ᄒᆞ오면末世ㅣ長迷
ᄒᆞ리시徵이有斯益故로前에讚也니라시
藏所徵이意在佛責니ᄒᆞ시故知責此之過
ᄉᆞ사始彰徵起有功이로다看면ᄒᆞ似前後
ㅣ乖違나細詳ᄒᆞ면乃始終이符合ᄒᆞ니可
審覩味니妙ㅣ在斯焉ᄒᆞ니라○此一段
釋之講者必須發揚疏旨ᄒᆞ니ᄂᆞᆫ經경을보
ᄃᆞᆫ대곧오직ᄀᆞᆫ교巧콩을보ᄆᆞᆫ다ᄒᆞ니ᄂᆞᆫ
細셍히ᄒᆞ야ᄀᆞᆫ교巧콩을보ᄆᆞᆫ다ᄒᆞ니ᄂᆞᆫ
一을結결ᄒᆞ고ᄃᆞ시ᄂᆞᆫ들ᄉᆞ오ᄃᆞ디그ᄇᆞᆫ들仔징
細셍히ᄒᆞ야ᄆᆞᆫ면第뎨三ᄉᆞᆷ一段판을ᄃᆞ시結
결ᄒᆞ사미시니라무로ᄃᆞ알피ᄃᆞᆯ타기리
시고이애正정아니라責적ᄒᆞ사ᄆᆞᆫ엇뎨리
오對됑答ᄃᆞᆸ호ᄃᆞ알피기리샤ᄆᆞᆫ그敎굥
니르와ᄃᆞᆫ샤ᄆᆞᆯ아ᄀᆞᆯ다이너기샤ᄆᆞᆫ고이에
責적ᄒᆞᆫ샤ᄆᆞᆫ그實씰ᄒᆞᆷ理릥를나ᄃᆞᆯ시니
라이一ᄒᆞᆯ段판疑읭心심이ᄆᆞᆺ脩슣證징
을막ᄂᆞ니ᄒᆞᆫ다ᄒᆞ가ᄆᆞᆫ즈ᄋᆞ아니르왈ᄃᆡ아
ᄒᆞᆫ즈ᄋᆞ오ᄆᆞᆫ면未ᄆᆞᆯ世솅ㅣ리릴ᄉᆞ니
ᄃᆞᆫ즈ᄋᆞ오ᄆᆞᆫ이利링益ᄋᆡᆨ이이실ᄉᆡ알피
라시니라剛강藏짱이ᄆᆞᆫ즈ᄋᆞ오샤ᄆᆡ迷멩기
부텻責적ᄒᆞᆫ샤ᄆᆡᄒᆡ시니그럴ᄉᆡ아ᄆᆡ뻐ᄃᆡ
를責적ᄒᆞᆫ샤ᄉᆞ샤ᄆᆡ비ᄅᆞ서ᄆᆞᆫ즈ᄋᆞ와니로ᄋᆞ와ᄃᆞ
샤미功공이ᄒᆡ샴나ᄃᆞ토ᄆᆞᆯ알리로다짬간
보ᄆᆡᆫ前쩐과後흫왜어관ᄃᆞᆺᄒᆞᆫ나仔징細
셍히ᄒᆞ면始싱와終즁ᄒᆡ마즈시니仔징細
셍히맛보ᄆᆡ맛ᄃᆞᆼᄒᆞ오ᄃᆡ니微밍妙묭ㅣ이

헤잇ᄂᆞ니라 偈中四段이 第三은 全同長行이니라 ○偈ᄭᅦ中등ᄋᆞ로 段판이 앎ᄊᆡ흔ᄋᆞ로ᄆᆞᆫ고로 後二句ᄂᆞᆫ 全別ᄒᆞ고 後ᄂᆞᆫ 後ᄒᆞᆫ ᄃᆞᆺᄒᆞᆫ 뜻ᄒᆞᆫ 句ᄀᆞᆼᄂᆞᆫ ᄋᆞᆫ로ᄃᆞ라ᄃᆞᆫ니라

今時世尊이 欲重宣此義ᄒᆞ샤ᄃᆡ 而說偈言ᄒᆞᄃᆡ ○

그ᄢᅴ 世ᄉᆡᆼ尊존이 이ᄇᆞᆫ ᄃᆞᆺᄉᆞᆯ ᄃᆞᆺᄃᆞᆯ다시 펴려ᄒᆞ샤 偈ᄭᅦ를 니ᄅᆞ샤ᄃᆡ

且標擧也ㅣ라 ○ᄯᅩᄒᆞᆫ 標푱ᄒᆞᆫ ᄃᆞᆺᄉᆞᆯ ᄃᆞᆺᄃᆞᆯ다시니라

金剛藏아 當知ᄒᆞ라 如來寂滅性은 未曾有終ᄒᆞ며 始ㅣ니 若以輪廻心으로 思惟ᄒᆞ면 卽旋復ᄒᆞ리 但至輪廻際ᄋᆞ오 不能入佛海ᄒᆞ리라 ○金금剛강藏장아 반ᄃᆞ기

알과ᄃᆞ라 如여來래寂적滅멸ᄒᆞᆫ 性성은 잠ᄀᆞᆫ ᄃᆞᆺᄒᆞᆫ ᄆᆞᆯ며 ᄎᆞᆷ과 ᄇᆡ로ᄉᆞᆫ 줄 업ᄉᆞᆫ ᄃᆞᆺᄒᆞᆫ 心심이ᄂᆞᆫ 비록 輪륜廻회ᄒᆞᆫ ᄃᆞᆺᄒᆞᆯ지ᄂᆡ ᄋᆞᆫ로思ᄉᆞᆼᄒᆞᆯ량ᄒᆞ면 ᄆᆞᆫᄂᆞᆫ 곧 회ᄉᆞᆯ리니 오ᄌᆡᆨ 輪륜廻회ᄅᆞᆯ 오ᄅᆡ ᄒᆞᆯ지ᄂᆡ ᄋᆞᆫ로ᄃᆞ라 ᄆᆞᆫᄂᆞᆫ 能능히 佛뿔海해ᄒᆞ리라

長行은 先擧妄相ᄒᆞ고 偈文은 先標實性ᄒᆞ시니라 ○長짱行행은 ᄆᆞᆫᄌᆞ 妄망相상을 드ᄅᆞ시고 偈ᄭᅦ文문은 ᄆᆞᆫᄌᆞ 實씰性성을 標푱ᄒᆞ시니라

譬如銷金鑛ᄒᆞ야 金非銷故有ㅣ니 雖復本來金이나 終以銷成就ㅣ니 一成眞金體ᄒᆞ면 不復重爲鑛ᄒᆞᄂᆞ니라 ○金금鑛광ᄉᆞᆫ 金금ᄀᆞᆯ 섞ᄋᆞᆫ 돌이ᄂᆞᆫ니 아ᄎᆞᆫ 金금이 ᄋᆞᆫ젼ᄒᆞᆫ ᄃᆞᆺᄒᆞᆫ ᄃᆡ 銷쇼ᄒᆞᆫ ᄃᆞᆺᄒᆞᆫ 故고로 有유ㅣ니아니니

비록本來로各人의金
모로일우나흔번真金
야다시鑛광도오
아니흐느니라

略不頌空華는影在後段故ㅣ라○空華활을略
히흐야頌쏭아니흐샤문그리
매後薦段판에잇는전치라

生死與涅槃과凡夫及諸佛이同爲空華相
이라○生死涅槃과凡夫佛이
와諸정佛뿔왜흐가지로空華활相상
이라

所造離念이良由長行華無起滅喻中엣
結文이與此段과同故로此에亦取空華之

喩흐시니라○나시관고
니意該前後ㅣ라○念념여희요마니實
가즐보中등에結결흐샤起킝滅멸
과곧흘시이에또空콩華활을
取취흐시니또ㅣ前쩐後薦에뻐리시니라

思惟도猶幻化ㅣ何況諸虛妄가○思念量
幻환化화ㅣ은흐을며虛
妄망을詰킬難난흐리여

能造帶情이라○能능이나사가
能造帶情이라○能능이나사가
이情쩡을가조미라

若能了此心흐면然後에사求圓覺이니라○흐하
이면스스로알면그리흐은後
사이圓원覺과을求꿈흘지니라에

此第四一段이是는依解起行也ㅣ與長

行第四와 互有互無ᄒᆞ니라○經偈諷中
無依解起行而有結問不當理而有依解起行○第
ᄉᆞᆼ一ᄒᆞᆷ段ᄭᅳᆫ이이ᄂᆞᆫ解ᄒᆡᆼ를브터行ᄒᆡᆼ을
니르와도ᄆᆡᆺ나니長ᄯᅡᆼ앤解ᄒᆡᆼ第ᄆᆡᆼ四ᄉᆞᆼ오ᄉᆞ
르잇ᄉᆞ고ᄉᆞᆫ서르업ᄉᆞ니라서르잇고서르
업ᄉᆞ수믄長ᄯᅡᆼ行ᄒᆡᆼ을브터行ᄒᆡᆼ을
니르와도ᄆᆡᆺ이업고ᄆᆞᆫ不오ᄆᆡᆺ理ᄅᆡᆼ예當ᄃᆞᆼ
ᄃᆡ아니호ᄆᆞᆯ結ᄀᆞᆯᄒᆞᆷ이ᄉᆞ여得ᄆᆡᆼ中
ᄃᆞᆼ엔ᄆᆞᆫ不오ᄆᆡᆺ理ᄅᆡᆼ예當ᄃᆞᆼ
結ᄀᆞᆯᄒᆞᆷ이ᄉᆞ여得ᄆᆡᆼ中
ᄅᆞ와도ᄆᆡᆺ이업고解ᄒᆡᆼ를브터行ᄒᆡᆼ을니
이실ᄉᆡ라ᄆᆡ